

Nzalvztr-ngrng Kxmyapxbz

1 **aleluya**— (*hallelujah*)

Natq lc tqngi ‘aleluya’ drtwr ngrde ‘Naglqlzku Yawe.’ Murde mz natq Hibru, ‘hallel’ drtwr ngrde ‘glqpx,’ x ‘ya’ amrbc-ngrde mz nzrpinger ‘Yawe.’ Mz Inglis ‘hallelujah’ x ‘alleluia’ nznginidr natq kcpwz. Kzdung mzli rpi-kzku kx, ‘Awi Yawe’ mz nzrtekqtrngr natq lc, myapxbz mz kzdung nabz kxtr.

2 **angida**— (*amen*)

Natq lc ‘angida’ vzm mz ‘amen’, mz natq lr Hibru kx nzymne-ngrdr lr Israel. Mzli kang kqlu rpiku kx, ‘eu’ mrkc tqyrkrkipx nzkrka'ngr. A' mz nzrtekqtrngr mz Natqgu, nzryrngr kx ‘angida.’ Murde natq lc drtwr ngrde kx, ‘Eu, drtwrnge esz'ti mz nzkrka'ngr lc, x lxngitix kx Gct sa na-ayzlumle, murde esalzpe-ngrmle kx sa na-angidale natqde x lxngitix nike rlxtipekr vz-nqblq-angidrle me pnz drtwrde.’ Ngi natq ngr nzaolvzng, nzrlxngitingr x nzrlxng.

3 **aovxio**— (*conquer, overcome, defeat, win over*)

Natq lc tqngi ‘aovxio’ drtwr ngrde kx vecku badr enqmi rgung x nzmexmqng bagu. Mz nibrde enqmi lcng nzmnczmqng bagu. Lr Rom nzotang badr lr Jiu x lr Rom nzaovxiong. Zbz gzpman ngr Rom atwzlr-ngrde ncblo ngr gzpman ngrdr x ncblo ngr vea nedrng mz nzwz-krdr Israel. X nzrtulrtr-ngrdr lr Jiu mz nzvz-nqblq-krdr Lou scdrng x nzxpebzng takes badr.

Jiszs aovxiole Setzn badr drka' nedeng, x zmatq ngr nzbzngr x zmatq ngr alwx, mz nzbzo-krmle mz kros x nztulz-mou-krmle mz nzbzngr. Drka' x zmatq lcng sa tzmncbeng, a' nzmnczbzng mz Jiszs. Mz mzli kc navzm, Jiszs sa naodati-atwrnr-ngrde zmatq ngr nzbzngr x alwx. Mzli lcde, trpengr alwx x nzbzngr mz nrlc. X Setzn badr drka' nedeng sa namncng mz Hxl.

Krlzku nzaovxiongr nepunr drtwrgu kxtrka mz nzokatrkr Mqngrkxtr. Mzli kx aovxiongrgu mz zmatq ngrde, nepunr drtwrgu lcng tqtrka sa tzyng, a' nzmnczbzng mz zmatq ngrgu x mz zmatq ngr Mqngrkxtr. Nepunr drtwrgu lcng trnzrtulrtr-ngrdru nigu nzalengr alwx. A' mz zmatq ngr Mqngrkxtr krlzku nzvz-nqblq-alzu-krngu me pnz drtwr Gct.

4 **bqlr nc ninz**— (*incense*)

Lr Israel nzangclr bqlr nc ninz mz Tentkxtr x mz Mangr-nzangiongr. Trvzpx-angidrpqu ye mz nc ninz, a' nzalepxm mz bqlr nounc kzbleng. Mzli kc tzangc-ngrde, mnrte mrlzvx. Frankinsens, ngi kz bqlr nounc. Ncblo kx nzkriz-angidrlr drtwr ngr vri nzkabzlr frankinsens mz itoto Jiszs. Mc natq kxtpowz mz Matiu 2:11. Nzycmnetr-kz-ngrdr bqlr nc ninz mz Nzrlaszng 30:1-9, 34-37, 37:25-29, Livae 2:1-2, 14-16, 6:14-16, 16:11-14, 24:1-9, Sam 141:2, Nzyrplapxng 25:9, Asaea 1:13, Malakai 1:11, x Luk 1:8-10. Gct ngyati drtwrde leplz nedeng mzli kx nzangc-ngrbzlr bqlr nc ninz kx ngi blz mz gct kxpokia. Nzaelwapxng 5:8 x 8:3-4 alvztr-ngrde kx nzvzdzkr zskapu ngr bqlr nc

ninz drtwr ngrde nzkrka'kr leplz neng Gct mz nzvzdz-krdr Heven.

5 da angidr ngr nzrpetingr x nzrkqngr—
(principle of sowing and reaping)

Mz Nzryrngrkxtr nzrpetingr ngi kzdq nzymne-ebzpxngr mz nike aleku mz nzlu-krgr. Nzale-krgr da kxmrlz apule nzrpeti-krgr rtq da kxmrlz. X nzrtwz-krgr da kxmrlz kx kam Gct bagu apule nzrkq-krgr dakxznng kxmrlz mz da lcng tqpetipeku. Nzmu napetiku koni, e nakqku koni, trngiu raes. Krlc opx angidr. Mz nqm q lcpwz, nzm kx tqaleku da kxmrlz, e sa natwz-kzku da kxmrlz kx vzpxm mz Gct. A' nzm kx tqaleku da kxtrka, e sa natwzku nzayrplapxngr kx vz-kzp bade. Doa kxkqlu mz drtwrdr nzrpilr kx nzkrzlzr nzesabrti-krdr Gct x rblx nzmckr Gct da kxtrkating kx nzalelr. A' Nzryrngrkxtr pile kx rblx nzesabrti-krgr Gct. Sa nakamle da kxmrlz o nzayrplapxngr navz-nqblqle nike aleku. [2 Samwel 22:21; Sam 18:20; Nzayrplapxngr 13:21; 22:4; Jeremaea 31:16; Hosia 10:12; Matiu 10:40-42; 16:27; Mak 9:41; Rom 2:5-10, 16; 1 Korint 3:8-15; 2 Korint 5:10; Galesia 6:7-8; Efszs 6:8; Kolosia 3:23-25; Hibru 4:12; 11:6; Nzaelwapxngr 2:23; 20:12; 22:12]

Da angidr ngr nzrpetingr x nzrkqngr lc pikle kx nzm napetiku da kxpipznepwz, e nakqku da kxpipz kz. A' nzm kx tqpetiku da kxkqlu, e nakq-kzku da kxkqlu kz. Mz nqm q lcpwz, nzm na-aleku da kxmrlz kxkqlu, e sa natwzku da kxmrlz kxkqlu kz mrkc Heven. A' nzm kx tqaleku da kxmrlz kxpipz, e da

kxmrlz scgu napipz kz mrkc Heven. Nzmu namrlztiku leplz o nzplanatiku nidr; x nzmu naka-nrbalqku da o napxtxpx-ngrgu nzokatrng leplz, Gct sa na-ayzlumle da bagu mz nzvz-nqblq-krde nqm q krgu. [Matiu 7:2; Mak 4:24; Luk 6:37-38; 2 Korint 9:6-8]

6 da kxnzprtrng mz nznginingr doa kxeszi'— (*parts of a person*)

6.1 ?Da li o da tq kxnzprtrng mz nznginingr doa kxeszi'?— (*Are people body and soul or body soul and spirit?*)

6.2 nrkrdrdq— (*body*)

6.3 nznginikr doa nide eszi'-krde— (*soul*)

6.3.1 nabz— (*heart*)

6.3.2 drtwr— (*mind*)

6.3.3 me pnz drtwr— (*will*)

6.3.4 nzwikr nelz— (*emotions*)

6.4 mqngr— (*spirit*)

6.1 ?Da li o da tq kxnzprtrng mz nznginingr doa kxeszi'?— (*Are people body and soul or body soul and spirit?*)

Kristin nzkriz-krdr li blepxngr mz kx ngi da li o da tq kxnzprtrng mz nznginingr doa kxeszi'. Kzdung leplz nzlxngitilr kx da li nzprtrng mz nznginingr doa kxeszi': nrkrdrdqde x nabzde. A' leplz kxnzkqlung nzrpilr kx da lcng tq nzprtrng mz nznginingr doa kxeszi': nrkrdrdqde, nabzde, x mqngrde. Krlc nzalvztrngr kc tqvz-nqblqku mz buk kc. A' nadcpz mz drtwrgu kx Nzryrngrkxtr trnzaopx-angidrlru mz nzalvztrngr lc. Murde mz natq kxeszi' drtwr ngrde yctr zvz mz drtwr ngr natq kztedeng kcng tzyc-aepztrpzng bade.

Kzdung ngalr nzycmnetr-ngrdr mqngr doa kx blepx-ngrbz mz nabzde. A' kzdung leplz nzpnzkr drtwrdle kx 'mqngr' lc drtwr ngrde apu-tpwzle 'drtwr' o 'nabz.' [Job 32:8, 18; Sam 31:5; 32:2; Esikel 11:19; Matiu 26:41; Mak 2:8; 14:38; Rom 8:16; 1 Korint 5:5; 6:17; 7:34; 14:2; 14-15; Hibu 4:12] Kxmule-esz' a' 1 Tesalonika 5:23 ycmnetr-ngrde krlcng tq amrlx: nrkrdrdq, nabz, x mqngr. X Hibu 4:12 pile kx mz nzxlr-krqu natq Gct luplxtrle nabzgu, vz-krlybzle mqngrgu.

6.2 nrkrdrdq— (*body*)

Opx nike tqngi nrkrdrdqgu. Nrkrdrdqgu nzyangrngang, zyagox krlzlr nzrkrlz-ngrbz nidr, x nzbzng. Mzli kc nrkrdrdqgu tzlu-ngrdr, nzbatrplzr bagu nzale-krqu da mz nrlyc ka x nzycmne-krbzku mz leplz. A' mz nzbzkr nrkrdrdqgu, rblxm bagu nzale-krqu da x nzycmne-krbzku mz leplz.

Dalr nrkrdrdqgu nzatalz-ngrdr nigu mz alwx. Nrkrdrdqgung suti drtwrdr da kx mrlzly bade, a' kzdung da lcngr trnzokatrlyru nigu. Nzryrn-grkxtr alvztr-ngrde nigu kx bzky vz-nqblkyku nzrtamitkr nrkrdrdqgu. [Matiu 5:29-30; Rom 6:6-7, 12-14, 19; 7:23] Nrkrdrdqgu sc Gct, trngiscguu, murde bz mz nzxpex-krde nigu mz zmatq ngr alwx. Na-amrlue-zvzku Gct mz nrkrdrdqgu. [1 Korint 6:15; 19-20]

Mzli kc Jiszsz nayzly-ngrmle, sa natwzku nrkrdrdq kxmRNA na-apule nrkrdrdqde. Nrkrdrdq lc tqmRNA trpnzng nzsakr drdqde, trpnzng nzyagox-krde, x trpnzng nzbz-krde. X sa nakrlzlr nzalengr da kxkly kx trkrlzkuu

nzalengr mz nrkrdrdqgu mz nrhc ka. [1 Korint 15:35-54; Filipae 3:20-21] Mz nztwz-krgr nrkrdrdq kxmrna, doa amrlx naglxr neke tqnginigu, da kc tqwaipwz Pita, Jemes x Jon nzglx-krdr Mosis x Elaeja, kxmule-esz' trnzmc-pnzlru nidr mzli kc. [Matiu 17:3-4; Mak 6:4-5; Luk 9:30-33]

6.3 **nzniginikr doa nide esz'-krde**— (*soul*)

Natq lr Inglis 'soul' ngi dalr doa kx trngiu nrkrdrdqde. Drtwr ngrde da kxtrnzmcung amrlx kx nzprtrpzng mz doa nznigini-krde nide esz'-krde. Krlcde seng: nabzde, drtwrde, me pnz drtwrde, nzryrlq-krde drtwr, nzwikr nelzde, nqm q krde, nzdcpxkr drtwrde da, x da kxnmulr lcng. 'Soul' lc sc tqlu zvz mzli kc nrkrdrdqde nabz-ngrde. Mz nztekqtrngr 'soul' mz Natqgu rpiku 'nabz' o mz ngalr mrkc 'nabz' tqycpe, mz nztekqtrngr 'soul,' nzrpinger 'nzwikr nelz,' o kzdq kz natq mou. [Matiu 22:37]

6.3.1 **nabz**— (*heart*)

Natq lr Inglis 'heart' drtwr ngrde li mz Nzryrngkxtr. Mz Nzryrngkxtr Kc Kai, lr Israel nzrpilr kx nzaokr drtwr doa yc mz nabzde. Mz Nzryrngkxtr Kc Ate x mz Inglis 'heart' ngi mrkc tzycng nzwikr nelz doa, nzabrtzlvz-krde da, nzvzkr drtwrde, x nzngyakr drtwrde. 'Nabz' prtr zvz mz nzniginikr doa nide esz'-krde. Mz nztekqtrngr 'heart' mz Natqgu, rpi-zvzku 'nabz.'

6.3.2 **drtwr**— (*mind*)

Natq lr Inglis 'mind' nztekqtrngr mz 'drtwr.' X drtwr ngrde dalr doa mrkc tqaongr drtwrde, a' blepx mz tomna ngr narde. Tomna ngi dalr

nrkrdrdqde, x krlzle nzbzng. A' 'drtwr' prtr zvz mz nzniginikr doa nide esz'-krde, kxmule-esz' nrkrdrdqde lc nabz.

Nzaokr drtwr kxnzrlxngiting tubq. [Rom 7:25; 1 Korint 2:16] Murde mzli kx aoti ngr drtwrgu da kx vz-rbr, nzaongr drtwr lcng trnzvzpxpqung mz drtwrgu. A' nzvzpxmqng mz drka' kcng tzrpilr nzaongr drtwr mz drtwrgu, o mz nzrvz-nqblq-krqu nqm q ngr alwx kcng mzli kc. Nzaokr drtwr kcng nzatalz-ngrdr nigu nzale-krqu da kx rpwa'-ngrm Gct bagu, trnzvzpxpqung mz Gct. Mz mzli r nzaongr drtwr lcng tqtrka, narlxtibzku mz Jiszs nzokatr-krde nigu murde nzaok-krqu drtwrgu natubq. Mqngrkxtr krlz-kzle nzrpi-ngrbz nzaongr drtwr kxtubq mz drtwrgu. Nalalztq-angidrku mz nzkriz-krqu nzaongr drtwr lang kx nzvzpxmqng bade. Rngisc-kzgu nzaongr drtwr esz'-krqu.

6.3.3 me pnz drtwr— (*will*)

Mzli kc tr-rlxngitika-ngrgu, rblxm bagu nzale-krqu da kxtubq mz nzobqkr Gct. A' mzli kc tqarlapx-ngrde nigu, kamle bagu nzrkr-lzng murde namcpkxku nzvz-nqblq-krqu me pnz drtwrde, a' trngiu me pnz drtwrgu. X nzmcpkx-krqu me pnz drtwrde drtwr ngrde kx okatrle nigu mz nzale-krqu da kxtubq mz nzobq-krde. A' mz nzvz-nqblq-krqu me pnz drtwrgu, ale-zvzku da kx vz-rbr. Murde lrpzki kc pnz tqikztiku mz nzale-zvz-krqu alwx atalz-ngrde nigu mz nzwikr nelzgu, nqm q krgung, x nzaokr drtwrgu kxtrka kcng mzli kc. A' mrlz nzrlxti-krbzkzku mz Jiszs nzokatr-

krde nzale-krngu da kxtubq mz nzobq-krde x mz nzvz-nqblq-krngu me pnz drtwr Mqngrkxtr kc tqmailz-zvzle nigu mz nzale-krngu da kxmrlz. [Rom 8:5-15]

6.3.4 **nzwikr nelz**— (*emotions*)

Mz nzwikr nelzgu, kzdung mzli abrtzku, kzdung mzli drtwrgu vz, kzdung mzli nelzgu prtzm, kzdung mzli drtwrgu ngya. Rblx nzabrtz-zvz-krngu. A' Gct suti drtwrde kx narlxiti-ngrbzku nzokatr-krde mz nzale-krngu da kxtubq, kxmule-esz' da kx xngibzku mz drtwrgu, x nabzgu, x nelzgu nzatalz-ngrdr nigu mz nzalengr da kx trtubqu. Gct tr-sutiu drtwrde leplz nedeng nzvz-nqblq-krdr nvrveckr da kx nzxngibzlr mz nabzdr. A' suti drtwrde nzvz-nqblq-krngu da kxtubq x mrlz mz nzobq-krde.

6.4 **mqngr**— (*spirit*)

Mqngr doa ngi nrlarde kx glxle dalr lclxlr mqngr, kxmule-esz' enjrl, drka', o Gct esz'-krde. Mzli kc leplz mztr tzmc-ngrdr, mqngrdr nzbzng, murde Adzm rtrngzbz alwx. X mzli kx mqngrgu nzbz-ngrdr, nzkrzlzlr nzycmne-ngrbz badr drka'ng, a' rblx nzycmne-krbzlr mz Gct x nzxlr-ngrbz bade. A' mzli kx mqngrgu nzlu-ngrdr, krlzku nzycmne-krbzku mz Gct x nzxlr-ngrbz bade. [1 Korint 14:2, 14-15] Murde mzli kc tqlxngitiku Jiszs, Gct sc tqarlapx-ngrde nigu, amrnale x alule mqngrgu, [Sam 51:10-11; Esikel 11:19; 18:31; 36:26; Rom 1:9; 8:10, 15-16; Efiszs 2:10; 1 Pita 3:18], x nzaxvctrpzku mz Jiszs mz mqngrgu. [1 Korint 6:19; 12:12-13] X mou, kam Gct Mqngrkxtr bagu mz nzmncpx-

krmle mz mqngrgu, (kxmule-esz' mz nzymne-krngu rpi-zvzku kx mncpxm mz nabzgu). [Jon 20:22; Rom 8:9, 11; 1 Korint 3:16; 6:19; 2 Korint 1:22; 5:5; Galesia 3:2; 4:6; 1 Jon 3:24; 4:13]

Ngalrdeng kc-kzng nzymnetr-ngrdr mqngr doa nidr seleng: [Job 10:12; 15:13; 17:1; 20:3; Sam 34:18; 51:12, 17; 77:3, 6; 78:8; 104:29; 142:3; 143:4, 7; 146:4; Nzyrplapxngr 15:13; 18:14; 20:27; Kxalvztr 12:7; Asaea 26:9; 42:5; Nzyrngr 1:20; 2:11; Esikel 3:14; 13:3; 36:26; Daniel 2:1, 3; 5:20; 7:15; Hagai 1:14; Sekaraea 12:1. Malakai 2:15-16; Matiu 26:41; 27:50; Mak 2:8; 8:12; 14:38; Luk 1:46-47, 80; 8:55; 23:46; Jon 4:23-24; 11:33; 13:21; 19:30; Aposol 7:59; 17:16; 18:25; Rom 12:11; 1 Korint 2:11; 5:3; 5:5; 7:34; 15:45; 16:18; 2 Korint 2:13; 7:1, 13; Galesia 6:18; Efisz 4:23; Filipae 4:23; Kolosia 2:5; 1 Tesalonika 2:17; 5:23; 2 Timoti 4:22; Filimon 25; Hibru 4:12; Jemes 2:26]

Kzdung ngalr mz Nzryrngrkxtr nzymnetr-ngrdr nabz x mqngr, o nabz x drtwr, mz ngalrde kxesz'. X mz ngalrde lcng, rblx nzrpngr kx drtwr ngrdr esz' o li mz drtwr ncblo kc tqryr-ngrdeng. [Job 7:11; Sam 19:7-8; 42:5; 51:10; 16-17; Luk 1:46-47]

7 dzbede Epikiurian— (*Epicurean philosophers*)

Dzbede Epikiurian nidr kzdung ncblo lr Grik mz mzli nyz Pol. [Aposol 17:18] Nzalvztr-ngrdr drtwr kx vz-rbr. Ncblo lcng nzvz-nqblqlr nzalvztrkr kzdq ncblo drtqde Epikiurizs, kc tqlu mz mzli yiz 342-270 BC. Alvztr-ngrde kx nzabrtznggr ngi da kxmyapxbz mz nzlu-krngu

mz nrlc ka, x mrlz nzalengr da kxkqlu mz nzmctingr nzabrtzngr mz nzlungr. Mz nzmurde lcde, vqti drtq leplz da kznike batrpzle nzxngiti-krdr da kxmrlz mz drtwrdr x nrkrdrtdr. A' nzpxtpx-ngrdr da kx rbatrpz zvetq x zmwxl. Nzlxngitilr kx gct ngrdrng trpqtitru drtwrdr leplz. A' nzalvztrkr Pol blepxbz mz dzbede Epikiurian. Murde alvztr-ngrde kx Gct aodu-angidrlle leplz x da kxmyapxbz mz nzlurgru mz nrlc ka ngi nrvz-nqblqngr me pnz drtwr Gct.

8 **dzbede Stoik**— (*Stoic philosophers*)

Dzbede Stoik nidr kzdung ncblo lr Grik mz mzli nyz Pol. [Aposol 17:18] Nzalvztr-rbr-ngrdr mz nzvz-nqblq-krde nzalvztrkr kzdq ncblo drtqde Seno kc tqlu mz mzli yiz 332-260 BC. Alvztr-ngrde da kcng pwx. 1) Leplz namncng mz nrwx badr dalr nrlc ka, badr temz, nepi, nounc, nenq x kzdung kz da kxnmulr lcng. 2) Doa nalolvzo-lzbq. 3) Nzrkriz-krde naetunepx zvz. 4) X namnc-xglele nide esz'-krde. Murde mz drtwrdr nzabrtzngr vzpxm mz nzrlr-ngrbz dalr nrlc nzvz-nqblq-krdr nqm qkrdrng. Stoik nzglqpx-lzbqng. A' Pol alvztr-ngrde kx doa ne Gct na-avzo-lzbq mz nzvz-nqblq-krde me pnz drtwr Gct.

9 **hosana**— (*hosanna*)

Hosana ngi kzdq natq mz natq Hibru x mz natq Erameik kx drtwr ngrde 'okatr nigr' o 'arlapx nigr.' A' mz mzli nyz Jiszs, drtwr ngr natq lc nztekqrpe x ngipe nzrkabomingr nzrglqpxngr. A' Sam 118:25 rpile kx, 'Yawe arlapx nigr mz nzokatr-krm nzaovxio-krgru.' Mz

ngalrde lc 'arlapx nigr' tekqtrle natq 'hosana.'
Leplz nzpilr natq lc mz nzrglqpxngr Jiszs mz
Nrpakxmrlz kcng tq: [Matiu 21:9, 15; Mak 11:9-
10; Jon 12:13]

10 Israel— (*Israel*)

10.1 ncblo kc drtqde Israel— (*the man
named Israel*)

**10.2 nqvi lr Israel kcng nzpnu-esz'-nrade-
li (12)**— (*the 12 tribes of Israel*)

**10.3 kandre kc Israel nzaxvctr-lxblr-
krdr**— (*united Israel*)

10.4 kandre kc Israel nzaki-lzbq-krdr—
(*divided Israel*)

10.5 lr Jiu— (*the Jews*)

10.6 lr Hibu— (*the Hebrews*)

10.1 ncblo kc drtqde Israel— (*the man named
Israel*)

Isc x Jekop nzlipxmqng, x Isc nide kc
tzmika kai. Trtedr Aesak. Jekop tekqtrpz Gct
drtqde mz Israel, [Nou 32:28] kc drtwr ngrde
'nzbilusz-lzbqng mz Gct.' Mz Nzryrngrkxtr,
kzdung mzli yrlqzbzle drtq ncblo lc Jekop, x
kzdu-kzng mzli yrlqzbzle drtqde Israel.

**10.2 nqvi lr Israel kcng nzpnu-esz'-nrade-li
(12)**— (*the 12 tribes of Israel*)

Israel mrlxde nzpnu-esz'-nrade-li. Mrlxde
kcng esz'mz, Ruben, Simion, Livae, Judz, Isaka,
x Sebiulzn, mztr nzmcbz mz olvz rde ayrnrngr
kc tqngi Lea. X mrlxde kcng li, Josip x Ben-
jamin, mztr nzmcbz mz olvz rde krali, drtqde
Resel. Mrlxde kcng li, Dan x Naftzli, mztr
nzmcbz mz kxnzawz ne Resel, drtqde Bilha.
X mrlxde kcng li, Gad x Asz, mztr nzmcbz
mz kxnzawz ne Lea, kc drtqde Silpa. Mrlx

Israel lcng nzpnu-esz'-nrade-li nidr nou nqvi lr Israel kcng nzpnu-esz'-nrade-li (12). Leplz kcng tzvzpxmqng mz ncblo lcng nzqlebzng 'Lr Israel.'

Mzli kc lr Israel tzmnc-ngrdr Ijpt x Jekop sc tqlube, amrlzeng mrlx lcng nzpnu-esz'-nrade-li (12). X mrlxde Josip, mrlxde li drtqdr Efrem x Manase. [Nou 48:1-6] Nqvi lcng tzvzpxmqng mz ncblo lcng nzling nzqlebzng 'nctq nqvi,' murde mz nibrde nctq nqvi lcng nzling nztekqtrlr nqvi lr trtedr, x trpengr nqvi kx nzqlebz 'Josip.' A' ngi-alzu nqvi lcng nzpnu-esz'-nrade-esz' (11) x nctq nqvi lcng nzling. Drtq nqvi lcng nzpnu-esz'-nrade-tq (13) nidr seleng: Ruben, Simion, Livae, Judz, Isaka, Sebiulzn, Efrem, Manase, Benjamin, Dan, Naftzli, Gad x Asz. A' lr Livae nzyrlqpxng mz nqvi lcng murde nzwztrpzng mz Gct. X mzli kc tzakipx-ngrdr drtc' ngr Kenan, lr Livae trnzrlr-ngrpwzu nzrnginyz-krdr drtc'. A' leplz mz nqvi lr Israel kc-kzng nakabzlr kranzpnu ngr da scdrng mz nqvi lr Livae.

10.3 **Kandre kc Israel nzaxvctr-lxblr-krdr** — (*United Israel*)

Mzli kc lr Israel tzkqlupx-ngrdr krlzlbzle milion kxesz' (1,000,000), nzrlaszlr Ijpt x Gct okatrle nidr mz nzaovxio-krdr krkcng tzmncng mz drtc' kc tzqlebz 'Kenan.' Mz nibr nzaovxio-krdr leng, sc tqnginipede kandre ngr Israel. X nqvi lr Israel lcng amrlx nzmncng elr. Mzli lc kandre kc Israel xvctr-lxblr.

10.4 **kandre kc Israel nzaki-lzbq-krdr**— (*divided Israel*)

A' mz nibr nzbzkr King Solomon, kandre ngr Israel nzakixng mz kandre kxli. Nzakixngr lc ngida mz yiz 920 BC. Kzdz kandre sa tzkqlebepz Israel x kzdq kz nzkqlebz Judz. Nqvi nzpnu-esz' (10) lcde seng nzprtrpzng mz Israel: Ruben, Simion, Isaka, Sebiulzn, Efrem, Manase, Dan, Naftzli, Gad x Asz. X nqvi lr Judz x Benjamin nzprtrpzng mz kandre kc Judz. Lr Livae nzlvaliong, kzdung nzmncng Israel x kzdung nzmncng Judz. King kxkqlu nztrkang mrkc Israel krali lc, x nzangioler gct kzbleng. Mz nzmukrde lcde mz yiz 723 BC, Gct batrpzle mz kandre ngr Asiria nzaovxiongr Israel x nzvzmingr nidr Asiria. Zbz lr Israel nzyrlz-etrng badr lr Asiria x nzangioler badr gct nedrng x nzmrbrtr mz drtwrdr kx nidr doa lr Israel. Kzdung mzli nqvi lr Israel lcng nzkqlebz 'nqvi lr Israel kcng nzpnu-esz' tzmrbrrng.' A' trmrbr-angidrung, murde krlzku mrkc tzvzkilr. Nzaovxiong x nzaxvctrpzng mz leplz kcng tzaovxioler nidr. Trnzvztrpqung mrka mz Trmctu ngr Solomon o Papua Niugini, da kc tqwai nzpikr kzdung leplz leng.

10.5 lr Jiu— (*the Jews*)

Mzli lcde, kandre ngr Judz vz zvz mz nibr Asiria nzaovxio-krde Israel. Kzdung king kxnmrlzng nzaclvelr Judz, a' king rdr kxznkqlung nztrkang. Mz nzmukrde lc, batrpz Gct mz kandre ngr Bxbilon nzaovxiongr Judz mz 586 BC. X lr Judz nzkqlung nzvzming Bxbilon. A' kzdung nidr sa tzvz-nqblqbelr Lou sc Yawe elr. X mz nibr yiz nzpnu-rilmz (70) kzdung lr Judz lcng nzyzlu-mopqng mz

kandre ngr Judz. Mzli lc nzmncbeng Bxbilon, lr Bxbilon sc tzkqle-ngrbzlr leplz ngr Judz lcng, lr Jiu. Mz nyzylupe-mou-krdr kc mz kandre nyzdr, nzkqle-mopwzlr 'Israel,' x doa kcng nzkqlebzng 'lr Jiu.' Mz nibr mzli lcde, lr Jiu x lr Israel drtwr ngrde esz'.

Mz mzli r Nzryrngrkxtr kc Ate, lr Rom nzodatilr Jerusalem x Mangr-nzangiongr Yawe mz 70 AD murde mz nzxpqbrlrkr lr Jiu. X mz nibrde, lr Jiu nzodaliting mrkang kqlu mz nrlc tulvzo x trpnzng nyzdr kandre mz yiz lcng siu-esz'-trtqki-rpwxmz (1,900). Leplz nzkqlung nzlxngitilr kx Nzryrngrkxtr plzpxle kx Gct sa nakqlele lr Jiu mz nyzylu-mou-krmlr Israel x nznginyz-krdr kandre lc, x Jiszs sc tqyzlu-atem. Zbz mz yiz 1948 AD, kzdung lr Jiu nzabzomoulr kandre ngr Israel mzli kc tqyrkrpxpe-ngrbz Vea Kxetu Krali (Second World War) kc tqtalvzpxle nrlc atwrnrngr. Kxmule-esz' nzkqlukr lr Jiu kcng tzmncng mrkzbleng mz nrlc nzmyaszpxlr krkcng tzmncng Israel, a' mz nzyckr kandre ngr Israel leplz kxnzkqlung delc tzlxngiti-ngrdr kx nyzylu-krm Jiszs esotrpem.

10.6 lr Hibru— (*the Hebrews*)

Lr Israel amrlx nzvzpxmqng mz Ebraam. Ebraam vzpxm mz nqvi lr Ebr, kc tzkqlebz 'lr Hibru.' [Luk 3:35] Lr Israel x lr Hibru nznginidr kz lr Hibru. A' kzdu-kzng leplz mz nqvi lr Ebr kcng trnzvzpxpqung mz Ebraam. A' leplz lcng mzli ka trnzqlepwzlr nidr esz'-krdr lr Hibru. Kzdung mzli nzkqle-kzpzlr 'lr Sem,' mz nzvzpx-krmlr mz nqvi lr Sem, kzdq mrlx Noa. Lr Jiu nzngini-kzdr lr Sem.

Mz Inglis nzqlebz nidr 'Semites.' Lepzl kcng tzmncng mz 'Middle East,' mz kandre kcng Israel, Arabia, Jodzn, Lebanon, Irak, Iran, x kzdu-kzng kandre kxyc-aepztrpzng badr, nidr lr Sem.

11 Jiszs aotr-angidrl Gct Trte— (*exact likeness*)

[2 Korint 4:3-4; Kolosia 1:15, 19; 2:9; Hibru 1:3] Mz nzrpingr kx Jiszs aotr-angidrl Gct Trte, trycmnetr-ngrdeu kxmu nzobqkr Jiszs, murde Gct nide mqngr x trpnzng nrkrdrdqde. A' Jiszs apu-tpwzle Gct Trte mz nztr-krde, nzryckr drtwrde, nztubq-krde, zmatq ngrde, nqm q krdeng, x kzdu-kzng da kxnmulr lcng. Me pnz drtwr Gct nzrsakrlrng mz me pnz drtwr Jiszs. Da amrlx kx pile x aleleng, ngi nike suti drtwr Trte nzpi-krdeleng x nzale-krdeleng. Trte ncdr Jiszs nzrsakrlrng mz da amrlx, a' ngi tpxwz da lcde seng li kx blepxwz: 1) Jiszs ni-kzde kzdq ncblo mz nrkrdrdq. 2) X Jiszs alele nike suti drtwr Trte. Mz nzkrzlz-krgru Jiszs x nqm q krdeng, krlz-kzku Gct Trte x nqm q krdeng.

Gct wz-ngrde Adam ncdr Iv mz nzapu-krdr nide. A' kzdung la da kxblepxbzng. 1) Trnznginidru gct. 2) Nzrngiscng nrkrdrdq x nzmnc-tpwzng mrkc esz', a' Gct tr-rngiscu nrkrdrdq x mnc mrkang kqlu. 3) Gct krlzle da amrlx x rngiscde zmatq amrlx, a' leplz trnzkrzlzru da amrlx nzrngiscnepwzng zmatq kxpipz. A' kzdung la da kx nzkxmu-tpwzlr esz': 1) Nzkrlzlr nzao-krdr drtwrdr, nzdctipxkr drtwrdr da, nzale-krdr nike pnz drtwrdr, x

nzrmrlzting. 2) Gct yrlqle nidr mz nzaclvekrdr nrlc ka. 3) Mzli kc trnzrtrngztikangrbzlr alwx, trpnzngr scdr alwx, a' nztubqng x nztrng. Gct yrlq-kzle drtwr kx na-axvctrngrbzle nidr bade mz mqngrdrng, a' trngidapnzuz murde nzrtrngzbzng alwx. Kxmule-esz' a' mzli ka kxnzrlxngiting nzaxvctrpzng mz Jiszs mz mqngrdrng, x nazavctrpebzng mz Gct. Mzli kc navz-ngrgu Heven, sa na-apuku Gct, a' da kx bletipxpwz nzm trmnckuu mrkang kqlu x trpnzngr nzkrlez-krngu da amrlx. A' sa nakrlzku da amrlx kcng tqsutu drtwr Gct nakrlzku x nangiscgu zmatq ngrde. X da amrlx nayclzmqng bagu x doa amrlx namnclzmqng bagu, mz nzmnclez-krbzku mz Gct Trte, Jiszs x Mqngrkxtr. Jiszs aotr-angidrlle Gct Trte. X sa na-apuku Jiszs, a' ngi txpwz mz nzmnc-xglekrngu nide. Jiszs batrple bagu nzmnc-krngu mz zmatq ngrde. X trpnzngr nzmnc-krngu a' ngi txpwz mz zmatq ngrde nzbatr-krmle nzmnc-krngu. [Kolosia 1:17; Hibu 1:3]

12 **Judz**— (*Judah*)

12.1 **mrlx Israel**— (*son of Israel*)

12.2 **nqvi lr Israel**— (*line of Israel*)

12.2.1 **nqvi lr king**— (*line of kings*)

12.2.2 **nqvi lr Kxnzmcpx**— (*line of Christ*)

12.3 **drtc' ngr Judz**— (*land of Judah*)

12.4 **kandre Judz**— (*country of Judah*)

12.1 **mrlx Israel**— (*son of Israel*)

Judz ngi kzdq mrlx Jekop (Israel) kcng nzpnu-esz'-nrade-li (12), x mrlx Lea. [Nou 29:31-35; 35:22-26]

12.2 **nqvi lr Israel**— (*line of Israel*)

Mrlxng Judz nznginidr kzdq nqvi lr Israel.
[Nzrlaszng 1:1-7; Nzklqlu-krdr 1:26]

12.2.1 **nqvi lr king**— (*line of kings*)

Jekop (Israel) plzpx-pnzle natq Gct kx king
kc tqaclvele lr Israel navzpxm mz nqvi lr Judz.
[Nou 49:1;8-10]

12.2.2 **nqvi lr kc Kxnzmcpx**— (*line of Christ*)

King Devet vzpxm mz nqvi lr Judz, x Gct
esalz-ngrbzle bade kx kzdq ncblo esz' mz ncblo
kcng tzvzpxmqng mz nqvi lrde sa nangini-
zvzde king kx na-aclvele Israel. [2 Samwel 7:8-
16; 1 King 9:4-5; 1 Be Ngrdr 17:11-14; Luk 1:30-
33] Mz nibrde lr Israel sc tzlxngititipelr nze-
salzng 1c tqycmnetr-ngrde Kxnzmcpx (Jiszs).

12.3 **drtc' ngr Judz**— (*land of Judah*)

Mzli kc lr Israel tzaovxio-ngrdr drtc' kc
tzkqlebzlr Kenzn, nzakipxbzng mz nqvi lr
Israel kcng nzpnu-esz'-nrade-li (12). X nqvi
lr Judz nzkabzlr drtc' kxetu. X mz nibrde
nzqlebz drtc' nyzdr nqvi lr Judz, drtc' ngr
Judz, o ngi txpwz 'Judz.' [Josua 15:20-63]

12.4 **kandre kc Judz**— (*country of Judah*)

Nqvi lr Judz sc tzaovxiopelr drtc' ngr Judz
abzo mz yiz 1400 BC. Zbz mz nibr nzbzkr
King Solomon mz yiz 920 BC, kandre kc Israel
nzakipxng mz kandre kxli, Israel mrkc nort x
Judz mrkc ulu (south). [2 Be Ngrdr 10:1–11:13]
Kandre kc Judz vzmitr drtc' ngr Judz, Benjamin
x Simion. Zbz lr Bxbilon nzaovxiolr kandre
kc Judz mz yiz 586 BC. [2 King 24:1–25:21; 2
Be Ngrdr 36:5-21] Mzli kc tzmncng Bxbilon,
nzqlebz nidr 'lr Jiu,' murde nzvzpxmqng mz
Judz. [Estz 2:5-8]. Mz mzli nyz Jiszs, kandre

kx ngi Judz mzli kc, tzipibz 'Judiz,' a' ncngbrz ngrde blepxbz kxpihz mz Judz.

13 kranzpnu ngr da— (*tithe, tenth*)

'Kranzpnu ngr da' drtwr ngrde kx nzmu kx tqrnginam topla ngr dakxnzng kx nzpnu-esz', nakaq topla naesz'. Nzmu kx tqkqq nra nounc trtqki-esz' (100), nakaq nra nzpnu-naesz'. Nzmu kx tqnginem animol nzpnu-esz' kx mzte nzmc x kx nzabuti, nakaq animol naesz'. Lou sc Mosis rpile kx leplz mz nqvi lr Israel kc-kzng nakabzlr kranzpnu ngr dakxnzng nadr x animol nedrng amrlx mz ncblo kcng tzvzpxmqng mz nqvi lr Livae, murde lr Livae nzwztrpzng mz Gct x trnzrlr-ngrpwzu nzrnginyz-krdr drtc'. Zbz nqvi lr Livae lcng nzkabzlr kranzpnu ngr da lcng amrlx mz nqvi lr Eron kc tqvzpxm mz nqvi lr Livae, murde nidr pris neng Yawe. Kranzpnu ngr da nzka-ngrdrle, nangi zvz krkcng tqmrlz-esz'ngrng mz dakxnzng x animol amrlx. Mc kz nzymnetrngr Israel.

Nzrkangr kranzpnu ngr da myapxbz mz nzobqkr Gct. Murde nzale-pnzlr nqmqlc mz mzli nyz Ebraam x Jekop, x Lou sc Mosis kc ate. [Nou 14:20; 28:20-22] Mz Malakai 3:8-12 Gct ycmnetr-ngrde lr Israel mzli kc tzkra-ngrdru kranzpnu ngr dztudrng. Lrmakxtr nyz Kraes kxkqlu nzalvztr-ngrdr kx mrlz kxnzrlxngiting amrlx nzrkang kranzpnu ngr dakxnzng x trau mz makxtr mz nzokatr-krdr mama x pasto x mz nzalengr nzwzkr Gct. Mz Matiu 23:23 x Luk 11:42 rpi Jiszs kx leplz narkangr kranzpnu ngr da.

Ngalrde kc-kzng nzymnetr-kz-ngrdr nzrkangr kranzpnu ngr da: [Livae 27:30-33; Nzkqlu-krdr 18:21-32; Lou Kcpwz 12:4-17; 14:22-28; 26:1-15; 2 Be Ngrdr 31:2-8; Nemaesa 10:37-39; 12:44-46; 13:4-13; Emos 4:4; Malakai 3:8-12; Luk 18:12; Hibu 7:1-10.]

14 **Kxetu**— (*Lord*)

14.1 **Yawe**— (*Yahweh*)

14.2 **nume**— (*sir*)

14.3 **Jiszs nide Kxetu x Lod**— (*Jesus is Lord*)

14.1 **Yawe**— (*Yahweh*)

Mz Nzryrngrkxtr Kc Kai kc tzyr mz natq Hibu, drtq Gct ngi 'Yawe.' A' mz nibrde lr Jiu trnzsutiu drtwrdr nzrpinger drtq Gct, mz nzamlue-krdr nide. Zbz nzkqlebzlr nide 'adonai' kc drtwr ngrde 'kxetu.' Zbz lr Jiu nztekqtr-kzlr natq Hibu mz Nzryrngrkxtr Kc Kai mz natq lr Grik. X mz nzale-krdrle, nztekqtrlr 'Yawe' mz natq lr Grik kc tqngi 'kurios,' drtwr ngrde 'kxetu.' Vz vz mzli kc leplz tztekqtr-ngrdr Nzryrngrkxtr mz Inglis, nzvz-nqblqlr nqm q lc x tekqtrlr 'Yawe' mz Inglis 'the LORD.' X tekqtrle 'adonai' mz 'the Lord.' Mz nzmu-krde lcde, leplz kxnzkqlung trnzkrzlz-angidrlru kx drtq Gct ngi 'Yawe.'

14.2 **nume**— (*sir*)

Mz mzli nyz Jiszs, natq kx ngi 'kurios' mz natq lr Grik drtwr ngrde tq. 1) Leplz nzkqlebzlr ncblo amrlx 'kurios,' mz nzamlue-krdr nidr. Natq lc drtwr ngrde 'nume,' o 'sir' mz natq lr Inglis. 2) Mzli kx ncblo neng Jiszs nzkqle-ngrbzlr nide 'kxetu' tzrpibzlr kx nzmnczlbzng bade. 3) Kzdung mzli mz Nzryrngrkxtr Kc Ate, nzrpinger 'Lord' mz natq

lr Inglis x drtwr ngrde kx nzrkrlzng kx nide 'Gct.' Mz nzrtekqtrng mz Natqgu, tqabzkr nzaopxng mzi kx doa kx na-amrluele Jiszs, mzi kx mnclzbz bade, x mzi kx krlzle kx Jiszs nide Mrlx Gct.

14.3 **Jiszs nide Kxetu x Lod**— (*Jesus is Lord*)

Mz nibr Jiszs nztulz-krmle mz nzbzng, mzi kc leplz tzlxngiti-ngrdr nide x nzrpibzlr kx, 'Jiszs nide kxetu,' drtwr ngrde kx 'Jiszs nide Gct.' Mz nzrtekqtrng mz Natqgu, yrkr 'Kxetu,' o 'Kxetu Lod,' o 'Lod.'

15 **Kxrpalz**— (*creator*)

Gct nide kxrpalz kc tqwz-ngrde da amrlx 'mz natqde.' Wz-ngrde nrlc, x nounc, x da kx nzpeting, x animol, x utc, x nc, x bingar amrlx, x da kc-kzng mz nrlc ka. Wz-ngrde nepi, temz x vri. [Nou dckrlzdeng 1–2; Asaea 42:5; 45:18] Wz-ngrde leplz kcng ayrnrng Adzm x Iv. [Nou 1:27; 2:19-22; 5:1-2; Asaea 43:7; 44:12] Gct lc tqwz-ngrde da amrlx, pile drtqde Yawe. Nzryrngkxtr Kc Ate pimle bagu kx ngi doa krali ngr Tqtrbz kc tqwz-ngrde da amrlx x lolvz lxblr zmatq ngrde. Murde Mrlx Gct, kc tqvzm mz nrlc nzngini-krde Mevalu Kxnzmcp, nide Natq Gct kcpwz tqwz-ngrde nrlc. [Jon 1:1-3; Kolosia 1:16-17; Hibru 1:3]

16 **Kxdrka'ngr kxmyapxbz**— (*abomination that causes desolation*)

Mz Daniel 9:27, 11:31 x 12:11, Daniel plzpx-kaile kzdq kxdrka'ngr kxmyapxbz kx sa na-atrkatile Mangr-nzangiongr Yawe mrkc Jerusalem, mz nzbatr-krbzle nzangiongr kx trngiu Yawe elr. X natq Daniel lc atutrapele mz

yiz 168 BC mzli kc Antiakzs Epifanes tqbatrpzle nzatrkatigr Mangr-nzangiongr mz nzwztipx-krmle elr kzdq olta ngr nzamatqngr gct Jupita Olimpzs x rlrpx-ngrbzle kzdq poi kx nangi blz ngr nzangio-krde nide. Lr Rom nzangiolr Jupita Olimpzs mz nzngini-krde kxetu r gct rdr. A' poi ngi animol kx tr-rlr-ngrpwzu Gct mz lr Israel.

Mz Matiu 24:15; x Mak 13:14 rpi Jiszs kx nzatrkatigr Mangr-nzangiongr kxmule lc sa nangida x sc tqyzlu-atem. Kzdung leplz nzrpilr kx natq Jiszs lc tqngidape mz yiz 70 AD. Murde mzli lc ami ngr Rom tzaovxio-ngrdr Jerusalem. X nzatulzlr rkx ngr ami nedrng mz kzdq naobz ngr Mangr-nzangiongr. X ncblo ngr vea ngrdrng nzangiolr rkx lcng mz nzapu-krdr gct rdrng. Kxmule-esz' a' kzdu-kzng leplz nzrpilr kx lr Jiu nawztipe-moulr Mangr-nzangiongr Yawe mrkc Jerusalem, x Jiszs sc tqyzlu-atem. Zbz kx nzwzpe-ngrdr Mangr-nzangiongr, Mrlx Kxdrka'ngr krali kc, sa natulzle elr mqngr Mrlx Kxdrka'ngr kc kai tzlz. Nide Enqmi Kxetu ngr Kraes. X krkc krali sa nartulrtr-ngrbzle mz leplz nzangio-krdr mqngr drka' lc tzlz. X leplz kx nzwztpx-ngrdr nzangio-krdrle, sa nanibqng. [Nzaelwapxngr 13:11-15]

17 **kxnmncng mzlilxlr**— (*spirit beings*)

17.1 **kxnmncng mzlilxlr**— (*spirit beings*)

17.2 **enjrl**— (*angels*)

17.2.1 **kxnetung rdr enjrl**— (*angelic hierarchy*)

17.2.2 **narenjrl**— (*archangels*)

17.2.3 **enjrl-seraf**— (*seraphim*)

17.2.4 **enjrl-serub**— (*cherubim*)

17.2.5 **enjrl kxnzacive-ngrdr leplz neng Gct**— (*guardian angels*)

17.3 **drka'**— (*demons*)

17.3.1 **kxnzeturng rdr drka'**— (*demonic hierarchy*)

17.3.2 **Setzn**— (*Satan*)

17.4 **mqngr leplz kxnzbzpeng**— (*spirits of dead people*)

17.1 **kxnzmncng mzlilxlr**— (*spirit beings*)

Kxnzmncng mzlilxlr trnzrngiscung nrkrdrdq da kc tqwaiku. A' kzdung mzli nzadcpz-lzbqng mz nrkrdrdq mzli kxpipz. Mqngr kxnzmncng mzlilxlr nzmnc-zvzng, murde rblx nzbz-krdr. Kxmule-esz' nzesotrpqng, a' namule trmckuu nidr. Gct ni-kzde kxmnc mzlilxlr, a' blepxbz badr. Murde mnc mrkang kqlu mzli kx-esz', x wz-ngrde kxnzmncng mzlilxlr amrlx. X kxmule-esz' nzmncng me esz' mz kzdq mzli, a' nzkriz-kzlr nzvz-aningr mz kzdu-kzng nrlc, murde trpnzng nrkrdrdqdr. Nzxpkrdr myaszlzle leplz, a' Gct myaszlzle nidr kcng tqwz-ngrde. Kzdung kxnzmncng mzlilxlr enjrlng x kzdu-kzng drka'ng.

17.2 **enjrl**— (*angels*)

Gct wz-ngrde enjrlng mz nzwztr-krbzlr bade. Nzwz-krdr kqlu x blepx-ngrng. Kxmule-esz' nzkriz-krdu nidr topwz, a' krlzku kx nzxpplng x nzkrizlr nzadcpz-lzbqng mz nzapu-krdr leplz. X mz nzadcpz-lzbq-krdr nzmwxlr-ngrdr

leplz murde nzpnapr-krdr apule nepi. X kzdu-
kzng mzli, mz nzadcp-x-lzbq-krdr nzapulr doa
txne, x rblx nzglx-krgru kx nidr enjrlng.

17.2.1 **kxnzeturng rdr enjrl**— (*angelic hierarchy*)

Kzdung enjrl nzaclveng mz nzngini-krdr
kxnzeturng, da kc tzwai kzdung doa nzaclve-
krdr nigu leplz. Trkrlz-zpwxkuu namrlzur
enjrlng kxnzeturng amrlx. A' krlzku kx Maekol
kc tqngi narenjrl acleve kandre kc Israel. Mz
nzmu-krde lcde, opxm kx Gct yrlqle kzdung
enjrl mz nzaclve-krdr kandre. Natq Gct rpile
kx Jiszs acleve zmatqng x kxnzeturng kxnzm-
ncng mzlilxlr amrlx. [Kolosia 2:10, 15] Kzdu-
moung enjrl kxnzeturng nidr seleng: narenjrl,
enjrl-seraf x enjrl-serub.

17.2.2 **narenjrl**— (*archangels*)

Enjrl Maekol nzrpibz narenjrl mz Nzryrn-
grkxtr. Trpnz-moung enjrl kx nzrpibz naren-
jrl, a' kzdung leplz mz drtwrdr nzrpilr kx
Gebrel ni-kzde narenjrl. X mou nzrpi-kzlr
kx Setzn tqngi narenjrl mzli kc pnz. A'
trkrlz-zpwxkuu. 1 Tesalonika 4:16 ycmnetr-
ngrde kzdq narenjrl, a' trpileu drtqde. Jud
9 pile Maekol nzngini-krde narenjrl. Mz
Daniel 18:13, Maekol nzkgqlebz 'kzdq mrlx king
kxmyapxbz' mz dzbe enjrl amrlx. Mz Daniel
10:21 Maekol nzkgqlebz 'mrlx king rmu' x 'mrlx
king kxmyalz kx acleve leplz ngrmu.' Mz
nzmu-krde lcde, drtwr leplz esz'ti kx nide
enjrl kc tqacleve Israel. Maekol nzymnetr-
kz-ngrdr mz Nzaelwapxng 12:7.

17.2.3 **enjrl-seraf**— (*seraphim*)

Nzycmnetr-ngrdr enjrl-seraf mz Asaea 6:2 x 6. Nidr enjrl kx nabxdr esz'mz x nzmnc-aepztrpzng mz Gct mz nzangio-zvz-krdr nide.

17.2.4 **enjrl-serub**— (*cherubim*)

Nzycmnetr-ngrdr enjrl-serub mzli kqlu. Nza-clvelr Nrlanc ngr Iden mz nibr Gct nzmaszlrpx-krde Adzm x Iv. [Nou 3:44] Mqngr enjrl-serub nzling nzwzngr nzmncm mz lopq Bokis kc tqyclz-ngrm Nzesz'tikr Drtwr Gct Badr lr Israel. [Nzrlaszng 25:18-22; 37:7-9; Nzqqlu-krdr 7:89; 1 Samwel 4:4; 2 Samwel 6:2; 2 King 19:15; 1 Be Ngrgr 13:6; 28:18; Sam 80:1; 99:1; Asaea 37:16; Hibru 9:5] Tokale ngrdr nzksilvztr mz lotqbr ngrng Tentkxtr. [Nzrlaszng 26:1, 31; 37:8, 35] Mz Mangr-nzangiongr Yawe kc tqwzng Solomon, nzwzng enjrl-serub kxnz lz murde natung Mrkc Tqtr-esz'ngr. [1 King 6:23-35; 8:6-7; 2 Be Ngrgr 3:10-13; 5:7-8] X nzlztkzng mz kzdung nrlc mz Mangr-nzangiongr. Nzycmnetr-kz-ngrdr mz 2 Samwel 22:11, Sam 18:10, Esikel 9:3, 10:1-22, 11:22, 28:14, 16, 41:17-25. Mz da kc tqycmnetrng Esikel 10:1-22 mz enjrl-serub opxm kx krkcng tzlung kcng pwx mz Nzaelwapxng 4:6-11; nzngini-kzdr enjrl-serub. Trkrlz-zpwxkuu kxnamung enjrl-serub, a' krlzku kx nzpwxng kcng tzmncngalelr tron nyz Gct Heven, x kzdung nzaclvelr mrkc tzvzkitrpz mz Nrlanc ngr Iden.

17.2.5 **enjrl kxnzacleve-ngrdr leplz neng Gct**— (*guardian angels*)

Hibru 1:14 rpile: 'Murde enjrl lcng nidr kxnzmncng mz lxlz kxnzmrlzng kcng tzwztrpzng mz Gct. Atwzlr-ngrmqng Gct mz nzokatr-

krdr leplz kx na-arlapxleng.' Mz nzmu-krde lcde, mz drtwr leplz kxnzkqlung doa kxrlxngiti kxes'z' rngine enjrl kxes'z' kx nzmnc-zvzng badr mz nzaclve-krde nide x mz nzaokatr-krde nide. A' bzkq krka'bzku badr, murde nangi txpwz Gct kx nakrka'bzku bade. Mc kz Sam 34:7 x 91:11.

17.3 **drka'**— (*demons*)

Nzryrngrkxtr pimle bagu kx kzdung enjrl nzrnzlvzolzr Gct. X vea kxetu kaputrp Heven x enjrl kcng tzdrka'ngr nzmazslo-ngrm Heven. [Nzaelwapxngr 12:7-12] Kzdung nzadwatrng mz presin mrkc Hxl x kzdu-kzng nzrlr-ngrbz badr nzvzne-krdr mz nrlc. Mz Nzryrngrkxtr Kc Ate mz Inglis, enjrl lcng nzrpibzng 'mqngr kxdrka'-ngrng' o 'mqngr kxtrnzlqngiung.' A' mz Natq Gct mz Natqgu rpi-zvzku kx 'drka.' Drka' lcng nzrlr-ngrbz badr nzatrkatikrdr leplz. A' Gct pi-kzle da kx tr-rlr-ngrpwzleu badr nzalengr. Setzn kz narlx-kai-ngrbzle mz Gct x sc tqatrkatiatele leplz kx aclve Gct. [Job 1:6-12; 2:1-7; Luk 22:31; 2 Pita 2:4; Jud 1:9; Daniel 8:9-12; Nzaelwapxngr 12:3-4]

Kzdung leplz nzrpilr kx mz nzrtrngz-krbzku alwx, aelwapx-ngrgu kx trxpilrkuu mz kzdung nzatalzng. X tr-rblxpwzu mz drka' nzatalz-mou-krdr nigu x nzbatr-krbzlr bagu nztao-mou-krdu mz alwx kcpwz. Gct rpwa'-ngrbzle mz nigu leplz nedeng mz nzrlxti-krbzku mz drka'ng nzokatr-krdr nigu, murde rlr-lzbqzbku mz zmatq ngrdr. [Livae 19:31; 20:6, 27; Lou Kcpwz 18:10-12; 2 King 21:6; 1 Be Ngrdr 10:13; Asaea 8:19]

Ngi da kxtrka kx vz-rbr mz nzngr-ngrbz

nabz mz drka' murde nidr enqmi r Gct. Jiszs trpnzngr nzarlapx-krde nim nzm angioq drka' x rlxtibzme nzokatr-krdr nim. Namcpqx kx navz-nqblqq drka' x nqm q krdrng o Gct. Murde Gct trpnzngr nzrlr-krbzle bam nznngini-krm doa nede nzm nanginim kzte enqmi rdeng. Doa neng Gct nzartxbzlr drka' x nqm q krdr amrlx: nzngr-ngrbz nabz badr, nzela-ngrbz badr, nzatungr mqngr drka', luekxpiz scdr, nzrlxti-ngrbz nzokatr-krdr, x da kxnz-mulr lcng. [1 Korint 10:20-22]

Mz Nzryrnrkxtr, kzdung mzli nzrpibz nzwzkr drka' mz nzbatr-krbzle kzdq namrlzu r zyagox o da kxtrka. Trkrlzkuu kx nzm namrlzur drka' lc bletipxng o nzm kzdq drka' krlzle nzbatr-ngrbz nzmncngr amrlx kx trmrlzu. Trtakitrdcu murde nigu doa neng Gct rngiscgu zmatq ngr nzrmaszlrpxng drka' amrlx mz drtq Jiszs. Nzwzkr drka' lcng nidr seleng:

drka' kx batrpzle nradrtq nzngq-krde x doa trnzycmne-krdr [Mak 9:17-25],

drka' kx ayangrnga x abxplcti nrkrdrdq [Luk 13:11],

drka' kx batrpzle doa nzrkrlz-kaingr nike navztrp kalr [Aposol 16:16],

drka' kx batrpzle zmwzlr [Rom 8:15; 2 Timoti 1:7],

drka' kx akamrbr-ngrbzle nzrkrzkr doa murde narblxbz bade nzrmcng o nzxlrngr nzalvztrngr angidr [Rom 11:8],

drka' kc tqngi enqmi r Kxnzmcp [1 Jon 4:3],

drka' kx vz-nqblqle da kx vz-rbr [1 Jon 4:6],

drka' kx batrpzle nzdobungr [Nzkqlu-krdr 5:14, 30],
drka' kx batrplzle nzmwi-katongr [Asaea 29:10],
drka' kx batrpzle nzawma-lzbqngr [Hosia 4:12; 5:4], x
drka' kx batrpzle nzglqkr nimz [Matiu 17:15-18; Mak 9:38-42].
X kzdung leplz nznzkr drtwrdle mwx ngi drka' kx batrpzle nzyagoxngr mz Luk 4:38-39 murde Jiszs maszlrpx-ngrde nide.

17.3.1 **kxnzeturng rdr drka'**— (*demonic hierarchy*)

Kzdung drka' nzaclveng mz nzngini-krdr kxnzeturng, da kc tqwai kzdung enjrl nzaclvelr enjrl kztedrng. Nar drka' ngi Setzn, a' trpnz-moungr drka' kx nzpi drtqdr mz Nzryrngrkxtr. Efiszs 3:10, 6:12 x Kolosia 1:16, nzymnetr-ngrdr drka' kxnzeturng, kxnzaclveng, x kxnz-matqng. Mz Daniel 10:13, kzdung doa nznzkr drtwrdle kx mrlx king kc tqaclvele kandre kc Prsiz ngi kzdq drka'. Mz nzm-krde lc kzdung doa nzrpilr kx kzdu lang drka' kx rngisc zmatq mz mztea, trmctu, x nrlarnrlc amrlx. Mc kz Efiszs 1:21 x natq kxtpowz elr. Krlzku kx kzdung drka' nznrgiscng zmatq kxkqlu myaszlzle kzdu-kzng drka' x rblx nzmazlrpxngr drka' kxnzmulr lcng mz leplz, murde drka' kxmule la nzmazlrpx-ngrpwz mz nzkrka'ngr vzmi nzaxtxngr dakxznng. [Mak 9:29]

17.3.2 **Setzn**— (*Satan*)

Setzn ngi drtq nar drka' kc tqngi kxetu r drka'ng amrlx. X drtqde kqlu mz Nzryrn-

grkxtr. Drtq lc 'Setzn' vzpxm mz natq lr Hibru x drtwr ngrde 'enqmi.' Mz natq Inglis 'devil' (devol) vzpxm mz natq lr Grik x drtwr ngrde 'kx rpibqti leplz' murde Setzn pibqti-zvzle leplz neng Gct mz mzte. [Nzaelwapxngr 12:10] Mz nzmukrde lc, mzli kx ycmne-atrkati-ngrgu kzdq doa ne Gct, wztrpzku mz Setzn. Dekc Gct tqrpwa'-ngrmle bagu nzymne-atrkati-ngrgu kzteging.

Mz Nzaelwapxngr 12:3-4, 7-12 Setzn nzrpibz 'Mepwz' x krlc ycmnetr-ngrde nzxpqbrlr-krdr Gct badr kzdu-kzng enjrl. Leplz nzrpilr kx da lc kaputr-pnz mzmli kc Gct tqwz-ngrde nrlc. X nzrpi-kzlr kx Asaea 14:12-15 x Esikel 28:11-17 nzymnetr-ngrdr nar enjrl nzglqpx-lzbq-krde x nznzlvzo-krde Gct. Nzklqlebz nide 'paglxnrlc' x 'mrlx rngalx' mz Asaea 14:12. Mz Asaea 14:12 x 14 nztekqtrngr drtqde mz Inglis, mz 'Lucifer,' (Lusifz) kc drtwr ngrde 'kc tqyzlupx'. Nzrpi-kzlr kx Nzaelwapxngr 12:3-4 drtwr ngrde kx enjrl kratq ngr enjrl amrlx kcng Heven (1/3) nzxpqbrlrng badr Setzn x sc tzniginpedr drka'.

Kzdu-kzng drtq Setzn x nzwz-krdeng nidr seleng:

Mepokia x nou nzpokianger amrlx [Jon 8:44],
Beelsebol, kc drtwr ngrde kxetu r ma ngr wq
[Matiu 10:25; 12:24-27; Mak 3:22; Luk 11:15-19],

kxetu r drka' [Matiu 9:34; 12:24; Mak 3:22; Luk 11:15],

kxetu r nrlc ka [Jon 12:31; 14:30; 16:11],

kxetu r drka' kcng tzmncng mzlilxlr [Efisz]

2:2],
engmi r leplz kxmwati drtwrde nidr [Matiu
13:39; Luk 10:19; 1 Timoti 5:14; 1 Pita 5:8],
krkc Tqdrka'ngr [Matiu 5:37; 6:13; 13:19, 38;
Jon 17:15; Efiszs 6:16; 2 Tesalonika 3:3; 1 Jon
2:13-14; 3:12; 5:18-19] x
laion kc tqamwxlr-ngrde leplz mz nzetukr
natqde, [1 Pita 5:8].

Kxmule-esz' Setzn matq-esz'ngr, a' aovxitxo
Jiszs kc tqkamle bagu zmatq mz nzaovxio-kz-
krngu murde ma tqatrkatile nigu. Setzn krlz-
txpwzle nzmncngr me esz' mz mzli kxesz',
x atwzlr-ngrbzle drka' nedeng mz nzale-krdr
nzwz-krde. Nrlc kqlu mz Nzryrngrkxtr, kx
nzymnetr-ngrdr Setzn badr drka' nedeng.
[Matiu 7:22; 10:5-7; 12:28; 17:18; 28:18; Mak
1:34, 39; 3:14-15; 6:7-13; 9:38; 16:9, 17; Luk 9:1,
49; 10:1-20; 11:20; Jon 16:33; 17:15; Rom 16:20;
1 Korint 15:27; Efiszs 6:16; 2 Tesalonika 3:3; 1
Jon 2:13-14; 4:4; 5:4-5, 18]

17.4 **mqngr leplz kxnzbpeng**— *(spirits of dead people)*

Mqngrdr leplz kxnzbpeng nzvz-rlrung
Heven o Hxl. Trnzmncung mz nrlc ka x
trpnzngzr nzokatr-krdr o nzatrkati-krdr leplz
o nzymne-krbzlr badr. Kzdzung mzli mz
nibr nzbzkr doa, nzkrly leplz nzrmcngzr da
kx nzobq-krde apule doa kc tqbz. A' krla
nginepwz kzdq drka' kc tqabzle nzesabrtingzr
nidr. Gct tqrlr-ngrpwzleu mqngr doa kx
nzbzpeng nzyzlu-mou-krmlr x nzymne-
krbzlr badr leplz mz nrlc ka. A' nzwzrde li kc
tqrlr-ngrbz Gct mz mqngr doa kxnzbpeng

nzymne-krbzlr badr leplz kxnlubeng. Nzwrde kc kai kaputrp mzli kx King Sol ycmnetr-ngrbzle mz mqngr kxbz. [1 Samwel 28:8-19] A' profet Samwel ycmne-plztitrle Sol mz nzale-krde da lc tqtrka. Nzwrde krali kaputrp mzli kc Mosis x Elaeja tzadcpz-lzbq-ngrbzlr mz Jiszs mz newz. [Matiu 17:3; Mak 9:4; Luk 9:30] A' Jiszs pi-kzple bagu da kx kaputrpz mz leplz mzli kx nzbz-ngrdr mz be ngr Lasarus x ncblo kxngisc mz Luk 16:19-31. Mc kz Hibru 9:27.

18 **Kxnmcpz**— (*Christ*)

'Kxnmcpz' tekqtr natq lr Grik kc tqngi 'Kraes' x natq lr Hibru kc tqngi 'Mesaea.' Kraes x Mesaea drtwr ngrdr kxmu-tpwzle esz', mz nzngini-krde, 'kxnzaelu tolo.' X mz nzvz-nqblq-krde nqm q kr lr Israel, nzrpulio-ngrbz tolo mz kzdq doa, mz nzmcpz-krdrle mz nzngini-krde profet, o pris, o king. Kxnmcpz nide kxarlapz kc tqesalz-ngrbz Gct kx natwzlr-ngrbzle mz leplz nedeng. [Nou 3:15; 49:10; 2 Samwel 7:11-16; Sam 22; Sam 40; Sam 110; Asaea 9:14; 11:1-7; 40:3-11; 42:1-4; dckrlz-deng 49 x 53; Jeremaea 23:5-6; Daniel 9:25-27; Sekaraea 12:10-14; Hagai 2:6-9; Malakai 3:1] Mz Nzryrngrkxtr nzkqle-kzpz nide:

'nei Ebraam,' [Nou 22:18]

'laion,' [Nou 49:9]

'laion kc tqvzpxm mz nqvi lr Judz' [Nzael-wapxngr 5:5],

'profet,' [Lou Kcpwz 18:18]

'kxnzaelu tolo,' [Sam 2:2]

'king rngc,' [Sam 2:6]

Nzalvztr-ngrng kxnzrmailng r lr JiuxxxiNzalvztr-ngrng kxnzetu rdr pris

‘mrlxnge,’ [Sam 2:7, 12]

‘ncblo kxtr nem,’ [Sam 16:10]

‘kxetu rnge,’ [Sam 110:1]

‘pris,’ [Sam 100:4]

‘Imanuel,’ kc drtwr ngrde Gct mncm bagu,
[Asaea 7:14]

‘kxokatr kxmyapxbz, Gct kc tqrninr, Trte kc
tqmnc zvz, kxetu r nrwx,’ [Asaea 9:6]

‘king kc tqvzpxm mz nqvi lr Devet,’ [Asaea 9:7;
Jeremaea 23:5-6]

‘Zluli r Yawe,’ [Asaea 40:5]

‘kxnzawz nenge,’ [Asaea 42:1]

‘natq Gct rgu,’ [Asaea 40:8]

‘mrlx leplz’ [Daniel 7:13-14; 10:16-18].

19 kxnzrmailng r lr Jiu— (Jewish leaders)

**19.1 kxnzrmailng kx nzmyapxbzng mz
Nzryrngrkxtr Kc Kai— (important Old Testa-
ment leaders)**

19.1.1 Ebraam— (Abraham)

19.1.2 Mosis— (Moses)

19.1.3 Samwel— (Samuel)

19.1.4 King Devet— (King David)

19.1.5 King Solomon

19.1.6 Elaeja— (Elijah)

19.1.7 Melkesidek— (Melchizedek)

19.1.8 kxnzryrlqng drtwr— (judges)

**19.2 lr Jiu kxnzrmailng mz mzli nyz
Jiszs— (religious leaders in Jesus’ time)**

**19.2.1 kansrl kx aclvele nqm q kr lr Jiu—
(Sanhedrin)**

**19.2.2 Nardr Pris x Kaefzs— (High Priest &
Caiaphas)**

19.2.3 kxnzetu rdr pris— (chief priests)

19.2.4 **pris kcng nzvzpxmqng mz nqvi lr Livae**— (*Levitical priests*)

19.2.5 **dzbe Sadiusi**— (*Sadducees*)

19.2.6 **lrtzlvzng**— (*elders*)

19.2.7 **kxnzalvztrng mz Lou sc Mosis**— (*Scribes, teachers of the Law*)

19.2.8 **dzbe Farzsi**— (*Pharisees*)

19.3 **king kcng mz Nzryrnrkxtr**— (*kings in the Scriptures*)

19.3.1 **king kcng drtqdr Herot**— (*kings named Herod*)

19.4 **pulis ngr Mangr-nzangiongr Yawe**— (*temple guards*)

19.1 **kxnzrmailzng kx nzmyapxbzng mz Nzryrnrkxtr Kc Kai**— (*important Old Testament leaders*)

19.1.1 **Ebraam**— (*Abraham*)

Be ngr nzlukr Ebraam sa tqycpxm mz Buk Ngr Nou 11:26–25:11. Mncpe kai, zbz esotrpz mz yiz kx siu-li (2000) yrkrpx x Jiszs kc mzte tzmc-ate. Yawe mcpyle nide mz nzngini-krde trte leplz nedeng amrlx, murde brti drtwrde Gct nzrka-krbzle bade da kc tqesalz-ngrbzle bade. Delc tqnginide melrmqdr lr Israel kcng amrlx. Nzrlxngitigr Ebraam aelwapx-ngrmle bagu drtwr ngr nzrlxngitingr angidr.

Drtq Ebraam ngi kai Ebrzm. Gct ycmnebz mz Ebrzm mzli kc yiz ngrde tqngingr 75 le [Nou 12:4] x pibzle bade narlaszle kandre nyzde x navz mz kzdq kz nrlc kx nakabzle bade. Gct esalz-ngrde kx Ebraam na-amrlzle leplz amrlx mz nrlc. [Nou 12:2-3]. A' mz nzmnc-krde mz nrlc, mncpxm mz kzdq tent

x trnginyzdeu drtc' lc tqmnc-ngrde. Ni-alode lrnarnrlc mz drtc' kzble. X Gct atutrle da kc tqesalz-ngrbzle bade mzli kx kabzle drtc' lc mz lr Israel kcng tzvzpxmqng mz nqvi lrde. X Ebrzm lxngitile Gct nzatutr-krde da kx esalz-ngrde, kxmule-esz' trmcleu nznngida-krde. [Nou 12:7]. Mz nibrde Gct esalz-ngrbzle bade nzngine-krde neidung kxkqlu, rblx nzrlwxngr. [Nou 13:14-16; Nou 15:5-6]. X Ebrzm lxngitile Gct nzatutr-krde nzesalz-krde, kxmule-esz' mz nzobq-krde rblx, murde olvz rde, Sarai vz-nrbalq tr-rngineu, x Ebrzm ngipe olman. X nzbrkr drtwrde lc atubqtile nide mz nzobqkr Gct, kxmule-esz' tryrplatitru narde kxnamu nznngida-krde. Nzrbrtingr drtwr lc ngi nou Nrpakxmrlz. Murde nztubqkr kxnzrlxngiting amrlx vzpxm mz nzabrtrpzlr drtwrdr mz Gct nzatutr-krde nzesalz-krde mz nzarlapx-krde nidr mz nzbzkr Jiszs. Delc Ebraam nzrpibz 'trte kxnzrlxngitng amrlx.'

Mzli kc Ebrzm yiz ngrde tqngingr 99 le, Yawe aelwapx-lzbqzb bade x yrlqle kzdq Nzesz'tikr Drtwrdr badr. [Nou 17:1-22] Mzli lcde, Gct tekqtrpzle drtqde Ebrzm, kc drtwr ngrde 'trte kx nzamyalz,' nangi Ebraam, kc drtwr ngrde 'trte doa kxnzkqlung.' Gct esalz-mou-ngrbzle bade nzka-krbzle neidu kxnzkqlung. X rkabz natq mz Ebraam x neidu lrdeng amrlx mz nzrpakngr ngi dalr rkx ngr Nzesz'tikr Drtwr Gct badr Ebraam x neidu lrdeng. Gct tekqtrkzpzle drtq olvz r Ebraam, Sarai nangi Sera, x esalz-ngrbzle mz Ebraam kx Sera sa nanginede dq doa ncblo, mz nibr kzdq yiz abzo mzli

lcde, kxmule-esz' yiz ngrde ngipe 90. Ebraam lxngitile natq Gct x sc tqpakr-lzbq x pakr-kzle ncblo kx awzleng amrlx mz ma nyzde. X abrtprzle drtwrde mz Gct mz nzatutr-krde da kx esalz-ngrde. (Sarai x Sera drtwr ngrdr esz', ngi 'inyx king.' Gct nztekqtr-krbzle drtqde yctr mz nzrpinger kx sa na-alele da kx blepzbz mz nzlu-krde.)

Zbz Ebraam sc tqaenzlitipele yiz nzpnu-linrade-nzlvqn (25) mz Gct nzatutr-krde nzesalzngl lc. X nzbtrtkr drtwrdr Gct trngrgopeu, a' nzxplr-krde etunepx zvz. Dekc tqngini-ngrde lrpzki kx myalz kc navz-nqblqku mz nzbtrtingr drtwrgu Gct. Sera mikale mrlxde lc, x yrlqbzlr drtqde ngi Aesak. Mz nibr Aesak nzetupe-krde mz nzngepekr doa ncblo, Gct abzpxle nzrlxngitkr Ebraam. Murde pibzle mz Ebraam nznibq-krde mrlxde nangingide blz. [Nou 21:1-19] Ebraam rlr-ngrbzle mrlxde x brti drtwrde kx Gct sa na-atulz-mople nide mz nzbzngl, mz nzatutr-krde nzesalz-krde kx nangi nede neidung kxkqlu kx navzpxmqng mz Aesak. Ebraam mz nzrlr-krbzle nzbzkr mrlxde mz Gct aelwapx-ngrmle bagu kxmu Gct nzrlr-krbzle mrlxde, Jiszs mz nzarlapx-krde nigu. Gct amrlz-zlwzle Ebraam murde brti drtwrde Gct x vqti drtqde nzvz-nqblq-krde natqdeng. X aelwapx-ngrmle bagu kxnamu kxnzlxngitilr Jiszs amrlx nzmu na-abrtprzlr drtwrdr mz Gct x da kx esalz-ngrdeng. Da kqlu mou nzyr kx ycmnetr-ngrde nzrlxngitkr Ebraam mz Hibru 11:8-19.

19.1.2 **Mosis**— (*Moses*)

Mosis nide kzdq lr Israel, x abzo mz nibr Ebraam krlzbzle mzli kc tzmcngr mz Mosis yiz 600. X abzo mz Mosis krlzbzle nzmcngr mz Jiszs yiz 1400. Mosis mzte nzmc mzli kc lr Israel tzngini-ngrdr kxznawz-nrbalqng mrkc Ijpt. Be ngrde yzutr mz Buk ngr Nzrlaszng dckrlzde kc esz'. X da kcng tqprtllzng mz nzlu-krde nzyrtiong mz buk kcng tqyrle, krlcng Nzrlaszng, Livae, Nzqqlu-krdr, x Lou Kcpwz. Mosis yr-kzle Buk Ngr Nou. Dekc buk lcng nzlvqn tzerpi-ngrbz 'Buk scng Mosis.' X Buk lcdeng nzerpi-kzpz 'Lou sc Mosis,' x 'Buk ngr Lou,' x 'Loukxtr', murde mz buk lcng nzycpxmng elr natq kcng amrlx tqkabz Gct mz leplz nedeng kx navz-nqblqlr. Kzdu mzli sa naxlr-kzku buk lcng nzlvqn nzerpi-kzpzng 'Pentatuk' o 'Tora'. Murde mz natq lr Grik 'penta' drtwr ngrde 'nzlvqn', x mz natq lr Israel 'Tora' kc drtwr ngrde 'nzalvztr-ngrng'.

Mzli kc Mosis yiz ngrde tqkrlz-ngrbzle nzpnu-rtqzmz (80), nginide ncblo kx avzo-lqbg, myaszlze leplz amrlx mz nrlc. [Nzkqlu-krdr 12:3] Gct ycmnebz bade mz nounc kc tqmrbz tqwou, [Nzrlaszng 3:2–4:17] x pibzle bade namailzpxmle lr Israel Ijpt mz nzngini-krdr leplz nedeng, murde narlapxng x ma twz-nrbalq-zvzng. Gct nzobq-etrng mz Mosis mzli kc tqycmne-ngrbzle bade. [Nzkqlu-krdr 12:6-8] X mz nzmckr Mosis Gct, mz drtwr lr Israel Mosis nide profet kc tqmyalz-esz'ngr x myaszpxle profet kcng amrlx. X Mosis nikzde profet kc ayrrngr tqatwzlr-ngrbz Gct mz leplz nedeng. Wz-ngrde rlx x da kxznmatqng

kxkqlu. Vzmipxmle lr Israel Ijpt x mailztrleng lzke kc tzipibz Saenae. Gct ycmnebz mz lr Israel elr x pibzle Lou scdeng mz Mosis. Gct yrlqle Nzesz'tikr Drtwrdr badr lr Israel. X sc tqesalzpebz badr kx sa nzamlzle nidr, x namyalz nzmú navz-nqblqlr natqdeng kcng tqpibzle mz Mosis. A' esalz-kz-ngrbzle kx napibqtile nidr nzmú naxpqbrrlr-ngrdr natqde lcng. [Lou Kcpwz dckrlzde 28.]

Mosis mailztile lr Israel myaszpxle yiz kx nzpnu-pwx (40), murde naprtrng mz kandre kc tzipibz Kenzn, tqesalz-ngrbz Gct mz lr Israel. Krlc kandre lcpwz tqesalz-ngrbz Gct mz doa kx nzvzpxmqng mz nqvi lr Ebraam. Mz nibr nzesalz-krde, yiz esotibzle kx trtqki-esz'mz (600) x da kc tqesalz-ngrbz Gct sc tqatutr-pele. Mosis esz'-krde trprtr-pnzu mz drtc' kc tqesalzngr Gct murde kzdq mzli xpqbrrlr-ngrde natq Gct. [Nzkqlu-krdr 20:1-12; Lou Kcpwz 34:1-7] Krlc aelwapx-ngrde kx kxmule-esz' ncblo ne Gct kx nzmyalzng, a' nzkrizlr nz-taongr mz alwx. A' Gct ipqpxbzle alwx ngrde x Mosis tresakiu mz nzngini-krde kxrmailz kxmyalz.

Mz mzli nyz Jiszs, Ebraam nidr mz Mosis nidr ncblo kcng nzling tzamlue zlwz lr Jiu.

19.1.3 **Samwel**— (*Samuel*)

Mz nibr lr Israel nzaovxio-krdr drtc' kc Kenzn, x tqngipe kandre nyzdr, Gct mcpzle kzdung leplz mz nzngini-krdr kxnzrmailzng kx naokatr lr nidr. Leplz lcng nzipibzng 'kxnzryr-lqng drtwr.' Mzli lcde lr Israel trgalr king ngrdr, murde Gct nide txpwz king ngr lr Israel,

x acveleng mz nzaclvekr kxnzryrlqng drtwr x profet nedeng. Samwel nide kxryrlq drtwr kx rmnrpe-ngrbz, x ni-kzde profet. Buk lc tqngi 1 Samwel ycmnetr-ngrde nzlu-krde. X ngalrdeng kang kqlu mz Nzryrngrkxtr nzymnetrkz-ngrdr nide. Yiz trtqki li o tq vztx mz nzrmcngr mz Mosis, x Samwel kc mzte tzmcate. X esotibzle yiz kx 1100 mou x Jiszs kc mzte tzmcpe kz. Gct kqlele Samwel mz nzngini-krde profet mzli kc tqnginibe-ngrde doa ncblo.

Mz mzli nyz Samwel, lr Israel nzpctxpx-ngrdr Gct nzngini-krde king rdr x suti drtwdr kzdq ncblo kxngi king murde na-apu-kzlr kandre kcng tzmnc-mrbrng. Kxmule-esz' Gct trabrtz-ngrdeu da lc, a' pibzle mz Samwel kx nakabzle dq king badr, mz nzpulio-krbzle tolo mz narde. Zbz sc tzpuliopebzlr mz nar kzdq obla drtqde Sol, ncblo kxboi x nzobq-krde brngz, mz nzngini-krde king ayrnrngr mrkc Israel. Tolo ngi rkx ngr Mqngrkxtr, x nzrpulio-ngrbz tolo mz nar ncblo ngi rkx kx Gct mcpxle nide nzngini-krde king ngr Israel x yrlqobzle Mqngrde bade. Lr Israel lcng nzabrtz-ngrdr Sol. A' Samwel rpi-kaipzle badr kx king rngisc zmatq ngr nzbatr-krbzle badr nzxp-krdr takes, x mz ncblo ngrdrng nzprtr-krdr mz ami nede. X mz nzmu-krde lcde, trna-abrtz-zvz-ngrdru king ngrdrng kalr.

Zbz Sol trvz-nqblqleu nqm q kr Gct mzli kxboi. X mz nzxpqbrlr-krde Gct, sc tqpxtxpx-pengr Gct nide x Mqngrkxtr rlaszle nide. X mzli kc Sol tqnginibe-ngrde king, pibz Gct mz Samwel narpulioz tolo mz nar kzdq kz king.

Rpibzle kx namcpxle kzdq obla, drtqde David, mrlx Jesi, mz nzungini-krde king krali.

19.1.4 **King Devet**— (*King David*)

Devet vzpxm mz nqvi lr Judz. X be ngrde yzutr mz 1 Samwel 16 x sc tqvzpe krlzbzle me yrkrkipx buk lc. Buk 2 Samwel x Lou Kcpwz nzymnetr-kz-ngrdr nzlu-krde. 1 King 1:1–2:12 ycmnetr-ngrde nzbzkr King Devet. Abzo mz mzli nyz Devet krlzbzle nzrmcngz mz Jiszs, yiz 1000. Gct mcpyle Devet mz nzungini-krde king ngr Israel krali, murde nqm q krdeng nzapulr nqm q kr Gct. Devet avzo-lzbq, a' brti zvz drtwrde kx na-alele da kx matqting mz nzokatrkr Gct nide. Drtqde trmyau mz nzmrlzti-krde Gct. Ni-kzde profet x yrle Sam kx kqlu. X ni-kzde kxrmailz kxmyalz. Mz nzungini-krde king, vz-nqblq-zvzle Lou sc Gct x nzaclve-krde tubq.

Mzli kc Samwel tqpulio-ngrbzle tolo bade mz nzmcpk-krde nide, sc tqnginibede obla. Mzli lcde Sol sc tqnginibede king. X kxmule-esz' mcpk Gct Devet mz nzungini-krde king kzble mou, a' mcpkpe-kai-kzle Sol. X Devet abrtz-ngrde nzaenzlingr krlzbzle mzli kx nayrlqngz Gct nide mz nzaclve-krde. X rblxbz bade nzotangr o nznribqngz Sol mzli lc tqaenzli-ngrde. Nzwrde li kx nanibq-ngrde Sol, a' trale-pnzleu, murde Gct kx yrlyq-kaile Sol nzungini-krde king. X mzli lcde, Devet nide ncblo ngr vea kx xplr, x lr Israel kxnzkqlung nzmrlztilr nide. Mz nzmuk-krde lcde, dobungr King Sol x sc tqrpil nanibqpele nide. Devet plctx, x yiz kqlutx kx ayctingz Sol nide x tqabzle

nzrnibqngr.

Mz nibr nzbzkr Sol, Devet sc tqnginipede king x Israel nginide kzdq kandre kx xplr. Rpile nawztile kzdq Mangr-nzangiongr Gct, a' tr-rlr-ngrpwzu Gct bade, murde nide ncblo ngr vea. Gct pibzle bade kx mrlxde Solomon sa nawztile Mangr-nzangiongr lcde. A' Gct abrtzlvzle Devet x yrlqzbzle Nzesz'tikr Drtwrdr badr. Mz Nzesz'tikr Drtwr lc, Gct esalz-ngrde kx king kcng na-aclvelr Israel nangi zvz doa kx vzpxm mz nqvi lr Devet. [2 Samwel 7:1-16] Abzo mz mzli nyz Devet, king ngr Israel amrlx nzvzpxmqng mz nqvi nyzde. Mz nibrde profet nzrpilr kx Kxnmcpv navzpx-kzp mz nqvi lr Devet. X Jiszs sc tqatutrpele natq lc murde vzpxm mz nqvi lr Devet x ni-alode king ngr leplz ne Gct amrlx.

Devet vz-nqblq-zvzle nqmq kr Gct. A' kzdq mzli tao mz alwx x pnatile olvz r kzdq ncblo ngr vea nede. Zbz rkabz natq mz kamadz kx, ncblo kc na-atupx kai mz nzotangr murde nanibq. [2 Samwel 11] Neitzn kc tqngi profet mzli lcde, sc tqycmne-plztitrle Devet mz alwx ngrde lc, x sc tqtekqtrpele drtwrde mz nzplzpx-krde alwx lc. Kxmule-esz' a' ayrplapx Gct nide mz nzkatxpx-krbzle nzlukr itoto nede kx mzte nzmc ate. [2 Samwel 12] Kzdq mzli mrlxde, Absalom, abzle nzngini-krde king x Devet plctx murde ma tqnibq Absalom. [2 Samwel 15-18] Devet trnzotaung ncd, murde lxngitile kx nangini-zvzde king nzmu kx tqrlr-ngrbz Gct le. Devet nide king ngr Israel kx myatxlz-esz'ngr, x aclvele Israel yiz nzpnu-pwx (40). Mz nibr

nzbz-krde, mrlxde Solomon tekqtrle nide.

19.1.5 **King Solomon**— (*King Solomon*)

Be ngr Solomon sc tqyc mz 1 King dckr-lzdeng 2–11; x 2 Lou Kcpwz dckrlzdeng 1–9. Solomon nide obla mzli kc tqngini-ngrde king, x krlzle kx rblx nzngingr king kxbrngz. Gct adcpx-lzbqbz mz Solomon mz nzrmwible-krde x rpibzle nakabzle da kx rlxtibzle. [1 King 3:5-15] Solomon avzo-lzbq x rlxtibzle nzyrplapxngr, murde nangingide king kxmrlz. Gct abrtztx-ngrde trnzrlxti-krpwzleu nzrngiscngr o nzlungr kxboi o nznribqngr enqmi rdeng. Zbz kabzle bade nzyrplapxngr kc tqmyaszlze leplz amrlx. Batr-kzpz Gct nzrngisc-krde da x zmatq. Leplz nzvzmqng mz nrlc tulvzo murde naxlrlr natqde mz nzngini-krde ncblo kx yrplapx. Israel ngitx kandre kx xplr, kx rngisc. King Solomon mrlztile Gct x wztile Mangr-nzangiongr Yawe kc tqrpingr trtede Devet kx nawztile.

Mzli lcde, ngi nqm q krdr kx nzrlrpx-ngrbz mz ncblo nzyrlzti-krde olvz kx myaszle olvz kxesz'. X kxnznginidr king olvz rdr kqlu. Solomon olvz rde kx yrlztile trtqki-rlimz (700) x olvz trtqki-tq (300) kx mwimiti-kzle. [1 King 11:3] A' nzkqlukr olvz lcng nzmnc-mrbrng. Yrlzti-ngrdeleng nangi dalr nzmnc-nrwx-krdr badr kzdung kz kandre. A' olvz rdeng nzangioldr gct kxtrnznginidru Gct angidr. Solomon wz-ngrde kzdung nrlc kx na-angio-ngrdr gct rdeng. Zbz sc tqprtrpe-kzpz mz nzangio-krdeleng. [1 King 11] X Gct kc drtwrde tqngyape mz nzale-krdele, x rpile kx nakapxle

kzdung nqvi lr Israel mz nzaclve-krde. A' aenzlipwz mz nzbzkr Solomon mz nzale-krdele murde trtede Devet nide ncblo kxmrlz. Zbz mz nibr nzbz-krde, mrlxde, Reoboam tqnginipe king. Tryrplapxu x nqvi lr Israel kcng nzpnu nzesaprlr-ngrdr nide, mz nzvz-nqblqkrdr ncblo kc drtqde Jeroboam. X Jeroboam lc tqngipe king ngr kandre kc Israel. A' nqvi lr Judz nidr mz nqvi lr Benjamin, sc tzvz-nqblqbelr Reoboam, mz nzngini-krde king r kandre kc Judz, murde Reoboam vzpxm mz nqvi lr Judz. Mc kz 'Israel,' 'nqvi lr Israel kcng nzpnu-esz'-nrade-li,' x 'kandre kc Judz.'

Kxmule-esz' kzdung mzli King Solomon tao mz alwx, a' mz kzdu-kzng mzli sc tqngini-kzde ncblo kx yrplapx. Yrle kzdq nrlar buk ngr Nzyrplapxng, x yr-kzle Nabz ne Solomon x Kxalvztr. Solomon aclvetile mz nzngini-krde king yiz nzpnu-pwx (40). Trkrlzkuu kx tekqtrle nqmq nr drtwrde x sc tqbz-ate, o trtingr.

19.1.6 **Elaeja**— (*Elijah*)

Elaeja ngi kzdq profet ne Gct kx myalz x alele rkx x da kxmatq. Yiz 75 otxpe mz nibr King Solomon nzbz-krde x Elaeja kc tqmncpe. Atwzlrngr Gct nide mz kandre kc Israel mzli kc Ehab tqnginipe-ngrde king elr. Ycmne-plzitrle Ehab x lr Israel mz nzangio-krdr gct kxbleng. X be ngrde yclzm mz 1 King 16:19 vz-krlybzle 2 King 2:12. X mou, mz 2 Be Ngrdr 21:12-15 pibzle mz King Jehoram ngr Judz kzdq nrpa kx vzpxm mz Gct. Elaeja trbz-pnzu, a' Gct vzmilzle nide Heven mz kzdq sariot ngr nyr. [2 king 2:11] Kxnzawz nede Elaesa mcle da

lc, x sc tqnginipede profet ne Gct mz nibrde. Yiz 400 otx, profet Malakai pipx-kzle kx Elaeja nayzlu-kaip x mzli kc na-ayzlu-ngrbz Yawe da mz leplz kc ate. [Malakai 4:5-6] Jiszs rpile kx Jon Kxawrkxtr atutrpele natq lc, murde alele nzwzngr kcpwz tqale Elaeja. [Matiu 11:14; Malakai 4:5]

19.1.7 **Melkesidek**— (*Melchizedek*)

Be ngr Melkesidek yclzm mz Nou 14:18. Melkesidek mncpe kai x Gct sc tqpi-atebze drtqde lc tqngi 'Yawe' mz Mosis. Drtwr ngr Melkesidek nzyapwx-dalitipx mz Hibru 5:6-11 x 7:1-28. Mc kz natq kxnztopwzng elr. Nide king ngr taon kxetu Salem, (kc nangi Jerusalem kalr). Mz natq lr Hibru, 'salem' drtwr ngrde 'nrwx,' x mz nzmu-krde lcde, nide kxetu r nrwx. Drtqde 'Melkesidek' drtwr ngrde nide 'King ngr nztubqngr' x ni-kzde kzdq pris ne Gct. Kxnzmcpx apule Melkesidek murde ni-kzde pris x king. Profet kcng pnz nzrpilr kx sa nangini Kxnzmcpx Kxetu r Nrwx [Asaea 9:6] x king kc tqaclvele leplz mz nqm qkxtubq. [Asaea 32:1; Jeremaea 23:5-6. Mc kz Nzaelwapxngr 15:3]

19.1.8 **kxnzryrlqng drtwr**— (*judges*)

Mosis mailzpxmle lr Israel mrkc Ijpt krlzbzle nrlar nrlc kc tqesalz-ngrbz Gct nakabzle badr. Zbz Josua mailzleng mz nzaovxio-krdr x nztwzlr drtc' lc. Buk ngr 'Kxnzryrlqng Drtwr' ycmnetr-ngrde mzli lc trgalr king ngrdr. A' Yawe nide king rdr. Mzli lcde, nzmu lr Israel trnzalelru da kx pibz Yawe na-alelr, ayrplapx-zvzleng mz nzrlr-krbzle mz enqmi

rdrng nzaovxio-krdr nidr. Zbz mzli kc lr Israel drtwrdr tqyzlupe-ngrde, Gct mcpxle kzdq doa mrkc Israel mz nznngini-krde kxryrlq drtwr, mz nzokatr-krde nzaovxio-krdr enqmi rdrng. Doa lcng nzpnu-esz'-nrade-tq (13) mz buk lc nidr seleng: Otniel [Kxnzryrlqng Drtwr 3:5-11], Ehud [3:12-30], Samga [3:31], Debora x Barak [4:1-5:31], Gidion [6:11-8:35], Abimelek kc tqngi kxryrlq drtwr kx vz-rbr [9:1-57], Tola [10:1-2], Jaer [10:3-5], Jefta [11:1-12:7], Ibsan [12:8-10], Elon [12:11-12], Abdon [12:13-15], x Samson [13:1-16:31]. Mc kz Nzalvztrngr Kxmyapxbz mz Samwel kc tqngi kxryrlq drtwr kx rmnr-ngrbz.

19.2 Lr Jiu kxnzrmailzng mz mzli nyz Jiszs— (*Jewish leaders at the time of Jesus*)

19.2.1 Kansrl kx aclevele nqm q kr lr Jiu— (*Sanhedrin, Council of the Jews*)

Kansrl kc tzipibz 'Sanhedrin' mz natq lr Inglis, ngi dzbe lr Jiu kxnzrmailzng mz mzli nyz Jiszs. Kandre ngr Israel yclzbz mz zmatq ngr king kxetu kc Rom. Pcntizs Paelzt nide gavzna kc tqaclvele Provins ngr Rom kc Judiz, mrkc tqycngr Jerusalem. Provins ngr Rom kc Gzlili, mrkc tqyc-ngrng mztea Naszret x Kzpzizm, acve Herot Antipas. A' Herot apupwzle kzdq gavzna ngr Rom mz nzmncz-krbzle mz king kxetu kc Rom. Kansrl ngrdr lr Jiu lc aclevele lr Jiu mz kxmu navz-nqblqlr Lou sc Mosis. X leplz kcng trnzvz-nqblqlru lou lcng nzkotqng mz Kansrl lc. Kxnzprtrng mz Kansrl lc nidr Nardr Pris, pris kxnzmyapxbzng, kzdung kxnzalvztrng mz Loukxtr, kzdung Farzsi

x kzdung kz lr Jiu kxnzmyapxbzng. Gzpmanngr Rom rlr-ngrbzle mz Kansrl kc nzryrlq-krdr drtwr mz Lou sc Mosis, x nzbatr-krbzlr mz leplz nzxpe-krdr faen, x nzrpi-krdr kx leplz navipla, x nzadwatrngr leplz mz presin. A' trnzrngiscung zmatq mz nzayrplapxngr leplz mz nzbzng, murde Lou ngr Rom rpile kx gzpmanngr Rom txpwz kx rngisc zmatq lc. Mzli kc ncblo ngr Kansrl tzyrlwr-lxblrngrdr mz nzrpi-krdr kx Jiszs vz-rbr, trnzvz-nqblqlru Lou sc Mosis, murde rpwa'-ngrde da lcng tq: 1) nzyrlwrpx-lxblrngr mz nrlckxbq [Matiu 26:57–27:1], 2) nzyrlwr-lxblrngr mz zbq kxtr [Luk 22:7 rpile nzyrlwrpx-lxblrng mz zbq ngr Nzamyangr], x 3) nzayrplapxngr doa mz zbq kcpwz tqkot-ngrde. Pulis ngr Mangr-nzangiongr nzmnczlbzng mz zmatq ngrdr x nzrlolvzng leplz x nzayrplapxlrng mz nzvz-nqblq-krde natq Kansrl lcde.

19.2.2 **Nardr Pris x Kaefz**— (*High Priest and Caiaphas*)

Gct kqlele ncblo mz nqvi lr Livae mz nzwzngr mz Mangr-nzangiongr. A' lr Livae kcng tzvzpxmqng mz nqvi lr Eron, tznginidr txpwz pris. Eron nide Nardr Pris ayrrngr. X Nardr Pris esz'txupwz mz mzli kxesz'. Mzli kx nzryrlqng kzdq ncblo nznngini-krde Nardr Pris, nzwzngr lc vz-krzlbzle nzbz-krde. Nide lr Jiu kxrmalzkx myatxlz-zlwzbx. X ni-kzde kc tqaclvele Kansrl ngrdr. Nide txpwz pris kc tzrlr-ngrbz nzprtr-krde Mrkc Tqtr-esz'ngr mz Mangr-nzangiongr. X vztr-ngrde mrlcde zbq esz'txu mz yiz kxesz', mz Zbq ngr Nzrkatxngr

Alwx. King ngr Israel dekc tqrmcpxpwz Nardr Pris kzble mou mzli kx bzng krkc kai. Nzmu nanginide king kx brngz, mcpk-kzle ncblo kx brngz mz nznngini-krde Nardr Pris. A' nzmu nanginide kxdrka'ngr, da kc tqwai king Herot, mcpkle ncblo kx xpele nide mz trau kx kqlu mz nzrtwz-krde nzwzng lc.

Mzli kc Jiszs tqngini-ngrde doa ncblo, Anas sc tqngi Nardr Pris. A' mz yiz kc 15 AD gzp-man ngr Roman sc tqrtulrtr-ngrbzle mz Anas nzaprpx-lzbq-krde. X nzmcpk-alzulr kzdode Kaefzs mz nztekqtr-krde nide. Mz nzmu-krde lcde, mz mzli kcng tqalvztrngr Jiszs x tztqlvztr-ngrde mz kros, Kaefzs nide nardr Pris. A' Lou sc Mosis rpile kx Anas nzmu nanginide Nardr Pris nakrlzbzle nzbz-krde. X mz drtwr lr Jiu kxnzkqlung, Anas sc tqngibe Nardr Pris x Kaefzs mnclzbz mz zmatq ngrde.

Nzryrngrkxtr rpile kx Jiszs nide Nardr Pris ngrgu kzble abzo mz nzyzlupe-krde Heven. X nzlu-krde sa navz alo. [Hibru 7:11–10:22]

19.2.3 **kxnzetu rdr pris**— (*chief priests*)

Mz pris ngrdr lr Jiu, kzdung nidr nzrmailzng, x krlcng nzrpibz pris kxnzetung kcng. X nzmncng amrlx ngrdr Jerusalem x nzaclveng Mangr-nzangiongr.

19.2.4 **pris kcng nzvzpxmqng mz nqvi lr Livae**— (*Levitical Priests*)

Mc 'nqvi lr Livae' x 'nqvi lr Eron' mz Nzalvztrngr Kxmyapxbz kc tqngi 'Livae.' [nabz 23]

19.2.5 **dzbe Sadiusi**— (*Sadducees*)

Sadiusi kcng tzmncng mz mzli nyz Jiszs ngi dzbe lr Jiu kx drtwrdr esz'ti mz kzdung da.

Ncblo kx nzprtrpqng mz dzbede lc nzayrpu-
trpzng Farzsi, murde nzrlxngiti-krdr blepx-
ngrbz badr. Nzaolvz-txpwzlr buk sc Mosis
kcng nzlvqn tqngi Nzryrngrkxtr x nzpctxpx-
ngrdr buk kcng kz mz Nzryrngrkxtr Kc Kai.
Sadiusi lcng trnzlxngitilru da lcde seleng:
nzlungr mz nibr nzbzng, nzmncr enjrl x
drka', kx Gct batrpzle da nzprt-zkrdr mz nrlc,
kx Gct ayrplapxle leplz kxdrka'-ngrng x kabzle
da kxmrlz mz leplz kxnmrlzng. X trnzlxngiti-
kzlr kx Gct sa na-atwzlr-ngrmle Kxnmcpz.

Pris kxnzkqlung x Nardr Pris, x kzdung leplz
kxnzrngiscng nzprtrng mz Dzbe Sadiusi. X
kxmule-esz' nzkqlu-krdr pipz, krlzbzle trtqi li
o tq, a' nzrngiscng zmatq kx xplr. Pris kang
kqlu nzmnczlbzng mz zmatq ngrdr murde
Sadiusi kxnzkqlung nzprtr-kzng mz Kansrl
ngrdr. Sadiusi lcng nznginidr kzte gzpman
ngr Rom, x trsutiu drtwrdr nzalengr da kx na-
atrkatile drtwr gzpman kc Rom. Nzpctxpx-
ngrdr ncblo kznike nangingide Kxnmcpz,
murde ma tqbatrpzle nzrkapx-ngrbz zmatq
ngrdr. Dzbede lc esakitx mzli kc lr Rom
tzodati-ngrdr Jerusalem x Mangr-nzangiongr
mz yiz 70 AD.

19.2.6 **lrtzlvzng**— (*elders*)

Lrtzlvz ngrdr lr Jiu nidr kxnzeturng kx
nzmyapxbzng. Kzdung nidr nzalvztrng mz
Lou sc Mosis, x kzdung nzrmailzng mz mangr-
nzkrka'ngr nyzdrng. Kzdung kz nidr ncblo
kcng mz drtwr leplz nzngini-krdr kxnze-
tung. Nzokatrng mz nzrmailzng leplz x
nzryrlqng drtwr mz nzvz-nqblq-krdr Lou

sc Mosis. Nzrtxlvlzlbzlr nqm̄ q̄ kxkqlu kx nzrtulrtr-ngrbzl̄r mz lr Jiu nzvz-nq̄blq̄-krdr. A' nqm̄ q̄ lcng trnzycpxp̄q̄ung mz Lou sc Mosis. Nzarsakrl̄rmilr nqm̄ q̄ krdr Lou sc Gct x nqm̄ q̄ lcdeng arblxbzle nzlukr lr Jiu. Mz nzmu-krde l̄cde, Jiszs p̄txpx-ngrde nzvz-nq̄blq̄-krdeleng. X lrtzlvz kxnzkqlung nztrka badr nide.

19.2.7 **kxnzalvztrng mz Lou sc Mosis**— *(Teachers of the Law of Moses)*

Lep̄lz kxnzkqlung mz mzli nyz Jiszs trnzkr-lzlru nzrlwxngr x nzryrngr. A' kxnzalvztrng mz Lou sc Mosis nznginidr ncblo kx nzkr̄lzlr nzrlwxngr x nzryrngr. Nzskul-ngrdr Lou sc Mosis x nqm̄ q̄ kcng tzrtxlvlz-mopwz lrtzlvz ngrdrng, x nzalvztrp̄zlr mz leplz. Nzryrong kzdung buk ngr Nzryrngrkxtr murde nangi kzdu kzble moun̄g. Kxnzalvztrng mz Lou sc Mosis kxnzkqlung nzprtrng mz dzbe Farzsi, a' kzdung nzprtrng mz dzbe Sadiusi.

19.2.8 **dzbe Farzsi**—*(Pharisees)*

Dzbe Farzsi ngi dzbede kx etutxpxpebz mz lr Jiu. X nzprtrng elr ncblo kx siu-esz'mz (6000). Tzsiklu-zvz-ngrdr Nzryrngrkxtr x nzmnc-krdr tubq̄ zlwz. Nzycmnetr-ngrdr Nzryrngrkxtr x nzotabl̄rtr-zvz-ngrdr. Kzdung Farzsi nzprtr-kzng mz Kansrl ngrdr lr Jiu. Nzlxngitilr nzlungr kxboi, nzm̄nckr enjrl x drka', nzbatr-krbz Gct da kc tq̄prtzbz mz nrlc, nzayrplapxkr Gct kxdrka'-ngrng, x nzatwzlr-krmle Kxnm-cpx kalr. Nzamrlue leplz nidr murde drtwrdr p̄q̄tr zlwz mz nzvz-nq̄blq̄ngr Lou sc Mosis. X nzryrlq̄bzng nqm̄ q̄ kx kqlu murde ncblo kx vz-nq̄blq̄-zvzle nqm̄ q̄ krdrng, rblx nzxpq̄br̄lr-krde

Loukxtr. A' rblxtx nzrvz-nqblqngr nqm̄q lcng amrlx.

Mz drtwr dzbe Farzsi lcng nztubq-krdr myaszpxle leplz kxkqlu, x nzobqszolr krkcng trnznginidru Farzsi. Nzaxtxbzlr dakxnzng nzwrdē li mz wiki kxes̄z', kxmule-esz' Loukxtr trpileu kx nzm̄u na-alelr da lc. Mz drtwrdr, leplz natubq-tpwzng mz nike nzalelr mz nzvz-nqblq-krdr nqm̄q kcng tzyrlq Farzsi lcng x Lou sc Gct. Nzrpilr kx nike pnz drtwr leplz trngiu da kx myapxbz, a' ngi tpxwz nike nzalelr. Mz nzm̄u-krde lc, Farzsi kxnzkqlung nztaong mz alwx ngr nzglpx-lzbqngr, x trnzmlzti-kzlru kztedrng x trycngru mz drtwrdr nidr. Rpi-ngrbz Jisz̄s kx nidr blzpokiang, murde mz nzaotikr drtwrdrle kxnztubqtrpzng mz nzobqkr Gct, a' mz nabzdr trnzmlzti-zpwxlru nide.

Aposol Pol prtr-kaipz mz dzbe Farzsi.

19.3 **king kcng mz Nzryngrkxtr**— (*kings in the Holywritings*)

Mz nzteqtr-krgr 'king', nzrpi leplz kx natq lc nzkxmupwzlr esz' badr 'bcnyr.' A' drtwr lc vz-rbr. Murde bcnyr nide ncblo kx rngisc, a' king amrlx trnzrngiscung. X bcnyr nide ncblo kxbrngz, a' king amrlx trnzmlzung. X bcnyr aclve-zpwxle leplz nedeng, a' kzdung king trnzacive-zpwxlru leplz nedrng. Leplz nzm̄nclzbzng mz zmatq ngr king rdr. Mzbq ka king angidr kx nzm̄ncng mz nrlc nzpipzng. Murde nzm̄u nangi king mrkc Inglzn, king lc tr-rngiscu zmatq angidr mz nzkapx-krde natq kx navz-nqblq leplz. A' mz Nzryrn-

grkxtr, king rngisc zvz zmatq, x leplz namnclzbzng bade x navz-nqblqlr natqde. Doa kx xpqbrlr-ngrde king rde, x ptxpx-ngrde nzrvz-nqblqngr natqde, x pivxitle nide, nzmu nakrlzti king le, sc tqrpipeline kx doa la nabz.

Mz Nzryrnrkxtr, 'king' drtwr ngrde ncblo kxmule lc. 1) Mailzle ami nede mz vea. 2) Mz mzli r nrwx, yrlqzbzle kzdung lou x ni-kzde majestret kc tqrpipeline kx doa vz-rbr o trtingr. 3) Rngisc zmatq ngr nzrpi-ngrbz kx leplz nabz. 4) Rngisc zmatq ngr nzrpi-ngrbz mz leplz kx naxpeng takes. 5) Rngisc zmatq ngr nzrpi-ngrbz mz leplz kx nawztrpzlr bade. 6) X mzli kc nabz-ngrde, mrlxde kxetu nide kc natekqtrle nide mz nzngini-krde king. Murde nzngini-krde king trvzpxpqu mz nzvotqkr leplz kcng tzmnczbzng bade. A' nznginikr ncblo king vzpxm mz trtede kc tqngi pnz king, o mz nznibq-krde kzdq kz king mz vea x nztwz-krde zmatq ngrde, o mz nzmcpxkr king kxetu nide mz nzngini-krde king kxetopwz kx namnclzbz bade, o mz nzmcpxkr Gct nide mz nzpi-krbzlele mz profet nede.

Mz nztekqtrngr Nzryrnrkxtr mz Inglis nzrpibz kzdung king mz drtq kx blepx-lxblrng. Murde king kxetu kc Rom nzrpibz Sisx king ngr Ijpt nzrpibz Fero. King kc etu tqaclvele kandre kxnzkqlung nzrpibz Empzrz. X king kx mnclzbz mz king kxetu nzrpibz 'tetrak.' A' mz nzrtekqtrngr natq lcng rpi-zvzku 'king' mz Natqgu. Mrlx king nzrpibz prins (prince) mz natq lr Inglis. X mz Inglis nzrpi-kzpz kx Setzn nide 'prins ngr nrlc ka.' A' mz Natqgu rpiku

'kxetu r nrlc ka.' A' trnzpipwzu 'king' o 'mrlx king' murde sc tqmnczbepz mz zmatq ngr Gct.

Jiszs nide king x rngisc zmatq amrlx myaszle da amrlx x leplz amrlx. Mzli ka, da lc tropxpwzu mz leplz kxnzkqlung. A' mzli kc nayzlu-ngrmle mz nzngini-krde king, leplz amrlx sa namnczbzng mz zmatq ngrde x narngisc zmatq amrlx. Mzli ka tryzluka-ngrmle, krkcng tzpxpx-ngrdr nide sa navzng mz Hxl. Murde krkcng tzmrlztilr nide x nzabrtzlvzlr nzmncz-ngrbz bade nidr txpwz kx nzmnc-zpwx-krdr badr.

19.3.1 **king kcng drtqdr 'Herot'**— (*kings named Herod*)

Ncblo nzpwxng lang nzblep-xl-blrng nzrpibz 'Herot' mz Nzryrngrkxtr Kc Ate. Herot ngi drtq ngr neidu. Herot kc kai tzpi mz Nzryrngrkxtr nzrpibz '**Herot Kc Tqmyalz.**' [Matiu dckrlzde 2; Luk 1:5] Nide dalr Kandre kc Idumea kc tzrpibz 'Edom' mz Nzryrngrkxtr Kc Kai. Kandre lc yckile mz ulu (south) ngr Prla Kxtrlu-ngru Da. Lr Edom lcng nzvzpxmqng mz neidu lr Isc, mzle Jekop. X mz yiz 130 BC, nztekqtrlr drtwrdr murde nangini-kzdr lr Jiu x sc tzvz-nqblqpelr Lou sc Mosis. A' lr Jiu mrkc Israel trabru drtwrdr nidr x nzqle-ngrbzlr 'ncte ngr Jiu.' Kandre kc Israel mnclzbz mz king kxetu kc Rom, a' mcpxle kzdung kz ncblo mz nzaclve-krdr provins nyzdr gzpman ngr Rom. Ncblo kxnmulr lcng nzrpibzng 'gavzna.' King kxetu Agzstzs mcpxle Herot Kc Tqmyalz mz nzaclve-krde Judiz provins. X rlr-ngrbzle mz Herot nzrpi-krde kx nide 'king,' a' mnclzbz

mz zmatq ngr king kxetu lc.

Herot Kc Tqmyalz wz-ngrde mzteadau, lrpalvc x ma nyz king kxkqlu x wz-mou-ngrde Mangr-nzangiongr Yawe kc Jerusalem. A' nide ncblo kxdrka'ngr x atrkatile leplz kxnzkqlung. Herot lc Tqmyalz tqngi king mzli kc Jiszs mzte tzmc-ngrde. X pibzle mz ncblo ngr vea nedeng kx nanibqlr itoto ncblo amrlx mrkc Betleem kx yiz ngrde li o kxyclzbz. Murde xlrle kx kzdq kz king ngr Israel mzte nzmc elr. Herot lc nibqle kzdung kz leplz kcng trabru drtwrde, kxmule-esz' olvz rdeng, mzledeng, x kzdq doa ncblo nede.

Mzli kc Herot kc Tqmyalz tqbzpe-ngrde, drtc' kc tqaclvele nzakipxbz mz mrlxdeng kcng nzp-wxng. Mzli lc Taebirizs nide king kc etu mrkc Rom x pxtxpx-ngrde nzryrlq-krde king kzble. Mz nzmu-krde lcde, mrlxng Herot trnztwzlr drtq 'king.' Mc kz Nzalvztrngr Kxmyapxbz mz 'king.' Mrlxdeng lcng nzpwxng nidr seleng: 1) Filip kc ayrnrngr [Matiu 14: 3], 2) Herot Antipas, 3) Akelezs, [Matiu 2:22] x 4) Filip krali [Luk 3:1]. Filip kc kai, Filip krali, x Akelezs nzrtwz-kzng drtq 'Herot,' a' trnzyrou da lc mz Nzryrngrkxtr Kc Ate.

Herot Antipas nide 'Herot' kc tzpi zvz mz Nzryrngrkxtr Kc Ate. Aclevele Gzlili provins mz yiz kcng nzpnu-pwx (40) mzli kc tqalvztrngr Jiszs. Krlc tqtwz-ngrde Herodizs mz nzapusr-krdele olvz rde krali, kxmule-esz' Herodizs yrlzti kai mzlede Filip. Zngyangr Jon Kx-awrkxtr mz nzpi-krbzle bade kx ngi alwx, dekc tzlakipxngr narde. X Herot lc veatibzle mz

Jiszs natq kq̄lu. [Luk 23:6-12] Mc kz Matiu 14:1-10, Mark 6:14-27, 8:15, Luk 3:1, 19:20, 9:7-9, 13:31, 23:6-15, x Aposol 4:27.

Herot Agripz kc kai ngi mrlx Aristobulus kc tq̄ngi mrlx Herot kc Tq̄myalz. Aristobulus ngi kz mzle Herot Antipas, (lxedr ble-lxblr a' trtedr esz'). Herot Agripz lc tq̄ngi 'Herot' kc tzpi mz Aposol dckrlzde 12. Aclvele provins kcng Judiz, Szmariz, Gzlili, Perea, Itiria x Trakonaetis x Abilin mz yiz 41-44 AD. King kc etu Rom rlr-ngrbzle bade nzrkq̄le-ngrbz kzdq̄ king. Blrkq̄de ngi lr Jiu. Dekc tzmnc-zpwxng badr lr Jiu kxnzrmailzng. Opxm kx nzwzng badr kxnzrmailz lcng mz nzatrkatigr kxnzlxngitilr Jiszs. Murde dekc aposol Jemes (mzle Jon) tznibq̄-ngrde x adwatrlr Pita mz presin.

Herot Agripz krali ngi mrlx Herot Agripz kc kai. X tq̄ngi kz Agripz lc tzpi mz Aposol 25:13, 26:1-7, x 19-32. Kxmule-esz' trnzpipwzu 'Herot' mz Nzryrngrkxtr mz Inglis, a' drtq̄ lc nzyrlq̄trpz mz nzrtekq̄trngr mz Natq̄gu, murde krlc drtq̄de atwrnr. Mzli lcde, King kc etu Rom, drtq̄de Klaodizs. X yrlq̄txlpwzle Herot Agripz krali lc mz nzaclve-krde provins esz', mz da lcng tq̄ tq̄yclzbx mz trtede. Twz-ngrde inwede Bernis mz nzapusr-krdele olvz rde. Mclle Pol mzli kc tq̄tutr-ngrbzle mz Agripz nidr mz gavzna Festzs mz nzyapwxti-krbzle Jiszs badr. [Aposol 26] Agripz krali lc tq̄ngi king mzli kc lr Rom tzodati-ngrdr Jerusalem x Mangr-nzangiongr Yawe mz yiz 70 AD. Tq̄abzle nzlc-amnq̄-krde lr Jiu kx bzkq̄ nzxpq̄brlr-

ngrdr gzpman ngr Rom. A' trnzlxngiti-pwzlr
natqde. Zbz sc tqprkitrpele mz nrlarde nyz
ami ngr Rom mz nzota-krdr badr lr Jiu.

19.4 pulis ngr Mangr-nzangiongr Yawe—
(Temple guards)

Mz nabz lr Livae kcng tzwzng mz Mangr-
nzangiongr, kzdq kcng dzbe ncblo sa tzmncng
mz nzaclve-krdrle nzrpibz 'pulis ngr Mangr-
nzangiongr.' Nzkrzlr nzrlolvzng leplz kx
trnzvz-nqblqlru Lou sc Mosis o kx nzatrkatilr
Mangr-nzangiongr. Mzli kx Kansrl ngrdr lr
Jiu pipxle kx kzdq ncblo na-ayrplapx mz
nzrviplangr, dzbe lc sc tzviplalr. Ncblo kc tq-
mailzle nidr nzrpibz 'Kxetu r Pulis ngr Mangr-
nzangiongr.' X zmatq ngr Nardr Pris txpwz kc
tqmyaszpxle zmatq ngrde mz kxnzetu r lr Jiu
amrlx.

20 kxnzrmailzng lr Rom— *(Roman leaders)*

20.1 gzpman ngr Rom nzaclve-krde nrlc—
(Roman empire)

20.2 king kxetu kc Rom— *(emperor, Caesar)*

20.3 gavzna— *(governor, procurator)*

20.4 kamadz ngr ami— *(commander, tri-
bune)*

**20.5 kxetu r dzbe ncblo ngr vea kx trtqki-
esz' (100)—** *(centurion)*

20.6 kxnzatakqting takes— *(tax collectors)*

**20.7 doa kx rlr-ngrbz gzpman ngr Rom
nzprtr-krde mz dzbede kxmyapxbz—** *(Ro-
man citizen)*

20.1 gzpman ngr Rom nzaclve-krde nrlc—
(Roman empire)

Mzli kc nzymnetrngr 'lr Rom' mz Nzryrn-grkxtr, drtwr ngrde tq. Kzdung mzli drtwr ngrde leplz ngr mzteadau Rom. X kzdung mzli drtwr ngrde leplz kcng tzngineng Rom. A' mzli kang kqlu drtwr ngrde gzpman kc tqbatrpzle kandre amrlx nzmncz-krbzlr badr. Murde mz mzli nyz Jiszs, leplz kcng tzmncng Israel x Iurop trnzkrztilru nrlc atwrnrngr. A' nzkrz-txpwzlr kandre kcng tqyc-ngalelr Prla Meditrenia (Iurop, nort Afrika x mrkcng tzyngale-ngrdr Israel). Rom ngi mzteadau ngr Itali, kxmule-esz' Itali nzngini-krde kandre o provins. X mzli lcde, nzyrlqlr drtq lc tqngi, 'Rom,' mz nzymnetr-krdr mrkcng amrlx tzaclvelrng.

X mzli lcde, ami ngr Rom tzaovxio-ngrdr kandre lang amrlx tzyngale-ngrdr Prla kc Meditrenia. X mrlcng amrlx tzaclveng nzrpilxblrbz 'Empaea ngr Rom' [Roman Empire]. Ami kcng Rom nzvz-ngrdr lrpzki kxmngi mrkcng amrlx, murde navz-aning mrkcng kq-luti. Nzatwzlr-ngrdr ncblo ngr vea nedrng mrlcng kqluti mz nzaclve-krdr kandre kc-kzng x mz nzngini-kzdr pulis ngr gzpman ngr Rom. Nzaesaki-anilr leplz kcng tzipqbrlr-ngrdr lou scdr lr Rom x krkcng tzotangr. Mz nzaclve-xplr-krdr lc, mrkcng kqlu nzyng mz nrw, x nrlc yc agidr kz mz nzvznengr.

Mzli kc lr Roman kcng trnzacelveka-ngrdr nrlc, kzdq kxetu r ami rdr lr Grik, drtqde Aleksada kc tqmyalz, aovxiole kandre kang kqlu x yrqlc kzdq nzaclvengr kxetu ('empaea') mrkc tqaclvele. Nzaclve-krde nrlc mzli trboi-

pnzu, a' atalvzpxle natq lr Grik mz nrlc tulvzo. Mzli lcde, natq lr Grik apule Pijin mz trmctu kcng Solomon, murde leplz amrlx nzalvztr-ngrdr mz nzymne-krdr. X natq lr Grik apukzle Inglis murde ngi natq kc tzamlrue leplz amrlx. Zbz mzli kc lr Rom tzaclve-ngrdr nrlc, nzymne-zvzng mz natq lr Grik, murde leplz amrlx nzxlrlr natq lc.

Opxm kx Gct oliqtile nrlarnrlc lc mz nzvz-krm Jiszs, murde da lcng tq. 1) Leplz amrlx nzymneng mz natq kxesz', kc tqngi natq lr Grik. 2) Lrpzki nyz lr Rom nzrlr-ngrbzlr mz leplz nzvzne-ani-krdr. 3) X mzli lcde nrlc yc angidr mz nzvznegr. Mz nzmu-krde lcde, Nrpakxmrlz kx Jiszs vzm mz nzarlax-krde nigu, krlzle nzvz-ani-krde mrkcng amrlx tzaclveng lr Rom.

20.2 **king kxetu kc Rom**— (*emperor*)

Lr Rom lcng nzkqle-ngrbzlr king kxetu rdr 'Sisz,' [Caesar], kx drtwr ngrde 'king.' Mz Inglis, king kxetu kx aclvele kzdq 'empaea' (empire) ngr kandre kxkqlu nzrpibz 'empzrz' (emperor). Lr Rom kcng nznnginyzdr kzdq Palament (Parliament), nzrpibz 'senet' (senate). Mzli kc lr Rom trnzaclveka-ngrdr nrlc, senet kc tqngibe gzpman ngrdr x trpnzng king rdr. A' mz nibrde, zmatq ngr kzdq kxetu r ami rdr etunepx, murde aovxiole kandre kqlutx x sc tqyrlqtr-lzbqpe mz nzngini-krde king. Drtqde Julizs Sisz. Abzo mzli lcde, Rom tqnginide kzdq 'empaea.' Senet kc tqprtr mz gzpman, a' zmatq ngrdr topwzbz.

Lr Rom nzangioldr gct kqlu. Gct ngrdr

nzapulr leplz kcng tznrgiscng zmatq kx xplr. Nzlxngiti-kzlr kx king kxetu ngr Rom ngini-kzde gct mz nibr nzbz-krde, x nzrtulrtr-ngrbzlr mz leplz kcng amrlx tzaclveng nzangio-kz-krdr nide. A' lr Jiu nzrsaprlr-zvzng x nzota-zvzng badr ncblo ngr vea ngr Rom krlzbzle king kxetu mrkc Rom nzrlr-krbzle badr nzangio-krdr Gct rdr kc esz'txu. A' mzli kc kxtrngiulrJiu nzlxngitilr Kraes, nzpxtpx-kz-ngrdr nzangio-krdr gct rdr lr Rom lcng tqkqlu. Mz nzmu-krde lc, mz drtwr lr Rom kxnzrlxngiting nidr leplz kxdrka'-ngrng murde trnzlxngitilru gct lcng. X mz nzpxtpx-kz-krdr nzangio-krdr king kxetu, nzapulr enqmi rdeng. Dela gzpman ngr Rom sc tqatrkatigrde Kristin x tqnibqti-ngrde nidr. Kzdung king kxetu lcng tzdrka'tx-zlwzng x drtwrdr nzlukurnngr. Mz nznrgisc-krdr kc zmatq kxetu, nzkrzlr nznka-ngrbz natq mz ncblo ngr vea nedrng nznribqngr leplz kcng tzngyati drtwrdr nidr. Kzdq king kxetu drtqde Niro, aclvele nrlc mzli kc Pol tzlolvz-ngrde x nzatwzlrngr Rom mz nzkotq-krde. Niro angcle nctq taon kxetu kc Rom, x abetirle kxnzlxngitilr Kraes nzangc-krdrle.

Mzli lcde, Kristin nzatrking mz kzdung yiz, x mz kzdung kz yiz nzrlr-ngrbz badr nzangio-krdr Kraes. Mz mzli r nzatrkingr lcng trpnzng kxnzmnc-mrbrng kx nznprilr kx nidr kxnzrlxngiting. X nqm q krdr kxnzrlxngiting tubq mz nzvz-nqblq-krdr nqm q kr Jisz. Zbz nzkqlu-krdr x nzaprcti-krdr etunepx. X mz yiz 311 AD, king kc etu Rom yrlqzbzle lou mz nzrlrpx-krbzle mz kxnzrlxngiting nzangio-

krdr Kraes mrkcng amrlx. X mz yiz 312 AD, king kc etu Kanstxntin lxngiti-kzle Kraes, x yrlqzbzle lou kx leplz amrlx kcng tqaclveleng natekqtrlr drtwrdr x nalxngiti-kzlr Kraes. Da lc trokatrleu lrmakxtr, murde leplz amrlx nzr-pilr kx nzrlxngiting, kxmule-esz' kxznkqlung nzmnc-mrbrng. X abzo mzli lcde, nqmq kr kxznzmnc-mrbrng x nzaokr drtwrdr, sc tzaprc-tipeleng lrmakxtr, da kc tqwaile mrkang kqluti mzli ka. Murde mrkcng amrlx tzatrkatigr lrmakxtr, nztu-amqnging mz nzrlxngiti-krdr x trpnzng kxznzmnc-mrbrng kx nzmnc-kapqng mz mzlirdr. A' mzli kx tr-rblx-ngrpwzleu mz kxnzrlxngiting, tr-rblx-kzpwzu nzrlr-ngrbzlr mz nqmq krdr kxznzmnc-mrbrng kx nzmnc-ngale-ngrdr nidr nzaprcti-krdr nidr.

20.3 **gavzna**— (*governor, procurator*)

Gzpmān ngr Rom nzakiting mrkcng tza-clveng mz kzdung provins. King kc etu mrkc Rom, sc tqmcpxleng ncblo kcng tza-clvelr provins lcng, x nzkqle-ngrbzng gavzna, da kc tqwaibz Pcntizs Paelzt mz nzaclve-krde Provins kc Judiz. A' kzdung ncblo kcng tzmcpxng mz nzaclve-krdr, nidr king kcng tzaovxiopeng lr Rom. Kzdung mzli king kc etu Rom rlr-ngrbzle badr nzkqle-ngrbz 'king,' mz nzmnc-lz-krbzlr bade. A' kzdung mzli king kc etu pxtxpx-ngrde leplz kc-kzng nzkqle-ngrbz nidr 'king,' x nzkqle-alzu-ngrbzng 'tetrak,' drtwr ngrde 'king kxtpwz kx mnclzbz mz zmatq ngr king kc etu.' Herot Antipas nide 'tetrak.' A' mz nzrtekqtrngr mz Natqgu rpiku 'king,' murde leplz trnzkrzlru

drtq lc tqngi ‘tetrak.’

Lr Rom kxnzaclveng amrlx nzrngineng ncblo ngr vea kxkqlu kx nzmncclzbzng mz zmatq ngrdr. Kxnzaclveng lcng nzapu-kzlr majzstret. Nidr txpwz kx nzrngiscng zmatq ngr nzrpinger kx ncblo narnibqngr. Gzpman ngr Rom tr-rlr-ngrpwzleu zmatq lc mz kandre kcng tqaovxioleng.

Lr Jiu kcng tzmncng mz provins ngr Rom kcng Judiz x Gzlili nzngyati drtwrdr gzpman ngr Rom, murde nzaovxiolr nidr x nzangi-olr gct kzbleng kxkqlu, a' trnzamrluelru Gct angidr kc esz'txu. Dekc kzdung lr Jiu nzotang badr lr Rom. A' ncblo ngr vea nedrng trtak-itrdeu nzaovxio-krdr lr Rom, x gavzna kcng Judiz x Gzlili sc tztqlvztrlr ncblo kxmule lc mz kros. X nzngyatikr drtwr lr Jiu nidr etunepx zvz.

20.4 **kamadz ngr ami**— (*commander, tribune*)

Kzdq ncblo kxetu mz ami rdr lr Rom nzkqle-ngrbz ‘kamadz ngr ami.’ Trmyaszlzleu jenzrol, a' ngi ncblo kc tqaclvele mrkc tzmncngr ncblo ngr vea kxnzkqlung.

20.5 **kxetu r dzbe ncblo ngr vea kx trtqki-esz' (100)**— (*centurion*)

Kzdq kz kxetu mz ami rdr lr Rom nzkqle-ngrbz ‘senturizn,’ drtwr ngrde ‘kxetu r dzbe ncblo ngr vea kx trtqki-esz' (100)’. Nzmncclz-kzpzng bade kzdung kz kxnzetung r dzbe ncblo ngr vea kx nzpnu (10). A' krlcng trnzycmnetr-ngru mz Nzryrngrkxtrng.

20.6 **kxnzatakqting takes**— (*tax collectors*)

Gzpmán ngr Rom suti drtwrde trau mz nzxpe-krde ncblo ngr vea nedeng x mz nzwz-krde lrpzki x dalr lue nzyrle-krmlé mz lue kxvo nayrletr mz taon kxnzetung. Mz nzmú-krde lc, gzpmán ngr Rom nzyrlqzbzlr ncblo kcng tzatakqting takes. Mrkcng Provins kcng Judiz x Gzlili, nzamnclr kzdung lr Jiu mz nzatakqti-krdr takes elr. A' mzli kang kqlu nznginidr ncblo kx nzangqngung. Leplz nzmwxlrtilr nidr murde nzmú napxtxpx-ngrdr nzxpe-krdr takes, kxnzatakqting takes lcng nzrngiscng zmatq ngr nzpi-ngrbz da lc mz lr Rom kcng nalolvzlr nidr. Mzli kang kqlu kxnzatakqting takes lcng tzbatr-ngrbzlr mz leplz naxpengr trau kxkqlu, murde gzpmán ngr Rom lrl-ngrbzle badr nzatakqti-krdr takes kxyctrpz mz nzxpe-lzbq-krdr. Lr Jiu kc-kzng nzngyati drtwrdr kztedrng kcng tzatakqting takes, murde nzwztrpzng mz lr Rom kcng tzaovxiopelr nidr, x nzangqngutitrlr lr mrnyzdrng.

Mz nzmú-krde lcde, lr Jiu kc-kzng nzpxtxpx-ngrdr nidr, myapxbz dzbede Farzsi kcng tzobqszo-ngrdr nidr. Lr Jiu kc-kzng trnzokatrtru nidr mz nzyzlu-krmlr mz nqm qxtubq. Mz nibrde tr-rblxpwzu badr kxnzatakqting takes nzlxngiti-krdr Jiszsz, murde trpxtxpx-ngrdeu nidr. A' mz nzwz-nqblq-krdr nide nqm qkrdr natekqtrlr x bzkq nzangqngutitripeng leplz. A' sc tzlrbe-ngrbz nzwz-krdr mz nzatakqti-krdr takes. Matiu, kc tzipi-kzpz Livae, [Matiu 9:9] x Sakizsz [Luk 19:1-8] nidr kxnzatakqting takes kcng tztekqtrlr nqm qkrdr mz nznzwz-nqblq-krdr Jiszsz.

20.7 **doa kx rlr-ngrbz gzpman ngr Rom nzprtr-krde mz dzbede kxmyapxbz**— (*Roman citizen*)

Natq Inglis ‘sitiszn’ (citizen) drtwr ngrde doa kx rlr-ngrbz gzpman ngr Rom nzprtr-krde mz dzbede kxmyapxbz. Kandre kang kqlu nzryrlqng lou mz nzaclve-angidr-krdr doa nedrng. Mz mzli r Nzryrngrkxtr Kc Ate, kzdq lou scdr lr Rom rpile kx doa kxprtr mz dzbede lc tqmyapxbz navzmi kai mz kot, zbz navibrting x nzadwatrngr mz presin kc ate. Mzli kc tqkotqpengr Pol, a' traolvzleu drtwr kc tqyrlq majstret kc, krlzle nzrlxtingr nzatwzlrngr nide mz taon kc etu Rom, murde king kc etu nakapxle drtwr kc navz-nqblqlr. Pol vz-nqblqle lou lc mz nibr nzmncpx-krmle mz presin yiz tq. Mzli lcde, kzdung leplz mztr nzmcong mz nzprtr-krdr mz dzbede lc, da kc tqwai Pol. [Aposol 22:27] A' kzdu-kzng leplz nzayrbzkq-ngrdr trau kxetu mz nzrlr-ngrbz badr nzprtr-krdr mz dzbede lc, da kc tqwai kamadz mz Aposol 22:28. Gzpman ngr Rom tr-rlr-ngrpwzleu mz lr Jiu kxnzkqlung nzprtr-krdr mz dzbede lc, x lr Jiu nzpxtpx-kz-ngrdr nzprtr-krdr elr. Mc kz Aposol 16:37-39.

21 **kzdung nzymne-ebzpxngr mz Nzryrn-grkxtr**— (*symbolism in the Bible*)

21.1 **mepyr**— (*blood*)

21.2 **sip x nei sip**— (*sheep and lamb*)

21.3 **nc fiki**— (*fig tree*)

21.4 **nrlanc ngr grep**— (*vineyard*)

21.5 **lue**— (*water*)

21.6 **yisti**— (*yeast*)

21.7 **bret**— (*bread*)

21.8 **zyzlr x nzlo**— (*light and darkness*)

21.9 **nrlar kxrte**— (*right side*)

21.10 **lr nrle**— (*the world*)

21.11 **nqmq ngr nzvz-nqblqbe-krqu lrpzki
kc pnz tqiktiku mz nzale-zvz-krqu alwx**—
(*flesh*)

21.12 **toki r vea x dalr vea**— (*sword, armor*)

21.13 **gol**— (*gold*)

21.14 **nzvongr mz nzesangr**— (*running the
race*)

21.1 **mepyr**— (*blood*)

Nzryrnrkxtr alvztr-ngrde kx nzlukr doa x animol yctr mz mepyr ngrdr. [Livae 17:10-14; Lou Kcpwz 12:22-24] X nzayrplapxngr mz alwx ngi nzbzng. Mz Nzryrnrkxtr Kc Kai, mzli kx animol nznibq-ngrde mz nzngini-krde blz mz nzrkapx-krde alwx, pris iklrole mepyr ngrdrng mz olta, mz nzaelwa-krde kx animol lc tekqtrle doa mz nzbz-krde. [Livae 1:4-5, 10-11; 4:3-8, 13-18; 5:1-9; 7:1-2] Kzdung mzli mepyr nziklobz mz leplz mz nzatrngr nidr mz nzobqkr Gct. [Nzrlaszng 24:8; 29:19-21; Livae 8:22-30; 14:6-7, 14, 25]. X mepyr lc ngi nzymne-ebzpxngr mz nzbzkr animol, murde alwx ngr doa naipqpx. Nakrlzq kx mepyr trokatrleu leplz nzmu animol lc trn-abzleu. Mepyr trpnzngr scde zmatq, a' tungrde nzbzkr animol. Mz Nzryrnrkxtr Kc Kai ngalrdeng kcng tzymnetr-ngrdr 'mepyr' nzngini-krde nzbzngr nidr seleng: Lou Kcpwz 19:4-6 x Esikel 3:18, 33:4-6.

Gct tr-rlr-ngrpwzleu mz leplz nedeng

nzrmnq-krdr mepyr murde nzlukr animol yctr mz mepyr ngrde. [Nou 9:4; Livae 3:17; 7:26-27; 1 Samwel 14:32-34] Mz drtwrdr mepyr ngr animol ngi nabzde. Dekc tr-rlr-ngrpwzleu nidr nzngq-krdr animol kx nznibq x nzasumi mepyr ngrde kcng tqycpxbep badr. X mou Gct yrllqbzle mepyr mz nzrkapxngr alwx. Mz nzm-krde lc, mepyr tr, x trtakitrdeu nzngini-krde dakxnzng. (Mz nqm q lcpwz, mz nztrkr makxtr, trtakitrdeu leplz nzmwipx-krmlr elr mz nzapu-krde ma bzq nyzdr.) Dekc lr Jiu nzavzti-zvzlr nznribqngr animol nedr mz nzlaki-krbzlr drtwr animol lcng x nznrlr-ngrbzlr mepyr ngrde amrlx nzyrlep-xkrde x sc tzasu ate. Mz drtwr lr Jiu nzmngngr mepyr ngi da kxtrka zlwz. Dekc mzli kc tqrpinger Jiszs nangqku nrkrdrdqde x namnqku mepyr ngrde, [Jon 6:53-56] lr Jiu nznngitr lr nzymne-krde lc. Mc kz Aposol 15:20.

Nzryrngrkxtr Kc Ate ycmnetr-ngrde 'mepyr' ngr Kraes nzarlax-krde nigu, o nzwztipx-krde alwx ngrgung, o nznrgisc-krde zmatq. Krlc nzymne-ebzpxngr. Mepyr tu-ngrde nzbzkr Kraes nigu, murde ma tqbzku. Ycmnetr-ngrgu mepyr ngrde nznrgisc-krde zmatq. A' trngiu mepyr esz'-krde kx rngisc zmatq, a' ngi nzlukr Kxnzmcpx kx rngisc zmatq. Murde mzli kc rlrpx-ngrde nzlu-krde mz nzbz-krde nigu, tekqtrle nigu mz nzbzng lr. X ycmnetr-ngrgu mepyr ngrde, a' drtwr ngrde nzbz-krde. Bzkq rpiq kx mepyr rngisc zmatq ngr dabo mz nide esz'-krde. Murde mepyr ngr nrkrdrdq Kraes kx yrleo mzli kc tqkrka'-ngrde

mz nrlanc Getsemzni, x mzli kc tztabrtri-ngrde, x sc tztqlvztr ate mz kros, trpnzngr zmatq ngrdr murde trbzka.

Mz Nzryrngrkxtr Kc Ate ngalrdeng kcng tzymnetr-ngrdr mepyr nznigini-krde nzbzngr nidr seleng: [Matiu 27:24-25; Luk 11:50-51; Aposol 5:27-28; 20:25-28; 1 Korint 18:6; Rom 3:25; 5:9; Efiszs 1:7; 2:13; Kolosia 1:19-20; Hibru 9:11-14, 16-22; 10:19-22, 29; 12:23-24; 13:11-12, 20; 1 Pita 1:1-2, 18-19; Nzaelwapxngr 1:5; 5:9; 6:9-10; 7:14; 12:11; 17:6; 18:24; 19:1-2] Mz Natqgu kzdung mzli rpikr 'mepyr' x kzdu-kzng mzli 'nzbzngr.' Mz Aposol 20:26 x 1 Korint 18:6; mepyr ngr leplz drtwr ngrde nzbz-krdr mz nzbzngr krali mzli kc Gct na-ayzlu-ngrbzle da mz leplz kxdrka'-ngrng. Nzbzngr krali ngi nzbz-alongr mz Hxl.

21.2 **sip x nei sip**— (*sheep and lamb*)

Sip ngi animol kx myapxbz mz lr Israel x mz nibrde mz neidu lrdr, lr Jiu. Nzngqlr sip, x nzkalz-kzpzlr mz Gct mz nznigini-krdr blz. Nzwz-ngrdr lrpz mz nrpnr sip kx apqbzle nrkrdrtdr mzli kx bao-zlwzng nrlc. Sip kxkqlu nrpnrdr prki, a' kzdung nzbotapz'ng.

Nei sip nzrlr-ngrbzng mz Gct mz nznigini-krdr blz. Blz lcng ngi animol kx myapxesz'ngr, kx trpnzngr kx botapz', trsqkiu, trycngru zyagox, trtxpnzng da kx vz-rbrtrpz badr. Mz Nzamyangr kc kai lr Israel nzrkabzng mz Gct blz kx ngi nei sip. X mepyr ngrde arlapxle nidr mzli kc enjrl ngr nzbzng tqlvco-ngrmle ljipt. [Nzrlaszng 12:21-23] Nzamyangr kc kai tqngi rxx ngr jiszs nznigini-krde blz kx na-

arlapxle leplz neng Gct murde ma tzbz-alongr mz Hxl. Mz nzmu-krde lcde, nzrpihbz kx Jiszs nide 'Nei sip ne Gct' x 'Nei sip kx ngi blz kc tznibq mz nzarlapx-krde nigu mz zbq ngr Nzamyangr.' [Jon 1:29, 36; 1 Korint 5:7; 1 Pita 1:19; Nzaelwapxng 5:6, 8, 12, 13; 6:1-7, 16; 7:9-10, 14, 17; 12:11; 13:8; 14:1, 4, 10; 15:3; 17:14; 19:7, 9; 21:9, 14, 22-23; 22:1, 3]

Sip x nei sip rblxbz badr nzatrkatikrdr leplz. Murde trpnzngr nqngidr kxmalc x trpnzngr drkrvi rdr. Sip nidr animol kx nzavzo-lzbqng x nzvz-nrwx-ngrng. X mzli kc kxacve sip tqpaki-ngrbzle nrpnrde o nibqle mz nzrngqng, sip kc tqtu-lrpi x trkya'-pnzu x trabzleu nzdwangr. Jiszs apule sip mz nzavzo-lzbq-krde x nzvz-nrwx-krde. Murde rka-lzbqngr mz nzngini-krde blz. A' trabzleu nzdwangr mz nzrtqlvztrngr nide mz kros, murde nakatpxle blz ngrgung.

Mz Nzryrnrkxtr, leplz neng Gct nzkqle-kz-ngrbz sip nedeng murde apu-kzku sip mz nqm q lcde seng: 1) Rblxm bagu nzokatr-lzbq-krgr. A' mnc-xgle-zvzku Gct nzokatr-krde nigu x nzrka-krmle nagu dakxnzng, da kc tzwai sip nzmnc-xgle-krdr kxacvele nidr nzmailz-krbzle nidr mz dakxnzng nadrng x lue pqdrng murde ma tzbzng. [Sam 23:1-3] 2) Sip nidr animol kx nzngqngung x nzmrbrne-anipwzng. Nzkrllzr nzoprtanengr mz nidr esz'-krdr x nzmrbrng x nztaong mz gq x rblx nzdwalz-krmlr. Kxacve sip navz mz nzrtangrti-krde sip kc murde na-arlapxle. Leplz amrlx nzmnc-rirubzng mz Gct mzli kc trnzlxngitikalr Jiszs,

mz nzngini-krdr kxnmrbrng. Murde trnzkr-lzpelru kxmu nzrmctingr Gct x lrpzki mrnyzdr Heven. [Asaea 52:6] Mz nzmu-krde lcde, Gct atwzlr-ngrmle Jiszs mz nzrtangrti-krde x nzarlax-krde leplz, murde navzmile nidr mrnyzdr Heven. Dekc Jiszs nide Kxacive-angidrle sip x nigu kxnzrlxngiting apuku sip nedeng. [Jon 10:11-18]

21.3 **nc fiki**— (*fig tree*)

Fiki nidr nra nc fiki. Nide kzdq dakxnzng kx mrlz-zlwzbz mz leplz ngr nrlarnrlc kc tqycngr Israel. Nrade mqbq vz-krlzbzle mzli kx plcp-xngrde. Mz nzmu-krde lc, rblx nzrmcng kx nc fiki nrade nzyc-krbzle o trpnzng, a' ngi txpwz mz nzesotr-zpwx-krbzme bade x sc tqmc-ateq. Mrkc Israel nzdokr nra fiki ngi rkk ngr nzmnc-zpwxng. [Lou Kcpwz 8:8; 1 King 4:25; 2 King 18:31-32; Sam 105:33; Asaea 36:16-17; Jeremaea 5:17; Hosia 2:12; 9:10; Joel 1:12; 2:22; Emos 4:9; Maekz 4:4; Habakuk 3:17; Hagai 2:19; Sekaraea 3:10] A' nra fiki kx trnadoleu ngi rkk kx Gct drtwrde tresapxu. Kzdung mzli mz Nzryrngkxtr, nc fiki ngi kzdq nzycmne-ebzpxng kx drtwr ngrde doa lr Israel. [Matiu 21:18-22; Mak 11:12-14, 20-23; Luk 13:6-9]

21.4 **nrlanc ngr grep**— (*vineyard*)

Grep nidr kzdq nra nounc kxtpowz kx lue lrng, x etu kxpipzbz mz mabol kxtpowz. Nzyrblaomqng mz nqvi, a' nqvi lrde trkrlzobz-leu drtc'. Nqvi lr grep nzboilz-krde krlzmle lomr nelz. Zbz nrlardeng nzpetrng mz kzdq nqvi kxboi trbxoleu drtc'. Ncblo kx rpe grep nalvaki-zvzle nrlardeng x napetr-zvzleng

mz nqvi lc. Lue lr grep nzrwzngr waen. Namrlzu r grep kqlu. Kzdung mqbq, kzdung pc, kzdung prpol, kzdung blu. Kzdung mzli grep nztwztrp mz kandre nyzgu x nzamwa Honiara. Grep nzdong mz nablr ngrdr x nzdoomqng mz nqvi lrdr. Kzdung grep nzaglr mz nepi x sc tqrpnakipe. Mz Inglis nrlanc ngr grep nzkqlebz ‘vinyzd’ (vineyard) x grep kxnzaglqngr nzkqlebz ‘sultana’ o ‘raisin.’

Mz Nzryrngrkxtr, nrlanc ngr grep ycmne-ebzpx-ngrde leplz ngr Israel. X leplz kxnzwzng mz nrlanc ngr grep drtwr ngrdr kxnzrmailzng ngr Israel. [Asaea 3:14; 5:1-7; 27:2-6; Jeremaea 12:10-13; Matiu 23:33-46; Mak 12:1-12; Luk 13:6-8; 20:9-19]

21.5 **lue**— (*water*)

Lue x lue kxyrle nidr rkx ngr Mqngrkxtr x zmatq ngrde. Dekc tzwrkxtrngr leplz mz lue. [Asaea 12:3; 35:6-7; 41:17-18; 44:3; 55:1; Jeremaea 2:13; 17:13; Esikel 36:25-27; Sekaraea 14:8; Matiu 3:11; Mak 1:8; Luk 3:16; Jon 3:5; 4:10-11; 7:37-39; 1 Pita 3:20-21; Nzaelwapxng 7:17; 22:17]

21.6 **yisti**— (*yeast*)

Yisti nzrpi-kzpz ‘draebam.’ Mz Nzryrngrkxtr, yisti ngi rkx ngr da kx rlxpx x aetunepxle da. Kzdung mzli nzetunepxkr da lc mrlz. [Matiu 13:33; Luk 13:20] X kzdung mzli nzetunepxkr da lc trmrlzu. [Matiu 16:6, 11-12; Mak 8:15; Luk 12:1; 1 Korint 5:6-8; Galesia 5:9] Mz Nzmulvzng 1 Bret kx Trpnzng 1 Yisti Ngrde lr Jiu nzkatzpxlr yisti amrlx mz ma nyzdr mz nzngini-krde rkx ngr alwx, x sc tqakaputr-atelr

Nzamyangr mz nzngq-krdr bret kx trpnzng yisti ngrde.

21.7 **bret**— (*bread*)

Bret ngi dakxnzng nadr lr Jiu, kx nzngq-zvzlr mzli kang kqlu. Mz nzmu-krde lc ngi rkx ngr dakxnzng amrlx. Mz natqdr, ‘nzrlopxingr bret’ drtwr ngrde nzmungr. Nzmungr bret x dakxnzng, alule leplz. X ngi kz rkx ngr nzlungr. Jiszs rpile kx nide ‘dakxnzng kc tqvzom Heven’ x ‘dakxnzng ngr nzlungr.’ [Jon 6:32, 35, 41, 48, 51, 58] Krla drtwr ngrde kx nzrngqngr nide kabzle mz leplz nzlungr kxboi Heven. Nzrngqngr nide drtwr ngrde nzrlxngitingr nide. Mz Nzmungrkxtr, rpiku kx bret ngi ncvr Jiszs, mz nzbz-krde nigu mz kros, murde naluku.

21.8 **yzylr x nzlo**— (*light and darkness*)

Mz Nzryrngkxtr zyzlr x nzlo ngi rkx ngr da kxmrlz x da kxtrka. Mz Nzryrngr Kc Kai, zyzlr ngr Gct drtwr ngrde nzpwxng: 1) Zyzlr ngi rkx ngr zmatq ngr Gct kx mcku mz zyzlr ngrde. [Sam 18:12] 2) Mz nzrka-krbz Gct zyzlr ngrde mz leplz, drtwr ngrde nzrkatx-krde alwx, zyagox, x da kxtrka amrlx murde namnc-zpwxng. [Sam 18:28] 3) Drtwr kz ngrde nzrkrlzng x nzrmcng da kx ngi da angidr. [Sam 19:7-11; 119:130] 4) X mou, kzdung mzli zyzlr drtwr ngrde nzmailzkr Gct leplz x nzalvztr-krde nidr. [Sam 43:3]

Mz Nzryrngkxtr Kc Ate, zyzlr drtwr ngrde nzpwx-kzng: 1) zluli r Gct, 2) zmrlz ngrde, 3) nzrkrlzng da kx ngi da angidr, myapxbz kxnamu leplz nzrlapx-krdr, x 4) nzmailzkr Gct

leplz. [Matiu 4:16; 5:14-16; 6:22; Luk 2:32; 8:16; 11:33-36; 16:8; Jon 1:4-9; 3:19-21; 5:35; 8:12; 9:5; 11:10; 12:35-36, 46; Aposol 13:47; 26:18, 23; Rom 2:19; 13:12; 2 Korint 4:4-6; 6:14; 11:14; Efiszs 5:8-14; Kolosia 1:12; 1 Tesalonika 5:5; 2 Timoti 1:10; Hibu 10:32; 1 Pita 2:9; 2 Pita 1:19; 1 Jon 1:5-7; 2:8-10; Nzaelwapxng 21:23-24; 22:5]

Nzlo drtwr ngrde nzlvqn: 1) da kxtrka, 2) alwx, 3) nzmnc-mrbrngr, 4) nzmncz-ngrbz mz zmatq ngr Setzn, 5) nzmncngr Hxl. [Matiu 4:16; 6:23; 8:12; 22:13; 25:29; Luk 1:79; 11:34; 22:53; Jon 1:5; 3:19; 8:12; 12:35, 46; Aposol 26:18; Rom 13:12; 1 Korint 4:5; 2 Korint 4:6; 6:14; Efiszs 5:8, 11; Kolosia 1:13; 1 Tesalonika 5:4-5; 1 Pita 2:9; 2 Pita 2:17; 1 Jon 1:5-6; 2:8-11; Jud 6, 13] Mz nzrtekqtrngr 'nzlo' mz Natqgu, rpi-zvzku 'da kx akamrbr-ngrde da mz nabz leplz.'

21.9 nrlar kxrtc— (*right side*)

Nzryrngrkxtr ycmnetr-ngrde mq Gct kxrtc. Mq kxrtc ngi mq kxmyapxbz. [Nou 48:12-20] Mq Gct kxrtc tu-ngrde zmatq ngrde murde malele toki r vea scde mz mqde kxrtc. [Nzrlaszng 15:6, 12; Job 40:14; Sam 17:7; 18:35; 20:6; 21:8; 44:3; 45:4; 48:10; 60:5; 63:8; 74:11; 78:54; 80:15; 89:13, 25, 42; 98:1; 108:6; 118:15-16; 138:7; 139:10; Asaea 41:10; 48:13; 62:8; Nzyrningr 2:3-4; Habakuk 2:16; Nzaelwapxng 1:12, 17, 19; 2:1; 5:7]

'Nrlar king kxrtc' ngi me matq-esz'ngr mrkc tqwxbuo-ngrm ncblo kxmyapxbz kx mnclzbz mz king. X drtwr ngrde kz kx king la abrtzlvzle kxnzwxubuzng mz nrlarde kxrtc. [1 King 2:19;

Sam 16:11; 45:9; 80:17; 110:1; Matiu 22:44; 26:64; Mak 12:36; 14:62; 16:19; Luk 20:41; 22:69; Aposol 2:33-34; 5:31; 7:55-56; Rom 8:34; Galesia 2:9; Efisz 1:20; Kolosia 3:1; Hibru 1:3, 13; 8:1; 10:12; 12:2; 1 Pita 3:22; Nzaelwapxng 5:1] A' leplz kcng tzmncng mz nrlar king kxmc, trabrtzlvzleu nidr. [Matiu 25:33; 41]

Doa kx tu mz nrlarm kxrtc, na-aclevele nim, murde da kxtrka ma tzprtzbzng bam. [Sam 16:8; 73:23; 109:31; 110:5; 121:5; Asaea 41:13; 45:1; 63:12; Aposol 2:25]

21.10 **lr nrlc**— (*the world*)

Mz Nzryrngkxtr Kc Ate 'leplz ngr nrlc ka,' o 'lr nrlc,' o 'nrlc' drtwr ngrde 'leplz kxnzaleng alwx,' o nqmq nr drtwr leplz kcng trnzrlxngitiung, o nzmnczbzng mz zmatq ngr alwx x Setzn. Mz nzryr-krng Jon, drtwr ngrde kxmule lc. [Matiu 5:14; 18:7; 26:13; Mak 14:9; Jon 1:9-10; 1:29; 3:16-19; 4:42; 6:33, 51; 7:7; 8:12; 9:5, 10, 36; 11:27; 12:46-47; 13:1; 14:17, 19, 22, 27, 31; 15:18-19; 16:8, 20-21, 28, 33; 17:6, 9, 11, 13-18, 21-25; 18:20, 37; Aposol 17:31; Rom 3:6; 1 Korint 1:20-21, 27; 2:12; 6:2; 7:31; 11:32; 2 Korint 1:12; 5:19; 10:3-4; 11:18; Galesia 4:3; 6:14; Efisz 2:12; 1 Timoti 1:15; 6:7; Hibru 10:5; 11:7, 38; Jemes 1:27; 2:5; 4:4; 1 Pita 1:1; 2:11; 2 Pita 1:4; 2:20; 1 Jon 2:15-17; 3:1, 13; 4:4-5, 9, 14; 5:4-5; Nzaelwapxng 11:15]

21.11 **nqmq ngr nzvz-nqblqbe-krngu lrpzki kc pnz tqikztiku mz nzale-zvz-krngu alwx**— (*flesh*)

Mz kzdung ngalrdeng kxnzpipzng mz Nzryrngkxtr Kc Ate mz Inglis, natq lc tqngi 'the flesh' trngiu drtwr ngrde nrkrdrdq. A'

drtwr ngrde ‘nqmq ngr nzvz-nqblqbe-krngu lrpzki kc pnz tqikztiku mz nzale-zvz-krngu alwx.’ [Rom 7:5; 8:3-13; 13:14; 2 Korint 10:2-4; Galesia 5:16-24; 6:8; Efiszs 2:3; 2 Pita 2:10; 1 Jon 2:16] Mzli kc tr-rlapxka-ngrngu, mqngrgu, nabzgu x drtwrgu nztrkang x nepunr drtwrgu nztrka-kzng. A' mz nibr nzrlapx-krngu, rngiscpegu mqngr kxmRNA kxlqngi x tr, kx suti drtwrde nzvz-nqblqkrde natq Gct. Kxmule-esz' nabzgu x drtwrgu nzalqngipe x trpe-kzng x suti drtwrgu nzvz-nqblq-krngu Gct, a' mzli lcpwz sutibe drtwrgu da kxtrka, kc tqmailzbepzle nigu mz lrpzki kc mzli kc tqikzti-ngrngu mz nzale-zvz-krngu alwx. Murde nrkrdrdtqgu x nargu tr-rblxpwzu badr nzaoti-ani-mou-krdr alwx kcng ena tqaleti-zvzkung. A' mzli kc nrkrdrdtqgu nabz-ngrde x navzdz-ngrngu Heven, da kcng amrlx tqvectitrle nigu mz alwx sa nayrkrpxbzng. Mz nzvz-nqblqbe-krngu nqmq lcng mzli kc kxmule-esz' rlapxpeku, mz Nzryrngrkxtr nzpibzlr, ‘nqmq ngr nzvz-nqblqbe-krngu lrpzki kc pnz tqikztiku mz nzale-zvz-krngu alwx.’

21.12 **toki r vea x dalr vea**— (*sword, armor*)

Mz Nzryrngrkxtr, kzdung mzli dalr vea nzymne-ebzpx-ngrdr nzota-krngu badr Setzn x drka' nedeng, x kzdu-kzng mzli drtwr ngrde nzaclvekr Gct nigu. Mz Sam, Devet rpi-zvzle kx, ‘Gct, nim lrpalvc nyznge,’ x ‘Nim temz ngr lomrnge.’ [Sam 3:3; 5:12; 7:10; 18:2, 30, 35; 28:7; 33:20; 59:11; 84:9, 11; 91:4; 115:9-11; 119:114; 144:2; 149:6; Asaea 59:127; Luk 11:22; Rom 13:12; Efiszs 6:10-17; 1 Tesalonika 5:8;

Nzaelwapxngr 1:16; 2:16; 6:4; 19:15]

Mz nzota-krngu badr Setzn x drka' nedeng nakrlzku da lcde seng: 1) Nakrlzku Nzryrn-grkxtr, murde nzkrlz-krngu da kx ngi da angidr na-amqngile nzrlxngiti-krngu. 2) Na-abrtrpzku drtwrgu mz nztubqkr Nzryrngrkxtr x nze-salzkr Gct, kxmule-esz' nike xngibzku. 3) Mzli kx drka' yrlqtr-ngrbzle nzpokianger mz drtwrgu, krlzku nzrpipxngr da angidr kcng tqycpxm mz Nzryrngrkxtr kx aelwapx-ngrde nzpokianger lang, da kc tqwai Jiszs mzli kc tq tamitingr Setzn le. [Matiu 14:1-11; Luk 4:1-13] Nzrkrlznggr x nzrlxngitingr Nzryrn-grkxtr ngi da kc tqaclvele nigu mz nzayotikr Setzn nigu, mzli kx tqabz-ngrde nzatrkatikrde nzrlxngititr-krbzku mz Gct. Mzli kx trka-ngrbagu nigu esz'-krngu, nakrlzku kx Gct mrlztile nigu x atubqtipele x atrpele nigu. Nzkrlz-krngu da lcng na-arlapxpele nigu mz nzyrpz'kr drtwrgu.

21.13 **gol**— (*gold*)

Gol ngi kzdq mrlzu r rplz kx trau rde kqlutxpxbz mz nrlc ka. Trau rde kqlu murde rblx nzmctxnengr, mrlzvxi x trpnzu mepyr ngrde. Gol kx nzmengr mz drtc' trngiu gol kxlqngipx. A' na-ayrleningr mz nyr nzwrde kqlu mz nzrkatzpxngr zblqki ngrde. Mzli lcde, da kcng trnznginidru gol nzlvabetineobzng mz wq gol x nzkrlz nzrkatzpxngr. X gol kc tqycope mzli kc tqqlngipe-ngrde, trau rde myaszpxle mzli kc kai. Gol ycmne-ebzpx-ngrde da kx trkrlzleu nzyrkrpxngr, apule nzrlxngiti-krngu. Nzprtr-krngu mz nzkxpunggr x mzli kx

rblx alqngipxle x axplrle nzrlxngiti-krgr, da kc tqwai nyr alqngipxle gol mz nzayrleningr. [1 Pita 1:7; Nzaelwapxngr 3:18; 4:4; 21:18, 21; Sam 19:10]

21.14 **nzvongr mz nzesangr**— (*running the race*)

Mzli kqlu aposol Pol ycmne-ebzpx-ngrde nzvongr mz nzesangr nzapu-krde nzrvz-nqblqngr Gct x nqm q krdeng. Mz ‘nza-yrkrpxngr nzesangr’ drtwr ngrde nzvz-zvzkr nzrvz-nqblqngr nqm q kr Gct krlzbzle mzli kx nabzng. X da kxmrlz kx twzku mz nzayrkrpx-krgr nzesangr lc ngi nzlungr kxboi. [Aposol 20:24; 1 Korint 9:24-27; Galesia 2:2; 5:7; Filipae 2:16; 2 Timoti 4:7; Hibru 12:1-3; Sam 102:23]

22 **lepsz**— (*leprosy*)

Lepz ngi kzdq zyagox ngr be nrkrdrdq. Mz Inglis zyagox lc tqngi drdqde ‘leprosy,’ ncblo kx ycne bade nzrpi-alzubz ‘lepsz.’ Drtq zyagox lc mz medikol nzrpibz ‘Nzyagoxkr Hanson.’ Mzli ka zyagox kc tzrpibz lepsz blepxbz mz lepsz kc tqyc mz Nzryrngrkxtr. Lepz mz Nzryrngrkxtr drtwr ngrde zyagox ngr be drdq kx blepx-lxblrng, vzmi lepsz kc tqrpi-ngrbzku ‘lepsz’ mzli ka. Zyagox lcng nzkrzlzr nzprc-ngrbz mz leplz kzbleng. Mz Lou sc Mosis, rpile kx doa kx ycng lepsz x zyagox ngr be drdq trtakitrpleu nide nzprtrngr mz nzangiongr x trtakitrpleu nzmncr-lxblz-krdr badr kx nrkrdrdqdr mrlz.

Lou ngr zyagox lcng yclzm mz Livae dckrlzde 13–14 x Nzqqlu-krdr 5:1-4 x 12:10-15. Mz drtwr lr Israel, zyagox lcng tqngi nzayr-plapxngr kc tqvzom mz Gct. [2 King 5:27;

15:5; 2 Be Ngrdr 26:20-21] Doa kx ycngz zyagox lcng, lrpz scde na-abxplibz, mz nzaelwapx-krde kx drtwrde vz. Mzli kx nzvzne-ngrdr mz mzli r leplz kxnzkqlung, nzmuz nakabominedr kx 'Nigr kxnzngangrng! Nigr kxnzngangrng!' murde leplz bzkq nzvz-eso-aepztrpzng badr. Trnzrlr-ngrpwzu nzymne-krdr badr doa. Trpnzngz kx naesotrpz o nabxtrpzle nrkrdrtdr.

Doa kc tqmrlzlpz-mople la mz nzyagoxngr lc, navzbz mz pris, kx napwxlitibzle nrkrdrtdrde mz nzkrly-angidr-krdele kx mrlzpe. Zbz doa lc sc tqrka-atebz blz mz Gct, x pris kc sc tqpipxpebzle kx nrkrdrtdr ncblo lc mrlzpe x takitrpzde nzmnc-krdr badr leplz kxnzmrlzng.

23 Livae— (*Levi*)

23.1 **mrlx Israel**— (*son of Israel*)

23.2 **nqvi lr Livae**— (*Levites*)

23.3 **nqvi lr Eron**— (*line of Aaron*)

23.4 **Matiu Livae**— (*Matthew Levi*)

23.1 **mrlx Israel**— (*son of Israel*)

Livae ngi kzdq mrlx Jekop (Israel) kcng nzpnu-esz'-nrade li (12), x mrlx Lea. [Nou 29:31-35; 35:22-26] Mc kz nzymnetrngr Israel. [nabz 10]

23.2 **nqvi lr Livae**— (*Levites*)

Leplz kcng tzvzpxmqng mz Livae nznginipedr nqvi lr Livae, mz nabz nqvi lr Israel [Nzrlaszngz 1:1-7; Nzqqlu-krdr 1:47-54; 3:14-39] Lr Livae nzkalzbzng mz nzwztr-krbzlr mz Gct mz Tentkxtr, x trpnzngz nyzdr drtc'. Gct rlr-ngrbzle badr nznginyz-krdr taon kxetu mz drtc' ngr kzdu-kzng nqvi lr Israel. [Josua

13:14; 14:3-4; 21:1-42] X rpile kx nqvi lr Israel lc-kzng nakabzlr nqvi lr Livae kranzpnu ngr da kx nzpetilr amrlx x animol kxmrna amrlx, murde nzwztrpzng mz Gct x trpnzng nyzdr drtc'.

23.3 **nqvi lr Eron**— (*line of Aaron*)

Eron mncpxm mz nqvi lr Livae, x ni-kzde mzle Mosis [Nzrlaszng 4:14] Eron ngi kxokatr ne Mosis kxmyapxbz. X Gct mcpyle nide mz nzngini-krde Nardr Pris ayrnrngr. Mz nibrde pris amrlx ngr Israel nzvzpxmqng mz nqvi lr Eron, (kc tqvzpxm mz nqvi lr Livae). [Nzrlaszng 28–30] Mz Livae dckrlzde 21; nzryrlqng lou kx navz-nqblq pris lcng. Lr Livae nztwzlr kranzpnu ngr da mz nqvi lr Israel amrlx, x nzka-mopwzlr kranzpnu ngr da lcng mz nqvi lr Eron, mz nzngini-krdr pris. [Nzkqlu-krdr 18:20-28]

23.4 **Matiu Livae**— (*Matthew Levi*)

Mz Nzryrngkxtr Kc Ate, kzdq ncblo kc tqvz-nqblqle Jiszs ngi Livae, mrlx Alfizs. Kzdq kz drtqde Matiu. Nide ncblo kxatakqti takes x nide Matiu kcpwz tqryr buk lcde 'Nrpakxmrlz Kx Yr Matiu.'

24 **Irmakxtr kxnzrmailzng**— (*church leaders*)

24.1 **kxnzwztr-zvz-ngrbz mz Kraes x lrmakxtr**— (*church offices*)

24.2 **aposol**— (*apostles*)

24.3 **profet**— (*prophets*)

24.4 **kxnzrlepngx Nrpakxmrlz**— (*evangelists*)

24.5 **kxnzacvlelr dzbe lrmakxtr**— (*overseers, pastors, bishops, priests, presbyters, elders*)

24.6 **kxnzalvztr-ngrdr mz Natq Gct**— (*teachers of God's word*)

24.7 **kxnzacveng dalr makxtr**— (*deacons*)

24.8 **kxnzrlxngiting amrlx nznngini-krdr pris**— (*priesthood of believers*)

24.1 **kxnzvwztr-zvz-ngrbz mz Kraes x lrmakxtr**— (*church offices*)

Mz Efisz 4:10-11 ycmnetrngr Pol nzwzngr nzlvqn kcng tqkabz Gct mz leplz mz nzmailz-krdr x nzokatr-krdr lrmakxtr. Nzwzngr lcng nzlvqng nidr seleng: 1) aposol, 2) profet, 3) nzrlepzng Nrpakxmrlz, 4) nzacvlengr dzbe lrmakxtr, x 5) nzalvztrngr Natq Gct. X Aposol 6:3-5 x 1 Timoti 3:8-13 nzymnetr-kz-ngrdr nzwzngr kraesz'mz mz nzaclvengr dalr makxtr.

24.2 **aposol**— (*apostles*)

Mz Nzryrngrkxtr Kc Ate 'aposol' drtwr ngrde tq. Murde mz natq lr Grik, drtwr ngrde menrpa kc tqatwzlrngr kxetu rde mz nzrpipzng nrpa. Sc tqvzpx mz zmatq ngr kxetu rde x mnclzbz mz zmatq ngrde. A' mz Nrpakxmrlz kc tqyr Luk, 'aposol' drtwr ngrde 'ncblo kcng nzpnu-esz'-nrade-li tqmcpz Jiszsz'. [Luk 6:13; 24:48] Zbz mz buk kcng Aposol x kzdung letz, 'aposol' drtwr ngrde aposol kcng nzpnu-esz'-nrade-esz' nidr badr Pol x leplz kc-kzng tzmclr Jiszsz mz nibr nztulz-mou-krmlz mz nzbzng, tqatwzlr-ngrde mz nzlepz-krdr Nrpakxmrlz. [Aposol 14; Rom 16:7; 1 Korint 15:7]

Ncblo kcng nzpnu-esz'-nrade-li (12) tqmcpkx kai Jiszs nzprtrng mz nzwzngk kc tqmyapxbz tzrpibz 'Aposol.' Aposol kc-kaing nidr seleng: Saemon Pita (nzrpi-kzpz Sifzs), Adru mzle Pita, Jemes (mrlx Sebedi), Jon (mzle Jemes kx topwzbz), Filip, Batolomiu (mrlx Tolmai, kx mwz nzrpi-kzpz Natziel), Matiu (nzrpi-kzpz Livae mrlx Alfizs), Tomas, Jemes (mrlx Alfizs), Saemon (kc tqprtr ena mz dzbede kc tzrpilr namaszlrtpx-ngrdr gzpman ngr Rom mz nzmnc-krdr Israel), Judzs (mrlx Jemes, kc tzrpi-kzpz Tadizs), x Judzs Iskariot kc tqamwabzle Jiszs mz enqmi rdeng. [Matiu 10:1-4; Mak 3:13-19; Luk 6:14-16] Dzbede lc nzrpibz 'krkcng nzpnu-esz'-nrade-li', kxmule-esz' Judzs Iskariot nibq-lzbq x ncblo nzpnu-esz'-nrade-esz' (11) kcng tzmncpwzng. Mz Aposol 1:21-26 nzm-cpxlr Mateas mz nztekqtr-krde Judzs. Rpi Pita kx ncblo kc natekqtrle Judzs nangi doa kx prtr-zvzbz badr mzli kc tzvz-nqblq-ngrdr Jiszs, abzo mzli kc tqawrkxtrng Jon le, krlzbzle nzvzdz-krde Heven. [Aposol 1:21-22] Zbz mz nibrde Jiszs sc tqaelwapx-lzbq-ngrbz mz Sol dalr taon Taszs, x kqle-kzle nide mz nzngini-krde aposol. [Aposol 9:1-16] Mz nibrde drtqde sc tzrpi-kzpz Pol. Jiszs esz'-krde sc tqkqle-tpwzle aposol lcng.

Nzryrngrkxtr trpileu bagu da kxkqlu mz kxmu nzlu-krdr aposol mz nibr nzvzdzkr Jiszs Heven. Krlzku da kx kqlupxbz mz Pol x Pita mz 'Da Kcng Tzaleting Aposol.' Rngine-kzgu kzdung be ngr kzdung aposol kx tryclzpqm mz Nzryrngrkxtr. X mz nzmu-krde lcde,

trkrlzkuu kx ngi da zpwx o trtingr. Leplz nzkqlung nzrpilr kx nznibqng amrlx ngrdr murde nzryapwpxp-krd Nrpakxmrlz, a' ngi txpwz Jon kc tqbz mzli kc tqrlrtzlvzpe-ngrde.

Pita- Kzdung nzryapwx-ngrng nzrpilr kx Pita nztqlvztr mz kros mrkc Rom. X nzadongr nide, narde nzapwxo x nanycde nzapwxlz wq murde mz drtwrde trtakitrdeu nzbz-krde nzapu-krde nzbzkr Jiszs.

Atru - Nzryapwxtrngr mz Atru blepx-lxblrng x trkrlzkuung nike da angidrng. Kzdung nzrpilr kx ryapwpxp mz kandre kc Sitiz. Kzdu-kzng nzrpilr kx ryapwx mz provins kc Akaia, x kzdu-kz-moung nzrpilr ryapwpxp mrkc Esia x Tres. Kzdung nzrpilr kx abzole makxtr kc Konstantinopol mrkc Trki. Kzdq kz be rpile kx sc tqvzpe Patae taon mz Provins kc Akaia x gavzna mrlcde rpibzle bade nzprtr-krbzle mz nzangiongr gct rdr lr Rom. Pxtxpx-ngrde, x sc tzviplapelr, x sc tzadoopemlr mz kros mz nzpetr-krbzlr mz nqvi, murde naboipxbzlr nzbz-krde. A' trnztqlvztrlr mz nilz. Nzrpilr kx dotile mrkc zbq li, sc tqglqlzle Gct, x tqryapwpxpbz Nrpakxmrlz mz leplz kcng tzaokztilr nide. Nzrpi-kzlr kx kros kc tqbz-ngrmle apule letz 'X', x mzli ka kros kxmule lc nzrpibz 'Kros Ngr Atru Kxtr.'

Jemes, mrlx Sebedi - Krlzku mz Nzryrngrkxtr kx Jemes, mzle Jon nibq King Herot Agripz kc kai. [Aposol 12:1-2]

Jon - Krlzku mz Nzryrngrkxtr kx Jon lc tqngi mzle Jemes, mnc krlzbzle nzngini-krde lrtzlvz. Mz nzryr-ngrng kx trycpxpqung mz

Nzryrngrkxtr krlzku kx Jon mnc krlzbzle yiz kc 100 AD.

Filip x Batolomiu - Be kx nzymnetr-ngrdr Filip x Batolomiu nzrpilr da nzling o nztqng kx drtwrdr tr-esz'tiung, x rblx nzkrlzng r be kxtubq x be kxvz-rbr.

Matiu - Be kx nzymnetr-ngrdr Matiu nzrpilr kx ryapwpx Nrpakxmrlz mrkc Judiz twztilele yiz nzpnu-esz'-nrade-li (12) o mw x krlzbzle yiz nzpnu-esz'-nrade-nzlvqn (15). Zbz vz ryapwpx kz Nrpakxmrlz mz kandre kzbleng.

Tomas - Tomas drtwr ngrde 'kxlipxm,' a' trnzkrlyz neke nzlipxmng ncd. Kzdz be kx ycmnetr-ngrde Tomas rpilr kx ryapwpx Nrpakxmrlz mrkc Partia o Prsiz x nzyrtzmq mz taon kc Edesz. X kzdung kz be nzrpi-kzlr kx Tomas vz-krlzbzle Indiz x nznibq mz spiz.

Jemes, mrlx Alfizs - Mwx nzrpibz 'Jemes kc tqtopwzbz' murde topwzlbz mz Jemes kc tqngi mrlx Sebedi. Kzdung leplz nzrpilr kx lxede yrlztibz Kleofzs kc tqngi mzle Josip, ncblo ngr Mxri kc tqngi lxe Jiszs. Nzmu nangi da zpwx le, Jemes ngi kave kr Jiszs, apule mzlede, mz ile lxede. Trpnzng r be kx yapwxtile nke alele o kxmu nzbz-krde.

Saemon kc tqprtr ena mz dzbede kc tzrpilr namaszlrtpx-ngrdr gzpman ngr Rom mz nzmnc-krdr Israel - Trpnzng r be ngrde.

Judz, mrlx Jemes - Trpnzng r be kx ycmnetr-ngrde nide.

Judz Iskariot - Krlzku mz Nzryrngrkxtr kx Judz Iskariot ado-lzbq.

Pol - Kzdung be nzrpilr kx Pol vz mz nzryap-

wpxngr Nrpakxmrlz Spen x sc tqyzlu-atem Rom. Pol rpile kx suti drtwrde nzalengr dalc, Rom 15:23-28. A' leplz amrlx drtwrdr esz'ti kx nznibq mrkc Rom.

24.3 **profet**— (*prophets*)

Mz nzrkrlzngr dalr profet kcng mz Nzryrn-grkxtr Kc Kai, mc Mosis x Elaeja mz nibr 'kxnzrmailzng r lr Jiu'. Profet lcng nzplzpxb-zlr mz lr Israel nrpa kc tqkabz Gct badr. Nzycmnetr-ngrdr Profet kc Tqmyalz-esz'ngr tqapule Mosis kc navzm. X Jiszs Kxnmcpz sc tqatutrzele natq lc. Mz Nzryrngrkxtr Kc Ate nzycmnetr-ngrdr profet kxnmulr lcng, nidr badr lrmakxtr kcng tzrtwzlr nzwzkr profet mz dzbe lrmakxtr x doa kcng tznrgiscng zmatq ngr nzrplzpxngr nrpa kc tqkabz Gct. Nzryrngrkxtr Kc Kai rpi-kzle kx nzmuz kzdq natq profet kx tratutr-ngrdeu, takitrde nznribqngr nide, murde pokia mz nzrpi-krde kx natqde kabz Yawe. [Lou Kcpwz 18:20-22]

Mz Efiszs 4:11 mcku nzwzkr profet mz nzokatrngr lrmakxtr. Pol rpile kx Gct mcpxle leplz kx nzrplzpx-zpwxng nrpa ngrde mz nzprtr-krdr mz nzwzkr 'profet.' Nzvz-kzpzng mz nibr aposol mz zmatq ngr nzaclvengr, murde aposol kx myatxlz-zlwzbz. Mz 1 Korint 14:29, Pol rpile kx kzteng profet x kzteng leplz kc-kzng tznrlzpxng nrpa kx kabz Gct naobqtrpzng mz nrpa lcng mz nzmrcngr kx nztubqng amrlx ngrdr o mwz kzdung natqdrng vz-rbr, murde drtwr ngrdr trnzrsakrlr-ngru mz Nzryrngrkxtr. Mc kz 'nzrplzpxngr nrpa kx kabz Gct' mz Nzalvztr-ngrng Kxmyapxbzng.

24.4 **kxnzrlepꝑng Nrpakxmrlz**— (*evangelists*)

Mz Efiszs 4:11 Pol pi-kzle kx Gct mcpꝑle kzung leplz mz nzrlepꝑngr Nrpakxmrlz. Kxnzrlepꝑng Nrpakxmrlz lcng nzalvztrng x nzryapwꝑꝑbzng nrpa mz leplz kx trnzlxngitikalr Jiszs. Mz Aposol 8:4-13, 26-40, x 21:8 rlwꝑku nzwzkr Filip mz nzrlepꝑ-krde Nrpakxmrlz, kx ni-kzde kzdq ncblo kcng nzmcpꝑ-kaing mz nzacvle-krde dalr makxtr. [Aposol 6:5-6.] Timoti rlepꝑ kx Nrpakxmrlz. [2 Timoti 4:5] Kxnzrlxngiting amrlx nzqꝑleng mz nzpi-krbzlr mz kztedrng Nrpakxmrlz x da kcng tqmrlz tqalebz Jiszs mz nzmnc-krdrng. A' kzung leplz nzmcpꝑng mz nzwzkr nzrlepꝑ-zvzkrdr Nrpakxmrlz. Aposol kc-kaing ngini-kzdr kxnzrlepꝑng Nrpakxmrlz, a' leplz kxnzrlepꝑng Nrpakxmrlz amrlx trnzngini-kzdru aposol.

24.5 **kxnzacvlelr dzbe lrmakxtr**— (*overseers, pastors, bishops, priests, presbyters, elders*)

Pol ycmnetr-ngrde doa kznike takitrde nzngini-krde kxacvlele dzbe lrmakxtr mz 1 Timoti 3:1-7 x Taetus 1:5-11. Mz nzrtekqtrngr 'kxnzacvlelr dzbe lrmakxtr' drtq kx nzyrtiolr nidr seleng: kxacvle, pasto, bisop, presbitz, x lrtzlvz. A' mz Nzryrngrkxtr Kc Ate nzalelr nzwzngꝑ kcpwz. Mrka mz trmctꝑ nyzgu, nzqꝑle-ngrbzng nidr pris, x mama, x pasto. A' mz natq pris lc, kxmule-esz' nztwzlr drtq kcpwz, a' pris mz makxtr nyz Kraes mzli ka nzwz-krdr blepꝑ lxblr mz pris rdr lr Jiu mz Nzryrngrkxtr. Da lc akꝑlutibzle drtwr kzung leplz. Mz Nzryrngrkxtr Kc Ate, kzdq aposol o

mrlx kx nzwz-zvzng badr kzdq aposol, da kc tzwai Timoti x Taetus, dela namcpv-zvzle leplz kxna-acivele kzdq dzbe lrmakxtr. [Taetus 1:5] Kzdung mzli ncblo kx li o tq nzaclve-lxblrlr dzbe lrmakxtr kxes'. Ncblo lcng nzwz-krdr nzaclvengr x nzalvztrngr dzbe lrmakxtr nedr murde nzrlxngiti-krdr naxplr zvz x na-ale-kzlr nzwzkr Gct. X takitr-kzde lrmakxtr nzxpe-krdr krkcng tzaclvelr nidr. [Luk 10:7; 1 Timoti 5:17-18] Nzwzkr Bisop kc tqycbz mz COM mzli ka, trycu mz yiz kcng trtqki li mz nibr nzrmcnggr mz Jiszs. A' nzwznggr lc nzyrlqzbz mz nibr nzbzpekr aposol kc-kaing amrlx, mz mzlir yiz 100-200 AD.

Nzryrngrkxtr alvztr-ngrde kx lrmakxtr navz-nqblqlr natq kxnzaclvelr nidr [Hibru 13:17], x bzkq nzalztqzbzng mz da kx nzymne-atrkatingrde nidr. A' leplz nali o natq namc-kailr nzvz-rbrkr kxaclvele nidr, x lrmakxtr sc tzaolvz-atelr nzvz-rbr-krde lc. Murde ma Setzn tqatrkatile nidr badr leplz kcng tzaclvelr mz nzatrkati-rbr-krde kxnzrmailz lcdeng. Trngiu da kx rblx-zlwz nzrpingr kzdung da mz nzymne-atrkatingr kxrmailz. A' nzmuz kx tqmc-zpwx kzdq doa kx dalc ngi da angidr x mc-kzle esz'-krde nzvz-rbrkr kxrmailz lc, nzmuz doa lc vz-rbr nzrlene-krde natq kxtrka. [1 Timoti 5:19]

24.6 **kxnzalvztr-ngrdr mz Natq Gct**— (*teachers of God's word*)

Mz Efiszs 4:11 Pol ycmnetr-ngrde Gct nzmcpv-krde leplz kx nzalvztr-zpwx-ngrdr mz Natqde, murde naokatrlr lrmakxtr. Mz

Nzryrnrkxtr Kc Ate, leplz nzklung nzvzng mZ nrlc mZ nzalvztr-krdr kxnzrlxngiting mZ natq Gct x Nrpakxmrlz, da kc tzwai Banabas x Timoti x Taetus. A' kzdu-kzng kxnzalvztrng mZ natq Gct nzmncng mZ kzdq dzbe lrmakxtr. Kzdung nidr nznngini-kzdr kxnzacvelr dzbe lrmakxtr x kzdung trtingr. Kxnzalvztrng mZ Natq Gct nzblepxbzng mZ kxnzrlepxng Nrpakxmrlz murde nzalvztr krkcng tzrlxngiting.

24.7 kxnzacvleng dalr makxtr— (*deacons*)

Aposol 6:1-6 ycmnetr-ngrde ncblo kcng nZrlimzng tzmcpX-kaing mZ nzacve-krdr dalr makxtr. Nzwz-krdr lc tqngi nzaki-ngrbz dakxnzng mZ nra-nzlu ngr leplz. MZ makxtr nyzgu mzli ka, krkcng tzrpibz srs kipz, srs kcmi, x kxacvlele trau nzalelr nzwzng kcpwz tzale kxnzacvleng dalr makxtr kcng pnz. Pol pibzle mZ Timoti leplz kx nztakitrd nZacve-krdr dalr makxtr mZ 1 Timoti 3:8-13. X mZ Rom 16:1, Pol ycmnetr-kz-ngrde kzdq olvz, drtqde Fibi, kc tqtwzle nzwzng lc. Delc nzwzng lc nzrlr-kz-ngrbz mZ olvz.

MZ nZrtekqtrng 'kxnzacvleng dalr makxtr,' drtqdr kx nzpibz x nzyro 'dikon' mZ natq lr Grik. A' dikon lc, blepxbz mZ dikon ngr COM. Murde krlc mZ Nzryrnrkxtr nzwz-krde nzacve-krde dalr makxtr, a' dikon ngr COM nzprtr-kzng mZ kxnzacvelr dzbe lrmakxtr. Mc kz natq kxtpwz mZ 1 Timoti 3:8-13.

24.8 kxnzrlxngiting amrlx nznngini-krdr pris— (*priesthood of believers*)

1 Pita 2:5, 9 alvztr-ngrde nigu kx kxnzrlxngiting amrlx nznnginidr pris. A' drtwr lc blepxbz

mz nzwzkr pris o pasto mz nzaclve-krdr kzdq dzbe lrmakxtr. Murde mz nznigini-krngu pris nzwz-krngu nide sele. Okatrk nzrvzmi-krm leplz mz Gct. Blz kcng tqtwzmggu trngiu dalr nzrkapxngr alwx, a' ka-alzupwzku nzlu-krngu mz nzwztr-krbzku bade, x kalzbzku bade nzrglqlzngr. X krka'-ngrngu leplz. Pita rpi-kzle kx nigu pris kxnztrng x king. Mc kz 2 Timoti 2:12 x Nzaelwapxngr 20:6 kc tzipilr kx sa napuku king badr Kxnzmcpk.

25 **lrpalvc**— (*fortress*)

Lrpalvc ngi kzdq nrlc kxmngi kx nzmnc-kapqngr leplz mz mzli r nzvo-krmqng enqmi rdrng. Mz Nzryrngrkxtr lrpalvc lc ngi ma kxetu x drkq ngrde nzwzngr mz rplz, murde trpnzng milogo x tri kx natakitrde nzdwatr-krdr elr mz nznibq-krde leplz. Mz kzdung Sam, Devet rpile kx Gct nide lrpalvc nyzde. Nzycmne-ebzpxngr lc drtwr ngrde kx mnc zpwx murde abtrpzle drtwrde mz Gct mz nzaclve-krde nide, murde ma enqmi rdeng tzatrkatilr nide.

Mz nqmz krgu, lrpalvc ngi kzdq nrlc kx nzwzngr peto mzli kc, mrkc leplz narlapengrdr mz nzrtqkr tri sc enqmi ngrdrng. Kzdq lrpalvc lcng tqblzlo-ngrng sa tqyctibe peto.

26 **mana**— (*mana*)

Mana ngi dakxnzng kc tqkabz Gct mz lr Israel mz zmatq ngrde mz yiz kcng nzpnu-pwx (40) tzmnc-ngrdr lzke. Nzycmetr-krpwzle mz natq lr Hibru kc tqvzpx-ngrmle, mana drtwr ngrde 'da kx memulengr lc' o 'da kxnzrkangr.' [Nzrlaszng 16:15-35; Nzkqlu-krdr 11:7-9; Lou

Kcpwz 8:3, 16; Josua 5:12; Sam 78:24-25] Mz nourla kang kqlu, yctxpxpwz Sabat, mana adcpx-lzbq mz drtc' x lr Israel nzatamuti-lxblrng. Mana lc tqngi da kxtpwzne, kx aolzbq x prki. Nilwzde apule wefz kx ycmi hane. Lr Israel nzoliqtilr dakxnzng lc mz nzbi-krdrle o mz nzasu-krdrle mz lue kxpq, o mz nzyrlx-krdrle, x sc tzngqpelr. Mana kcng tzyrlqtilr krlzbzle zbq kzble, sc tqtrkape-ngrde nzveakr be leng. A' mz zbq kranzlvqn nzatamuti-krdr mana nakqlu murde natak-itrde zbq kxli mz nzngq-krdrle, krlc zbq kranzlvqn x Satqde kc tqngi Sabat nyzdr. Murde mz Sabat trpnz-moungr mana kx yrbqne mz drtc'.

Mz Nzryrngrkxtr Kc Ate, kzdung mzli lr Jiu nzymnetr-ngrdr mana kx nzngqdr melrmdrng nznginikr 'bret kx vzom Heven.' [Jon 6:31-35, 48-51] Ycmnetr-kzngr Jiszs 'Mana kc tqyc-kapq'. [Nzaelwapxngr 2:17]

27 mrlzu r leplz— (*kinds of people*)

27.1 **kxnzrlxngiting**— (*believers*)

27.1.1 **kxnztrng**— (*saints*)

27.1.2 **leplz neng Jiszs**— (*disciples*)

27.1.2.1 ncblo neng Jiszs kcng 12— (*the 12 disciples*)

27.1.3 **kxnzvz-nqblqlr Jiszs**— (*followers*)

27.1.4 **nrkrdrdq Kraes, nrkrdrdq Kxnzm-cpx**— (*body of Christ*)

27.1.5 **lrmakxtr**— (*church people*)

27.1.6 **olvz r Kraes, olvi kxmnc-kamelr kc nayrlztile, olvz kernalz Nei Sip**— (*bride of Christ*)

27.2 **kxtrnzrlxngitiung**— (*unbelievers*)27.2.1 **kxnmnc-mrbrng**— (*pagans*)27.3 **lr Szmariz**— (*Samaritans*)27.4 **kxtrngiulrJiu**— (*Gentiles*)27.5 **kxnzrtekqtrng trau**— (*money changers*)27.1 **kxnzrlxngiting**— (*believers*)

Doa kx nzlxngitilr kx Jiszs nide mrlx Gct x nzabtrpzlr drtwrdr bade mz nzipq-krbzle alwx ngrdrng x mz nzvzmi-krde nidr Heven, nidr kcng tzrlxngiting. Nzsuti kz drtwrdr nza-lengr da kx pibz Gct nzale-krdrle, a' trnzsutiu drtwrdr nza-lengr alwx. Kzdung lang leplz nzrpilr kx nzrlxngiting, a' nqm q krdr aelwapx-ngrde kx trnzngini-zpwxlr kxnzrlxngiting. Mz Nzryrngrkxtrng, kxnzrlxngiting nzkqleb-zlr badr drtq kqlu kxbletipx. Nzkqlebzng kxnztrng, leplz neng Jiszs, leplz neng Gct, kxnzvz-nqblqlr Jiszs, nrkrdrtq Kraes, lrmakxtr, x olvz r Kraes. Drtq lcng kqlu pi-txpwzle doa kcpwzng.

27.1.1 **kxnztrng**— (*saints*)

Mz Nzryrngrkxtr Kc Ate, kxnzrlxngiting nzkqle-zvzbzng kxnztrng. Trngiu drtwr ngrde kx nidr leplz kx nzmrlztxpxbzng mz kzdung kz leplz. Murde kxnzrlxngiting amrlx nidr kxnztrng mz nzobqkr Gct. Natq lc 'kxnztrng,' drtwr ngrde leplz kcng tqmcp x Gct x akipxbzle nidr mz kxtrnzrlxngitiung, murde nangingidr leplz nedeng kx bletpxbzng, kcng twztrpzng bade. Kxmule-esz' mz nzobqkr leplz, kzdung leplz nzmrlzpxbzng mz kzdu-kzng, a' kxnzrlxngiting amrlx nztwzpelr nztubqkr Jiszs mz

nzobqkr Gct. X mz nzmukrdr lcde, nzrsakrlr-ngrng mz nzobqkr Gct.

Vz-rbrku mz nzrpi-krngu kx leplz kxnztrng drtwr ngrde leplz kcng nzrlxngiti-krdr xplr, x kx nzmyaszpxlr leplz neng Gct kc-kzng. Murde drtwr lc tzyrlqzbzlr mz nzvz-nqblq-krdr drtwr leplz trngiu drtwr ngrde mz Nzryrngrkxtr.

Mz Inglis ngalrdeng kcng tzymnetr-ngrdr kxnztrng nidr seleng: [Matiu 27:52; Aposol 9:13, 32, 41; 26:10; Rom 1:7; 8:27; 12:13; 15:25-26, 31; 16:2, 15; 1 Korint 1:2; 6:1-2; 14:33; 16:1, 15; 2 Korint 1:1; 8:4; 9:1, 12; 13:13; Efiszs 1:1, 15, 18; 2:19; 3:8, 18; 4:12; 5:3; 6:18; Filipae 1:1; 4:22; Kolosia 1:2, 4, 12, 26; 1 Tesalonika 3:13; 2 Tesalonika 1:10; 1 Timoti 5:10; Filimon 5, 7; Hibu 6:10; 13:24; Jud 3; Nzaelwapxngr 5:8; 8:3-4; 11:18; 13:7, 10; 14:12; 16:6; 17:6; 18:20, 24; 19:8; 20:9]

Mz Natqgu ngalrdeng kcng tzymnetr-ngrdr kxnztrng nidr seleng: [Matiu 6:16; Rom 15:31; 1 Korint 6:11; Efiszs 1:4, 15; Filipae 1:1; 4:21; Kolosia 1:22; 3:12; Taetus 2:3; 1 Pita 3:5; Jud 3; Nzaelwapxngr 18:24; 19:08; 22:11; 22:21]

27.1.2 **leplz neng Jiszs**— (*disciples*)

Kxnzrlxngiting nzkqle-zvzbzng leplz neng Jiszs. Mz Natqgu, 'leplz neng Jiszs' tekqtrle natq lr Inglis lc tqngi 'disciple.'

27.1.2.1 **ncblo neng Jiszs kcng nzpnu-esz'-nrade-li**— (*the 12 disciples*)

Kzdung mzli Nzryrngrkxtr ycmnetr-kz-ngrde aposol kcng nzpnu-esz'-nrade-li (12), mz nzpi-krdrle 'ncblo neng Jiszs.' Mz Natqgu natq lcng drtwr ngrde ncblo nzpnu-esz'-nrade-

li kcng tzmnc-aepztrpzng mz Jiszs, a' trngiu leplz amrlx nedeng.

27.1.3 **kxnzvv-nqblqlr Jiszs**— (*followers*)

Leplz kcng tzvv-nqblqlr Jiszs drtwr ngrde li. Murde kzdung mzli nzpingr leplz neng Jiszs, a' kzdung mzli drtwr ngrde leplz kcng tzvv-nqblqlr Jiszs mrkang kqlu tqvzkile, a' trnznginidru kxnzrlxngiting angidr. Kzdung mzli rblx nzkrlzng kx Nzryrngrkxtr ycmnetr-ngrde kxnzrlxngiting, o kxnzrvv-nqblqng kcng trnzrlxngitiung, o drtwr lcng li.

27.1.4 **nrkrdrdq Kraes, nrkrdrdq Kxnzm-cpx**— (*body of Christ*)

Kxnzrlxngiting amrlx mrkc Heven badr krkcng mz nrlc ka, nzqlebzng nrkrdrdq Kraes. [1 Korint 6:15; 12:12, 18, 19, 24, 26, 27; 15:16; Efiszs 3:6; 4:12, 16; Kolosia 1:18, 22] Mqngrgung nzaxvctr-lxblrng murde nzaxvctrpzku mz Mqngrkxtr kc tzaxvctr-kzpz mz Jiszs. Nzngini-krqu nrkrdrdq Kraes lc trapuleu nrkrdrdq lcng mz nrlc ka, a' ngi mz nrlarde nyz mqngr.

27.1.5 **lrmakxtr**— (*church people*)

Mz Nzryrngrkxtr mz Inglis, natq lc 'church' trngiu drtwr ngrde makxtr, a' drtwr ngrde leplz neng Kraes. Kzdung mzli drtwr ngrde leplz neng Kraes amrlx kx nzyrlwr-lxblrng me esz' mz nzangio-krdr nide. X kzdung mzli drtwr ngrde leplz neng Kraes amrlx mrkc Heven x mz nrlc ka. Trngiu drtwr ngrde leplz kx nzvzmqng mz makxtr, a' trnzrlxngiti-angidrung.

Mz Natqgu, nzymnetr-ngrdr 'Irmakxtr' myaszlzle nzwrdde trtqki-li (200). Kzdzung ngalrde lcngr nidr seleng: [Matiu 16:18; 18:17; Aposol 5:11; 8:1-3; 9:31; 11:22, 26; 12:1, 5; 13:1; 14:23; 15:2, 22; 18:22; 20:17, 28; Rom 16:1, 3-4, 23; 1 Korint 1:2; 4:17; 5:13; 6:4; 10:32; 11:18, 22; 12:28; 14:2, 4-5, 12, 19, 23, 35; 15:9; 16:19; 2 Korint 1:1, 13; Efisz 1:22; 3:10, 21; 5:23-32; Filipae 3:6; 4:15; Kolosia 1:18, 24-25; 4:15-16; 1 Tesalonika 1:1; 2 Tesalonika 1:1; 1 Timoti 3:5, 7, 15; 5:16; Filimon 2; Hibiru 12:23; Jemes 5:14; 3 Jon 6, 9-10; Nzaelwapxng 2:1, 8, 12, 18; 3:1, 7, 14]

27.1.6 **olvz r Kraes, olvi kxmnc-kamelr kc nayrlztile, Olvz Krnalz Nei Sip**— (*bride of Christ*)

Kzdzung mzli kxnzrlxngiting amrlx Heven x mz nrlc ka nzkqlebz 'olvz r Kraes,' o 'olvi kxmnc-kamelr kc nayrlztile,' o 'olvi kx nayrlzti Kraes kalr,' o 'Olvz Krnalz Nei Sip'. [Matiu 11:11; Luk 7:28; Jon 3:29; Efisz 5:27; Nzaelwapxng 19:7; 21:9; 22:17]

27.2 **kxtrnzrlxngitiung**— (*unbelievers*)

Kxtrnzrlxngitiung trnzlxngitilru Jisz nzngrini-krde Mrlx Gct, x trnzabtrpwzlr drtwrdr bade mz nzarlax-krde nidr. Rblx nzrpi-angidrngr nekeng kxnzrlxngiting. Murde leplz kxkqlu nzvzng mz makxtr, a' trnzvz-nqblqlru nqm q kr Gct. Opxm kx trnznginidru kxnzrlxngiting.

27.2.1 **kxnmnc-mrbrng**— (*pagans*)

Kxnmnc-mrbrng nidr leplz kxtrnzrlxngitiung. Mz Natqgu, rpiku kx leplz kxnmnc-mrbrng nzapulr lr Kwaio. A' mz Nzryrngkxtr,

kxnmnc-mrbrng drtwr ngrde kxtrngiulrJiu kxtrnzrlxngitiung. Mz nzmukrde lcde, leplz amrlx mrkc Santz Krus kcng trnzlxngitilru Jiszs, ni-kzdr leplz kxnmnc-mrbrng. X mz nzkrka'-krgu kxnmnc-mrbrng, krka'-kz-ngrgu kzdung lr mrnyzgu, murde kxtrnzrlxngitiung amrlx nzmnc-mrbrng.

27.3 **lr Szmariz**— (*Samaritans*)

Lepiz kx nzvzpxmqng mz Provins kc Szmariz mz mzli nyz Jiszs trnzngini-angidru lr Jiu. Murde kxmule-esz' melrmqdr nznginidr lr Jiu, a' nzyrlztilr kxtrngiulrJiu x trnzvz-nqblqlru nqm q kr lr Jiu. Nzlxngiti-tpwzlr buk kcng nzlvqn tqyr Mosis nznginingr natq Gct. Nzpxtpx-ngrdr buk kc-kzng mz Nzryrnrkxtr Kc Kai. Nzangiong x nzkabzng blz mz newz Gerasim, a' trngiu mz Mangr-nzangiongr Yawe Jerusalem. Mz nzmukrde lc, lr Jiu nzpxtpx-ngrdr lr Szmariz, nzngyati drtwrdr nidr, x nzobqszolr nidr. X lr Szmariz nzngyati kz drtwrdr lr Jiu. Provins kc Szmariz yc mz mzli Provins kcng Gzlili x Judiz. X kzdung mzli lr Jiu nzkawilr Szmariz. A' mzli kang kqlu nzvz-ngale-ngrdr, kxmule-esz' nzvzne-krdr naboitx-pxbz, murde nzgangr-ngrdr lr Szmariz.

27.4 **kxtrngiulrJiu**— (*Gentiles*)

Lepiz kxtrngiulrJiu amrlx nzkqlebz 'Gentiles' mz Inglis. Lr Jiu trnzku drtqdr kandre knike, o nqvi kx vzpx-ngrm doa, nzmukrde lc leplz kxtrngiulrJiu. Mz drtwr lr Jiu, kxtrngiulrJiu amrlx nidr leplz kxnmnc-mrbrng kx nzangi-olr gct kzbleng. Mz nzmukrde lc nqm q krdr

trka. Mz drtwrdr, lr Jiu txpwx kx ngi leplz angidr neng Gct.

Mz drtwr kxtrngiulrJiu, lr Jiu nidr leplz kxnzngqngung x nzbletxpxbzng. Nzmncpxbeka-zvzng mz kxtrngiulrJiu. Trnzangiolru gct kxkqlu, a' nzangiolr Gct esz'txu pwz kx trpnzngr doa kx rkrlz kxmule. Mz nzmu-krde lc, kxtrngiulrJiu nzpnrzkr drtwrdr le kx lr Jiu nidr leplz kxdrka'-ngrng, murde trnzangiolru gct kxnzqqlung da kc tzwai leplz kcng tzmrlzng. Nqm q krdr lr Jiu nzbletxpxbzng x nzotabl-r-zvzng x nzotang nzmu doa nzatrkatibzlr nqm q krdrng. Mz nzmu-krde lc, kxtrngiulrJiu nzobqszolr lr Jiu x nzatrkat-i-zvzlr nidr.

27.5 **kxnzrtekqtrng trau**— (*money changers*)

Jiu nzkqlung nzmncrtpqng mrkzbleng. Nzvzkio-zvzlr Jerusalem mz nzrka-krdr blz x nzxpe-krdr takes ngr Mangr-nzangiongr. A' mzli kx nzvz-ngrmlr Jerusalem, trau scdr ngi krscdr kzbleng yctitrngr mqngr nar king kc etu x kzdu-kzng da kxtrka mz nzobqkr lr Jiu. Mz nzxpe-krdr takes ngr Mangr-nzangiongr, lr Jiu lcng nzsuti drtwrdr trau scdr lr Jiu kx takitrde nzrkatrngr Mangr-nzangiongr. Murde trau scdr lr mrkzbleng trtakitrdeu. Ncblo kcng tizrtekqtrng trau nzwxbuong yz mz Mangr-nzangiongr mz nzale-krdr nzwzng lc. Mz mzli lc, trpnzngr trau kx ngi pepz, a' trau amrlx ngi srlrni kx apule aian.

Nzwrde li kx Jiszs maszlrpx-ngrde kxnzrtekqtrng trau mz Mangr-nzangiongr. [Nzwrde kc ayrnrngr mz Jon 2:13-16; x nzwrde

kr̄ali kc m̄z Matiū 21:12-13 x Mak 11:15-17.] Makoa nyzdr kx̄trngiulr̄Jiu yc m̄z nabz Mangr-nzangiongr Yawe. X Gct suti dr̄twrde kx̄ leplz kcng tr̄ngiulr̄Jiu nakr̄ka'bzng bade elr. A' kr̄kcng t̄zrtekq̄trng srlr̄ni x kx̄nzamwang animol kx̄nangi blz nzapusr-ngrdr makoa lc m̄z nzn̄gini-kr̄de me nzamwangr da, x r̄blxbz m̄z kx̄trngiulr̄Jiu nzkr̄ka'-kr̄dr elr. Mz nzmu-kr̄de lcde, Jiszs alzn̄gubzle tebol nyzdr x rl̄txbzleng tr̄au scdr. X maszlr̄px-ngrde ncblo lcng. Mz Matiū 21:13, Jiszs r̄pile kx̄ ncblo lcng t̄zangq̄nguti-ngrdr leplz.

28 nqm̄q kr lr Israel x lr Jiu— (*customs of the Israelites and Jews*)

28.1 nqm̄q kcng t̄zyrong m̄z Lou sc Mosis— (*customs written in the Law of Moses*)

28.1.1 n̄zrpakr̄ngr— (*circumcision*)

28.1.2 da kx̄ batr̄pzle m̄z doa tr̄nztakitr-kr̄deu n̄zpr̄tr̄ngr m̄z nzangiongr m̄z n̄zvz-n̄q̄bl̄q-kr̄de Lou sc Mosis— (*ceremonially clean and unclean*)

28.1.3 animol kx̄ tr̄nangqu— (*Unclean food*)

28.1.4 n̄zpr̄tr̄-moungr m̄z nzangiongr m̄z n̄ibr n̄zrmikangr doa— (*purification from child-birth*)

28.1.5 kx̄namu nzalengr blz— (*sacrificial system*)

28.1.6 nctq n̄qvi kx̄mr̄bc kcng t̄zdotitr̄ng m̄z lr̄pz, nctq̄deng n̄z̄yalq̄tipx— (*tassels*)

28.1.7 bokis kx̄topwz ngr rtrlr̄mz x m̄q, t̄q̄yctr̄ngr N̄zryr̄ngrkx̄tr— (*phylacteries*)

28.1.8 **kx-xpexp kxnginide x mzle ncblo nzyrlzti-krde olvz r mzlede kx bzsze nidr**— (*kinsman-redeemer & Levirate marriage*)

28.1.9 **yiz kx ngi Sabat x Yiz ngr Nz-abrtzngr**— (*sabbath years and the Year of Jubilee*)

28.1.10 **nzrpivxitingr Gct**— (*blasphemy*)

28.1.11 **nzrvaebqngr mz rplz**— (*death by stoning*)

28.2 **kzdu-kzng nqmq kr lr Jiu**— (*other Jewish customs*)

28.2.1 **dakxnzng nadr**— (*food the Jews ate*)

28.2.2 **nzaelung mz tolo**— (*anointing with oil*)

28.2.3 **nzyrlqo-ngrbz mq mz kzdq doa**— (*laying on of hands*)

28.2.4 **trnzrlr-ngrpwzu mz olvz kxnzbzszng nznrginyz-krdr drtc'**— (*widows can't own land*)

28.2.5 **nqmq ngr nzryrtzmqngr namz**— (*burial customs*)

28.2.6 **drtq Gct x nzrlxtingr mz drtq Jiszs**— (*name of God and asking in Jesus' name*)

28.2.7 **Seol, Hedis, Paradaes, Heven, Hxl**— (*Sheol, Hades, Paradise, Heaven, Hell*)

28.2.8 **nzrwztingr mq**— (*washing of hands*)

28.2.9 **trnzpipx-ngru "Gct" o drtq Gct**— (*avoiding saying "God" or God's name*)

28.2.10 **nzrpesalingr lrpz**— (*tearing clothing*)

28.1 **nqmq kcng tzyrong mz Lou sc Mosis**— (*customs written in the Law of Moses*)

28.1.1 **nzrpakrngr**— (*circumcision*)

Gct yrlqbzle nzrpakrngr mz Nzesz'tikr Drtwrdr mz Ebraam. Rpihzle bade kx nrkrdrdqde x nrkrdrdq ncblo amrlx mz ma

nyzde x nrkrdrdq kxanzawz nedeng kx ncblo ngr napakrng. Nzrpakrnggr ngi kzdq r kx kzdq ncblo nepe Gct. [Nou 17:1-14] Zbz mz nibrde, mzli kc Gct tqka-ngrbzle Lou mz Mosis, pile kx ncblo x doa ncblo amrlx kx nzmnclybzng mz Lou scde napakrng. [Livae 12:1-3] Nzrpakrnggr trbatrpzleu mz ncblo nznginekr Gct le, a' ngi txpwz r kx mz nrkrdrdq ncblo.

Nzryrngkxtr ycmnetr-kz-ngrde nzrpakrnggr nabz leplz. Drtwr ngrde Mqngkxtr batrpzle mz nabz leplz nzrtekqtrngr murde nangingidr doa angidr neng Gct. Nzrpakrnggr angidr mzli ka ngi da kx trnzmcu mz nabz leplz. Mz nzmukrde lcde, trpengr r kx lc mz nrkrdrdq ncblo kxanzrlxngiting mzli ka. [Lou Kcpwz 10:16; 30:6; Jeremaea 4:4; 9:25-26; Rom 2:28-29; 4:11; 1 Korint 7:18-19; Galesia 5:6; 6:15; Kolosia 2:11; 3:11] Mc kz nzymnetrnggr Ebraam x nzesz'tikr drtwr Gct badr mz nzrpakrnggr.

28.1.2 da kx batrpzle mz doa trnztakitr-krdeu nzprtrngr mz nzangiongr mz nzvz-nqblq-krde Lou sc Mosis— (ceremonially clean and unclean)

Mz Nzryrngkxtr Kc Kai, Gct suti drtwrde nzalvztr-krde leplz nedeng kx nide Gct kxtr, x rblxbz mz kxanzaleng alwx nzesotr-krbzlr bade. Mz nzmukrde lcde, mz Loukxtr kc tqkabzle mz Mosis, rmctiku da kqlu kx batrpzle mz leplz trnztakitr-krdrnzprtrngr mz nzangio-krdr nide. Nzbkxtr-krdr nrkrdrdq kxbz, kxsqki r nrkrdrdqdr kx yrlebz, x ncblo nzmwimi-krde olvz rde, da lcng nzbatrplzr

mz leplz trnztakitr-krdru nzangiongr Yawe mz nzvz-nqblq-krde Lou sc Mosis. Mz Inglis nvrtekqtrngr da lc nzrpibz 'unclean,' a' trnginiu dalr nzlqngikr nrkrdrdq. Louxtr yrlq-kzle nqm qqlu kx navz-nqblq doa murde natakitrde nzprtr-moungr mz nzangiongr. Mz kzdung da, doa na-aenzlile nzkrly-zpwxble me esaki ngr zbq la x sc tqtakitr-atede nzprtr-krde mz nzangiongr. A' mz nzbxt-krde nrkrdrdq kxbz, trtakitr-ngrdeu nide mzbq rlimz, x doa la na-alele nzwztingr kxtr mzli kc tqyrkrpx-ngrbz zbq lcng, murde naprtr mou mz nzangiongr. [Livae 5:2-3; 7:19-21; 10:10; 11:29-47; dckrlzdeng 12-15; 17:15; Nzqqlu-krdr 5:1-3; 19:14-22; Lou Kcpwz 23:19-11]

28.1.3 **animol kx trnangqu**— (*Unclean food*)

Lou sc Mosis pi-kzle kx kzdung namrlzu r animol takitrde nzmungr x kzdu-kzng rpwa'-ngrbz Gct mz leplz nedeng nzngq-krdrle. [Livae 7:19-27; dckrlzde 11; 20:25-27; Lou Kcpwz 14:1-21] A' mzli ka Jiszs rpile sa tqmrlz nzngqkr doa nedeng namrlzu r dakxnzng kcng tzrpwa'ngr mzli kc. [Mak 7:19] Gct pi-kzpzle da lc mz Pita mz nzobq-rmwible-krde. [Aposol 10:9-15]

28.1.4 **nzprtr-moungr mz nzangiongr mz nibr nzmikangr doa**— (*purification from childbirth*)

Mzli kx kzdq olvz lr Jiu rmika-ngrde, na-aenzlile zbq nzpnu-pwx (40) mz nibr nzmcngr mz doa ncblo, x zbq nzpnu-rtqmz (80) mz nibr nzmcngr mz doa olvi. Zbz nakabzle kzdq blz x sc tqtakitr-atede nzprtr-mou-krde

mz nzangiongr. [Livae dckrlzde 12; Luk 2:22]

28.1.5 **kxnamu nzalengr blz**— (*sacrificial system*)

Mz Livae dckrlzdeng 1–7; Gct yrlqle namrlzu r blz nzlvqn. 1) nzrkabzngr animol kx na-angc, [Sam 40:6] 2) nzrkabzngr dalr wit, bali, o kzdu-kzng nra nabr, [Sam 40:6] 3) blz kx nabatrpzle leplz nzmnc-lxblr-krdr mz nrw, 4) blz ngr nzalqngingr x nzatrngr da, 5) blz ngr nzayzlu-ngrbz nzvz-rbr-krgr. Nzkqlu-krdr 15:1-12 x Sam 54:6 nzymnetr-kz-ngrdr 6) blz kx nzka-nrbalqng. Mz nzka-krbzlr blz lc, nzka-zvz-kzpz waen kc tzpulio-ngrdr mz drtc'. X mz buk ngr Sam nzymnetr-kz-ngrdr 7) blz ngr nzawingr mz nzrka-ngrbz waen. [Sam 116:13, 17]

Alwx amrlx naxpe mz nzbzng. Mz nzmncz-ngrbz mz Lou sc Mosis, Gct rlr-ngrbzle leplz nznibq-krdr kzdq animol nzngini-krde blz mz nzxpepx-krde alwx ngrdrng. Namrlzu r blz kqluti kx nzale mz namrlzu r alwxng. Zbz nzwrde kxes' mz yiz kxes' Nardr Pris kapxbzle blz murde lr Israel amrlx naipqng mz alwx ngrdrng kx trnzkrzlru kx nzalelr. Gct pibzle mz leplz nedeng nzkapx-krdr blz lcng murde nakrlz-ngrdr kx ptxpx-ngrde alwx x alwx amrlx na-ayrplapxng mz nzbzng.

Blz lcng naokatr-kzlr nidr nzrkrlzng ngr nike mrlxde, Jiszs, bz-ngrde mz nztwz-krde nzayrplapxng kx takitrde alwx ngrgu. Nzbzkr Jiszs xpe-ngrde alwx amrlx. Murde mz nzkapx-krdr animol kx ngi blz trxpetx-ngrdeleu nidr, a' Gct yrlqtxpxle alwx mz nzxpe-alzu-krbz

nzbzkr Jiszs kalr. [Rom 3:25-26] X mz nzbzkr Jiszs, trtakitrpedeu nzrkangr animol kx ngi blz. X mou, nzrlrtx-ngrpwz nzka-ngrbzlr blz mz Mangr-nzangiongr kc Jerusalem kx nzodatingr mz 70 AD.

Mc kz Nzalvztr-ngrng Kxmyapxbz mz 'mepyr' x mz 'sip x nei sip,' vzmi Nzryrngrkxtr lcde seng: [Nzrlaszngr 20:24-26; 29:38-42; Livae dckrlzdeng 3-7; 14:1-32; dckrlzde 16; Hibu dckrlzde 9-12]

28.1.6 nctq nqvi kx mrbc kcng tzdotitrng mz lrpz, nctqdeng nzyalqtipx— (tassels)

Lou sc Mosis rpile kx lr Israel na-adotr lr nctq nqvi mz nctq lrpz kcng pwx mz lrpz scdrng. Nqvi lcng nzapulr mrkc tqyalqtipx mz nqvi nrkalodr mama ngr COM, a' topwzbz. [Nzkqlu-krdr 15:38-40; Lou Kcpwz 22:12; Matiu 23:5] Nqvi lcng kala ngrdr naprki x kzdq nablu. Mzli kx kzdq lr Jiu mc-ngrde nqvi lcng, na-adcpxpwzle natq Gct kx navz-nqblqle. Nqvi lcng aopx-kzpzle mz leplz kx doa lc tqrpxingr nide kzdq lr Jiu.

28.1.7 bokis kxtopwz ngr rtrlrnz x mq, tqyctrngr Nzryrngrkxtr— (phylactaries)

Lr Israel nzpctr-zvzlr bokis kxtopwz mz rtrlrnztr o mqdr kx yclz-ngrm pepz yctingr ngalr Nzryrngrkxtr elr. Bokis lcng nzrpibzng 'filxktari' x nzpxi-ngrdr murde na-adcpxpwzlr natq Gct kx navz-nqblqlr. Nqm q krdr lr Israel lc vzpxm mz natq Gct kc tqkabzle mz leplz nedeng mz Nzrlaszngr 13:9, 16, x Lou Kcpwz 6:8 x 11:18. Jiszs ycmnetr-kz-ngrde bokis lcng mz Matiu 23:5 mrkc tqycmnetr-ngrde Farzsi

nzaetunepx-krdr bokis scdr murde leplz na-amrluelr nidr mz nzrpi-krdr kx nidr ncblo kxnztrng. Mzli ka kzdung ncblo lr Jiu nzpetr-ngrdr bokis lcng mzli kx nzkrka'-ngrdr.

28.1.8 kx-xpepx kxnginide x mzle ncblo nzyrlzti-krde olvz r mzlede kx bzsze nidr—
(kinsman-redeemer & Levirate marriage)

Mz Lou sc Mosis kzdq kc lou nzrpibz 'lou ngr mzle ncblo nzyrlzti-krde olvz r mzlede kx bzsze nidr.' Mz Inglis nzrpibz 'Leviraet' (Levirite) murde natq lc 'levir' drtwr ngrde mzle ncblo mz natq Hibu. Mz nzpnzkr drtwr lr Israel nzyrkrtxtrkr nqvi lr kzdq ncblo ngi da kxtrka. Mzli lc, nzrlr-ngrbz mz kzdq ncblo nzyrlzti-krde olvz kx myaszlze kx esz'. Mz nzmu-krde lcde, nzmu kzdq ncblo nayrlzle x sc tqbzpe, trtxpnzngr nede doa, e lou lc rpile kx mzle ncblo lc krlzle nzyrlzti-mou-krde olvz kc tzbzsz. Zbz mz nzobqkr leplz, doa ncblo ayrrngr kx nanginedr sa nangingepe ncblo kc tqbzpe. X doa ncblo lc na-aprcbz bade drtc' nyz ncblo kc tqbzpe, x nqvi lrde sc tqvz zvz. Ncblo kx nayrlztile olvz r mzlede nangingide kxnginide kx esotrpz mz ncblo kc tqbz. Nzmu rblxbz bade nzyrlzti-krde olvz lc, kzdq kz kxnginidr nayrlztile nide mz nzxpe-krde drtc' nyz ncblo lc tqbz murde na-aprcbzle mz mrlxde kc x nqvi lr ncblo lc ma tqmztr.

Nzyrlzng kxmule lc nzvz-nqblq lr Israel mz nqm q krdr kc pnz, x Lou sc Mosis sc tzka-ate. Mc Nou 38:8-26 x Lou Kcpwz 25:5-128. Be ngr Rut tuo mz nqm q lc. Ncblo kc tqyrlztile olvz mzlede kc tqbzpe nzrpibz 'kx

xpexp kxnginide.' Mc 'Natq ngr nzaplxtqngr mz buk ngr Rut,' mz nzkriz-mou-krm kzdung da mz kx-xpexp kxnginide. X mc kz Matiu 22:23-28, Mak 12:15-23 x Luk 20:28-33.

28.1.9 yiz kx ngi Sabat x Yiz ngr Nzabrtzngr
— (*sabbath years and the year of Jubilee*)

Mz nzvz-nqblq-krde zbq krarlimz mz wiki kxesz' nznngini-krde Sabat, Lou sc Mosis yrlq-kzle yiz krarlimz ngr yiz rlimz mz nznngini-krde yiz kx ngi Sabat. Mz yiz krarlimz lc, lr Israel trpnzngr nzyaboti-krdr drtc' x nzpe-krdr da mz lc nyzdr, murde drtc' nyzdr nayctxng mz yiz lcde. Mz yiz kraesz'mz lr Israel nzyrlq-bekalr dakxnzng murde narnginang mz yiz krarlimz x krartqmz. Kxmuleesz' kzdung dakxnzng nalvcputing mz yiz lc kx trnzpetiung, a' dakxnzng lc nayc-angidrng murde nangina kx trpnzngr scdr da x animol kzpetong. [Nzrlaszng 23:10-11; Livae 25:1-7; 18:22] Kzdzq kz da, mzli kc mz yiz kx ngi Sabat, kaon amrlx nzayrkrpxbz, [Lou Kcpwz 15:1-11; 31:10-13; Nemaesa 10:31] x lr Israel kxnzawz-nrbalqng nzarlaxng. [Nzrlaszng 21:2-10; Lou Kcpwz 15:12-18; Jeremaea 34:14-20]

Kzdung nzrkrlzngr kx suti drtwr Gct natwzlr mz yiz kx ngi Sabat nidr seleng. 1) Drtc' amrlx nyz Gct, trnginyzu leplz. 2) Drtc' lc nakalzbz mz Gct x natr, da kc tzwai-zvzbzlr mz leplz. 3) Drtwr ngr nzlukur leplz trngiu nzwzngr mzli kang kqlu, a' nzbilvz-kzngr da kxmrlzting kx kabz Gct. 4) Kxmuleesz' trnzpeung da, a' Gct nakabzlr da badr nzm nuz-nqblqlr natqdeng

kcng tqyrlqzbzle mz Nzesz'tikr Drtwrdr Badr.

A' lr Israel trnzvz-nqblqlru natq Gct mz yiz kraesz'mz nznngini-krde yiz kx ngi Sabat. Murde 2 Be Ngrdr 36:2 rpile kx yiz kcng nzpnu-rlimz (70) kx nzmncng Bxbilon mz nznngini-krdr kxnzawz-nrbalqng nztekqtr-ngrdr yiz kx ngi Sabat kcng amrlx trnzvz-nqblqlru. Zbz mz nibr nzyzlu-mou-krdr Israel, nzvz-nqblq-zvzlr lou lc.

Zbz mz yiz kranzpnu-nzlvqn (50) amrlx, nzyrlqlr yiz kxmyapxbz nzrpibz, 'Yiz ngr Nzabrtzngr.' Yiz lc kaputrp mz nibr yiz kx ngi Sabat kraesz'mz. Drtwr ngrde yiz esz'mz nzwrdde esz'mz mz nzkrzlz-krbze yiz kcng nzpnu-pwx-nrade-rpwxmz (49), x Yiz ngr Nzabrtzngr kc ate. Natq lc mz Inglis nzrpibz, 'Yiz ngr Jubili' (year of Jubilee). X Jubili drtwr ngrde 'nzrvxutrngr trpu mz nzabrtzngr.' Mz Yiz ngr Nzabrtzngr lc, drtc' kcng amrlx lr Israel tzxpebzlr mz kzdung kz lr Israel mz yiz kcng nzpnu-pwx-nrade-rpwxmz (49) tqvztxpeng, nzayzluti-mopwzng kxnzrnginyzng angidr. Murde Gct trsuti drtwrdde doa kxpipz nzrnginyz-krdr drtc' kxkqlu x leplz kx rblxbz badr da trtxpnzng nyzdr drtc'. [Livae 25:8-34; 27:14-25; Asaea 5:5] Mz Esikel 46:17 yiz lc nzrpi-kzpz 'yiz ngr nzarlaxng rleplz,' murde kxnzawz-nrbalqng amrlx nzarlaxng mz Yiz ngr Nzabrtzngr. [Livae 25:39-55] Yiz ngr Nzabrtzngr lc ngi kz yiz kx ngi Sabat, x drtc' trnzyabotiung x trnzpetiung.

28.1.10 **nzrpivxitingr Gct**— (*blasphemy*)

Lou sc Mosis rpwa'-ngrbzle mz lr Israel nzr-pivxitingr Gct x kxnzrmailz rdrng. [Nzrlaszng 22:28] Doa kx xpqbrlr-ngrde lou lc nanibq mz nzvaebq-krdr nide mz rplz. [Livae 24:10-23; Nzkqlu-krdr 15:30-31]

28.1.11 **nzrvaebqngr mz rplz**— (*death by stoning*)

Mz nzvz-nqblq-krde Lou sc Mosis, lr Israel x lr Jiu nznibqlr kx nzaleng da kxtrka mz nzvaebqti-krdr nidr mz rplz. Da kxtrka kx takitrde nznibqngr leplz kx nzyrtiong mz Livae 20:27 nidr seleng: nzrlr-ngrbz doa kxnztop-wzng kx ngi blz mz gct kzbleng, nzymnebzng mz drka' o kxaycmne drka', nzrpilzng trte o lxe, nzrmwimingr doa kx trngiu krnalzde, ncblo nzrmwimi-krde ncblo, olvz nzrmwimi-krde olvz, nzyrlztikr ncblo kzdq olvz ncdr lxede, x nzrmwimingr kzdq animol.

Nzrlaszng 21:28-32 ycmnetr-ngrde nzvaebqngr kzu kxncblongr kc tqnibqtile leplz.

Livae 24:10-23 ycmnetr-ngrde nzrvaebqngr ncblo kx pivxitile Gct.

Nzkqlu-krdr 15:30-36 ycmnetr-kz-ngrde nzrvaebqngr doa mz nzrpivxitingr Yawe x mz nzwzngr mz Sabat.

Lou Kcpwz 13:6-11 ycmnetr-kz-ngrde nzrvaebqngr doa kx tamitile kztede mz nzangiongr gct kc-kzng.

X Lou Kcpwz 21:18-21 ycmnetr-kz-ngrde nzrvaebqngr ncblo o obla kx rnzlvzole natq trtede x lxede.

Mz Jon 8:59 x 10:31-33 leplz nzrpilr navaebqlr Jiszs. Mz Aposol 7:57-60 Stivin nzvaebq.

Mz Aposol 14:19 Pol nzvaebr, a' trbz-pnzu. Mc
kz Josua 7:24-26 x 1 King 21:8-16.

28.2 **kzdu-kzng nqm̄ kr lr Jiu**— (*other Jewish customs*)

28.2.1 **dakxnzng nadr**— (*food the Jews ate*)

Lr Jiu nzm̄-zvzlr bret kx nzwznḡr mz nra wit o bali. Wit ngi nabr kx lvc̄pu apule raes. Wit nzpeti mz Novembz o Diseba x nzk̄q̄ mz Eprol, Mei o Jun. Rtdeng ngi dakxnzng nzbzlu x sc tzngq̄pe, x nztamyrt̄ng mz nzwznḡr flawa kx nangi bret. Flawa kc tq̄xpeti mz sto mrka mz Solomon nzwzpx-ngr̄m̄ mz rtq̄ wit.

Bali ngi kzdq̄ kz nabr kx lvc̄pu apule raes. Bali nzpeti mz Oktobz x Novembz mz nibr 'tewa kc tq̄vztx-kaip.' (Mc kalendz scdr lr Jiu ycm̄net̄r-ngr̄de 'tewa kc tq̄vztx-kaip.')

Nzrkq̄ngr bali abzo mz Eprol x nzrkq̄ngr wit kc ate. Rtd̄e ngi dakxnzng x nztamyrt̄ng mz nzwznḡr flawa kx nangi bret. Bret kx nzwznḡr mz bali kc tq̄menepe nzngq̄dr kx trnzr̄ngiscung. [Jon 1:9] Rtd̄ bali nzapu-kz-ngr̄dr animol nedr̄ng, kx apule hcsi x dc̄ngki. Nra wit x bali lc̄ng nzc̄-angidr̄ng mz topla x botol kx nzwznḡr mz drtc' bla tq̄takitr yiz kxkql̄u x tr-trka-pnzung murde mrkc tzm̄c-ngr̄dr mingr x tewa trdc-zvzu elr.

Nzm̄-kzng dalr nrlanc kx nzapulr bin, kuk-aba, onyon, salot, lentil, galik, olivi, fiki, det, apol, x pcm̄zgr̄xnzt. Nzm̄-kzng dakxnzng kx nzwznḡr mz nei pq̄ gout. Mz kzdung mzli kx myapxbzng nzm̄-kzng ncvr animol kxnzapulr nc, sip, gout, kzu, diz x kzdung utc. X nzm̄nq̄-zvzng waen kx ycm̄i lue mzli kx

nzmu-ngrdr ncvr. A' lr Jiu trpnzngr nzmu-krdr poi murde nzrpwa'ngr. X trpnzngr nyzdr raes o dakxnzng lcng tqvztipxm mz dzbrde nzapulr lxkq, nesrkr, nya, x kumara. Trpnzngr nyzdr bznypq, brpi o nzlu.

28.2.2 **nzaelung mz tolo**— (*anointing with oil*)

Kzdung mzli nzpuliobz tolo mz doa mz nzaelwapx-krde kx Gct mcpyle nide mz nzngini-krde profet, o pris, o king. Tolo lc ngi kzdq rkx ngr Mqngrkxtr x zmatq ngrde. X tolo ngi kz rkx ngr nzatrngr da. [Nou 28:18; 35:14; Nzrlaszng 29:7, 21; 30:22-33; Livae 8:10-12; 14:15-18, 23-29; 21:10; 1 Samwel 10:1; 16:13; 2 King 9:1-3, 6; Sam 35:7; 133:2; Asaea 61:3; Hibru 1:8] Nzryrkr Jemes rpimle bagu nzrkitr-ngrbz tolo mz leplz kxnzyagoxng, nangi rkx ngr Mqngrkxtr x zmatq ngrdr mz nzamrlz-krde kxnzyagoxng. [Mak 6:12; Jemes 5:14]

28.2.3 **nzyrlqo-ngrbz mq mz kzdq doa**— (*laying on of hands*)

Mz Nzryrngrkxtr, nzyrlqo-ngrbz mq mz doa nzwz-krde kqlu. Nzalelr mz nzamrlz-krdr leplz. [Nou 27:22-29; Matiu 19:14-15; Mak 10:16] Kzdung mzli kxrmailz krlzle nzamrlz-krde dzbe leplz nedeng mz nzglalz-krbzle mqde badr, apule nzamrlz-krde nidr rpnaxm mz mqde vzbz badr. [Livae 9:22; 1 King 8:54-55; Luk 24:50-51]

Nzyrlqo-kz-ngrbz mq mz nzaprcngr alwx ngr leplz mz kzdq animol. [Nzrlaszng 29:10-21; Livae 4:15-20; 8:14-21; 16:20-22; Nzklul-krdr 8:12; 2 Be Ngrdr 29:23-24] Nzale kz mz

nzaprcngr nzrpilzng r o nzayrplapxng. [Livae 24:13]

Nzyrlqo-kz-ngrbz mq mz nzryrlqng kzdq doa mz nzwztr-ngrbz mz Gct. Mz COM aleku mz nzlolvzongr nar doa. [Nzkqlu-krdr 8:10; 27:22-23; Lou Kcpwz 34:9; Aposol 6:6; 13:1-3; 1 Timoti 4:14; 5:22]

Nzyrlqo-kz-ngrbz mq mz doa kxnzyagoxng mz nzkrka'-ngrbzlr mz Gct nzamrlz-krde nidr. [Mak 6:5; Luk 4:40; 22:51; Aposol 28:8; Jemes 5:14]

X nzyrlqo-kz-ngrbz mq mz doa mz nzaprcbz bade Mqngrkxtr, x zmatq ngr nzwzng kxtr kx vzpxm mz Mqngrkxtr. Kzdung mzli nzrpibz zmatq lc mz nzalengr nzwzkr Gct 'Nzawrkx-trkr Mqngrkxtr.' [Aposol 8:17-19; 19:6; 2 Timoti 1:6]

Nzwzng lcngr amrlx mz nzyrlqo-ngrbz mq mz leplz ngi da kx takitrde nzalvztr-ngrbz mz kxnzrlxngiti-ateng. [Hibru 6:1-2]

28.2.4 trnzrlr-ngrpwzu mz olvz kxnzbzszng nzrnginyz-krdr drtc'— *(widows can't own land)*

Mzlr lr Israel x Jiu, trpnzng olvz nzmu rnginyz drtc'. X nzmu kzdq olvz nayrlzle x ncblo ngrde kc tqbzpe x trpnzng nede doa kxtpwzng, olvz lc nzmu sc tqnipede nra-nzlu x trpnzng kx na-aclevele nide. Nzamwale drtc' nyz ncblo ngrde (nzmu kxtrnzpnatipwzleu bade) a' rblx nzaclve-krdele. [Rut 4:3, 5]

28.2.5 nqmq ngr nzryrtzmqng namz— *(burial customs)*

Mz nzvz-nqblq-krde nqmq kr lr Jiu, mzli kx bzng leplz, namz la nznu mz lrpz, sc

tzyrlqtrpe mz ngrtqbr, yz mz nibrdr ngr mztea, mz nabz nabznepi kx 24 mz nibr nzbzngr.

Mz mzli nyz Jisz, lr Jiu trnzrkqtilru gq mz drtc' mz nzyrtzmq-krdr kxbz. Nzmcrlr butqbr o nzlzlr butqbr mz rplz mz nrlar newz. Mz nabzde nzkrzlzlr nzalengr me mnzpz' mrkc nayrbq-ngrm namz kc. Nzbxtilr namz kc mz lrpz vzmi spaes x bqlr nounc x tolo kx mnrt rpnaki kqlu murde namz kc bzkq brtu. Zbz sc tzakqlvztrpelr mrkc tzdwakitrpz mz butqbr kc mz rplz kxwzpx, murde trpnzngr animol kx nadwatr elr x mnrt navztxpxpu elr. Kzdung doa kxnbzpeng mz nabz ma nyzdr nzkrzlz-kzlr nzryrtzmq-krdrle mz butqbr kxes'. [Matiu 27:59-60; Mak 15:46; Luk 23:53; Jon 11:44; 19:38-42; 20:3-8; Aposol 5:6; 10]

28.2.6 **drtq Gct x nzrlxtingr mz drtq Jisz**— (*name of God and asking in Jesus' name*)

Mzli kx rpingr Nzryrngrkxtr kx 'drtq' Gct o 'drtq' Jisz, trngiu drtwr ngrde kx ngi txpwz drtq la esz'-krde. 'Drtq' lc tu-ngrde nqmq kr doa lc x zmatq ngrde, nzmrlz-krde x doa lcpe mz nide esz'-krde. [Kxnzryrlqng Drtwr 13:18; 1 King 5:3-5; 2 King 21:4, 7]

Mzli kx krka'-ngrgu 'Mz drtq Jisz,' krlc drtwr ngrde kx rlxtibzku mz zmatq ngrde, nzmrlz-krde x nzvz-nqblq-krde me pnz drtwrde. Nzmu narlxbzme nzokatrngr mz kzdq kxetu, a' trnginideu kxnginim o kzdq kztem, mwx sc tqrpibzle, 'Trtingr.' A' nzmuz kx tqnginim kzte mrlxde angidr, x pibz mrlxde, 'Vz xlrbz mz trtenge. X pibz bade kx pibo bam nzrlx-krbzme,' zbz mzli kx rlx-ngrbzme mz trte,

rlxbzme ‘mz drtq mrlxde kc ma.’ Apule kx mrlxde esz'-krde kc tqrlx, x rpibz Trte kx ‘eu’ murde ngi da kx suti drtwr mrlxde. Mz nzmukrde lcde, mzli kx rlxtibzku da mz Gct Trte mz drtq Jiszs, Trte kc xlrmlē nigu apu-tpwzle Jiszs esz'-krde kc tqrlx. X rpimle kx ‘eu’ nzmukx tqngi me pnz drtwrdele. Nzmu kx tqrlxtiku da kx trngiu me pnz drtwr Gct, tr-rlxtipwzkuu ‘mz drtq Jiszs.’ Yctxtrpwz mz nzmukx da kx tqrlxtiq yctr me pnz drtwrde. Nzmu kx tqrlxtibzme da kx krlzq kxtrka o trngiu me pnz drtwr Jiszs, x sc tqpibzme, ‘rlxtibo mz drtq Jiszs,’ e nim kc tqpokiatxpeq, murde krlzq kx trngiu me pnz drtwr Jiszs. Mzli kx rlxtx-angidr-ngrgu ‘mz drtq Jiszs,’ trte xlrle Jiszs nzrpi-krde kx drtwrde esz'ti mz nike tqrlxbzku. [Mark 16:17; John 14:13-14; 15:16; 16:23-26]

28.2.7 **Seol, Hedis, Paradaes, Heven, Hxl**— (*Sheol, Hades, Paradise, Heaven, Hell*)

Drtq nrlc nyzdr kxnzbzng yc-ngrde nrlc kqļu mz Nzryrnrkxtr. Mz Nzryrnrkxtr Kc Kai, nrlc nyzdr kxnzbzpeng nzkqlebz ‘Seol’ mz natq lr Israel. Mz Nzryrnrkxtr Kc Ate nrlc lc tzkqle-ngrbz ‘Hedis’ mz natq lr Grik. A’ Hedis lc nzlvalio nrlc li, kzdq drtqde ‘Paradaes’ kx nzvzkilr leplz neng Gct, [Luk 23:43; 2 Korint 12:4; Nzaelwapxngr 2:7] x kzdq kz drtqde Hedis kx nzvzkilr leplz kxnztrkang. Jiszs pile kzdq be ngr Hedis x Paradaes mz Luk 16:19-31. A’ mz be lc kqlebzle Paradaes ‘nrlar Ebraam.’ Mz kqļu mz nzrtekqtrngr mz Inglis x mz Natqgu pile kx ncblo kc tqrngisc vz mz Hxl, a’ mz Grik rpile vz mrkc Hedis. Hxl mz

natq ngr Inglis ngi ‘Gehena’ mz Grik.

Kxnzalvztrng mz Nzryrngkxtr drtwrdr tresz'tiu. Kzdung nzpznkr drtwrdrle Heven x Paradaes kxmldr esz' x Hedis nidr ncdx Hxl kxmldr esz'. Kzdung nzpznkr drtwrdrle mzli kc Jiszs trbzka-ngrde, doa nzvzng mz Paradaes o Hedis mzli kc tzbz-ngrdr, x mz nibr Jiszs nzbz-krde, kx Paradaes sc tqaxvctrpebz mz Heven x Hedis sc tqaxvctrpebz mz Hxl. X kzdu-kzng nzpznkr drtwrdrle kzdq Paradaes sc tqyc mz Seol, mrkc tzvzkilr kxnzbzng, x kx kzdq ‘Paradaes nyz Gct’ sc tqyc mz Heven.

Doa amrlx nzaolvzlr kx mzli kc leplz neng Gct tzbz-ngrdr, nzvzng mz kzdq me kxmldr, mwz kzdq Paradaes kx yc-ble-bekangr mz Heven, o mwz Heven nide esz'-krde, x kx mz nibr Jiszs nyzlu-krmle sc tzmnc-trlxblr-zvzpeng badr Gct Heven. Krkcng tzdrka-ngrng nzvzng mz kzdq nrlc kxtrka mrkc tzayrplapxngr nidr, mwz kzdq Hedis kx yc-ble-bekangr mz Hxl, o mwz Hxl esz'-krde, x mz nibr Jiszs nyzlu-krmle sc tzmnc-zvzpeng amrlx ngrdr Hxl.

Mz nzrtekqtrngr Hedis mz Natqgu rpiku kx ‘Me Mncngr Gct.’

28.2.8 **nzwztingr mq**— (*washing of hands*)

Kzdq lou mz Lou sc Mosis ycmnetr-ngrde nzwztingr kxtr kx batrpzle leplz x da nzlqngi-krdr x nztr-krdr mz nzobqkr Gct, a' mz mzli nyz Jiszs, lrtzlvzng ngr lr Jiu nzyrlqtr-mopwzlr kcng lou ngr nzwztingr kxtr. Mz kzdq lou lcng doa nawztile mqdeng mz nzwztingr kxtr x sc tzm-ate-ng. Krlc blepx mz nzwztingr

nrkrdrdq mz nzrkapxngr zblqki. Ayrnrngr wztig mz nzrkapx-krm zblqki, zbz sc tqalepeq nzwztingr kc tqtr. Lou lc trkapwzu Gct, a' Farzsi nzalvztr-ngrdr kx ngi da kx myapxbz nzrvz-nqblqngr lou lc, da kc tqwai nzrvz-nqblqngr Lou kc tqka Gct. Jiszs trsutiu drtwrde leplz nzpi-krdr kx lou kc tqyrlq leplz rsakrl-mile lou kc tqyrlq Gct. Mz nzmukrde lc trvz-nqblqleu lou ngr nzwztingr mq kxtr lc x leplz kc tqmu ate. [Matiu 15:1-20; Mak 7:1-23; Luk 11:37] X Farzsi lcng nzpdxpx-ngdr Jiszs murde nzobqszo-krde lou lc tzalelr x trvz-nqblqleu nidr.

28.2.9 trnzpipx-ngru “Gct” o drtq Gct—
(avoiding saying “God” or God’s name)

Mzli nyz Jiszs, lr Jiu trnzpipxlru drtq Gct, kc tqngi ‘Yawe.’ Mzli kc nzrlwx-ngdr natq lc mz Nzryrngrkxtr, mztr namcpwzlr drtq ‘Yawe’ a' nzipilr ‘adonai,’ drtwr ngrde ‘kxetu.’ Trnzpipx-kzlru natq lc ‘Gct,’ a' nzpi-alzulr ‘Heven.’ Nzalelr da lc murde nzipilr na-amrluelr Gct x trnsutiu drtwrdr nzpingr drtqde mz kzdq nqm q kxtrka. Nzkqle-kzpzlr ‘Krk Tqmyalz’ o ‘Krk Tqmyalz-esz'ngr,’ ‘Krk Tqrninr’ mzli kc nzpi-ngdr Gct. Mzli ka lr Jiu nzipilr ‘Ha Shem’ mz nzpi-alzu-krdr drtq Gct. ‘Ha Shem’ drtwr ngrde ‘drdq kc’ mz Hibru.

28.2.10 nzrpesalingr lrpz—
(tearing clothing)

Ng qnm q krdr lr Israel x lr Jiu kx mzli kx drtwrdr vzt-xngrde o drtwrdr ngyat-xngrde, nzaelwapx-ngdr da lc mz nzrpesali-krdr lrpzdr. [Nou 37:34; 44:13; Nzkqlu-krdr 14:6; Josua 7:6; Kxnzryrlqng drtwr 11:35; 2 Samwel

1:11; 3:31; 13:31; 1 King 21:27; 2 King 2:12; 5:7; 6:30; 11:14; 19:1; 21:11; 2 Be Ngrdr 23:13; 34:19, 27 Estz 4:1; Esra 9:3; Job 1:20; 2:12; Asaea 37:1; Matiu 26:65; Mak 14:53; Aposol 14:14] A' nzrpwa'ngr mz Lou Nardr Pris nzrpesali-krde lrpz scdeng. [Livae 10:6; 21:10]

29 **nrpr ngr leplz**— (*generation*)

Nrpr ngr leplz o nrpr ngr ncblo drtwr ngrde tq kx blepx-lxblrngr. 1) Leplz amrlx kx nzlung mz kzdq mzli. 2) Leplz kx yiz ngrdr kxmu-tpwzle esz'. Trtemung x lxemung x mzledrng x inwedrng nidr nrpr kxesz'. Mzlemqng x inwemqng x kave krmung nidr kzdq kz nrpr. Doa nemqng x doa ne mzlemung x inwemung nidr kzdq kz mou nrpr. 3) Mz Nzryrngrkxtr, nrpr kxesz' ngi yiz nzpnu-pwx (40). Mz nzmukrde lcde, nrpr kx nzpnu-esz' krlzbzle yiz trtqki-pwx (400).

30 **nzamrlzngr leplz**— (*blessing people*)

Kzdq doa, mz nzamrlz-krde leplz, drtwr ngrde kx pibzle natqdeng kx suti drtwrde da kxmrlz nzkaputr-krbzle badr. Nzamrlzngr lc ngi kzdq nzkrka'ngr, murde da kxmrlz rblx nzngida-krde, a' ngi tpxwz mz nzbatr-krbz Gct nzngida-krde. Kzdung leplz nzlxngitilr kx doa kx tqamrlzle leplz kcng tzmnclybzng bade, zmatq ngr nzamrlzngr lc myaszle nzamrlzngr kx kabz kzdq doa kx traclvelru nidr. Mz nzmukrde lcde, mrlz pasto x mama ngrgung nzamrlz-krdr leplz nedrng. X mrlz kz trte x lxe doa nzamrlz-krdr doa kxnztopwz nedrng. Nzmu nzamrlz-krm kzdq doa vz-nqblqle me pnz drtwr Gct, Gct sa na-angida-

kzple bam. Kxnzrlxngiting nznrgidrlvz-ngrbz badr nzamrlz-krdr leplz x bzkq nzrpilznng. [Luk 6:27-28; Rom 12:14]. Krkcng tzrpilznng leplz neng Gct, sa na-atwemzng Gct. [Nou 27:29; Nzkqlu-krdr 24:9] Nzrpilz-krm kzdq doa drtwr ngrde kx tripqwq nide. Jiszs rpilz kx nzmu trnaipqwq leplz, Gct trpnz-kzngr nzipq-krde nim. [Matiu 6:14-15] X nzmu alwx ngrm trnaipqleu, sa navzq mz Hxl. Murde leplz kcng tzrpilznng, nzapulr kxnzmnc-mrbrng mz nzobqkr Gct.

Gct, mz nzamrlz-krde leplz, alebzle da kxmrlz badr x kabzle da kxmrlzting. Da kxmrlzting kcng tqesalz-ngrbz Gct mz leplz nedeng mz Nzes'tikr Drtwr Gct Badr Leplz Kc Kai, nzyrtio mz Lou Kcpwz 28:1-13. Nzamrlz-krde leplz okatr-zvzle nidr, murde rngisc zmatq ngr nzangidatingr da. A' kzdung mzli rblxbz mz doa nzmc-krde nzmrlzngr kx vzpxm mz nzamrlzkr Gct nide. Murde mz drtwr Gct myapxbz kx nike bade na-amrlz-zvzle nide kalr, a' trngiu mzli kxmrbcnepwz. A' mz drtwrgu, suti drtwrgu da kxmrlz mzli ka, a' ptxpx-ngrgu nzaenzli-krdu da kxmrlzting lcng. Nzamrlz-krde nim nzmu vztr-kzpz mzli kx rblxngr da, kc tqbatrpzle nzesotr-krbzme mz Gct. Krlc okatrlz nim, kxmule-esz' mzli kx xngi-ngrbzlele kx trmrlz-ngrdeu.

Mz Inglis Nzryrngrkxtr rpilz kx leplz nzamrlzlr Gct. A' drtwr ngrde kx nzglqpxlr nide o nzawibzng bade. Mz nzrtekqtrngr mz Natqgu ngi 'nzrglqpxngr' x 'nzawingr' a' trngiu 'nzamrlzngr,' murde trpnzngr scgu zmatq mz

nzokatrngr Gct.

31 nzesz'tikr drtwr— (covenants)

31.1 nzesz'tikr drtwr leplz badr kzt-edrng— (covenants between people)

31.2 Nzesz'tikr Drtwr Kc Kai— (old covenant)

31.3 Nzesz'tikr Drtwr Kc Ate— (new covenant)

31.4 nzesz'tikr drtwr kxnzyrlzng— (covenant of marriage)

31.1 nzesz'tikr drtwr leplz badr kztedrng— (covenants between people and their companions)

Mz Nzryrngrkxtr, nzesz'tikr drtwr ngi kzdq nzesalzng kx xplr-esz'ngr mz mzlr leplz kxli, o mz mzlr doa lr ma kxli. Nzesz'tikr drtwr kxmulr lc rblx nzrtekqtrngr. Leplz kxnzling o lr ma kxnzling kx nzprtrng mz nzesz'tikr drtwrdr nzaolvz-lxblrng mz nzesalzng kx naokatr-etrngr mz da amrlx. Nzmu kzdq enqmi nzayotibzle kzdq doa mz nzesz'tikr drtwr lc, e doa kx nzryrlqng badr nzesz'tikr drtwr sc tzokatrpelr nidr. Leplz kcng nzling tzprtrng mz nzesz'tikr drtwr nzesalz-etrng. X nzrpilzng kx naztitrle doa kx esz' mz nidr kx trangidaleu natqde kc tqpile mz nzesz'tikr drtwr lc.

31.2 Nzesz'tikr Drtwr Kc Kai— (old covenant)

Mz Nzryrngrkxtr, Gct prtr mz Nzesz'tikr Drtwr badr Ebraam mz nzesalz-krbzle bade nzrngine-krde neidung kx kqlung [Nou dckrlzde 15] x mz nzryrlq-krdr nzrpakrngr [Nou 17:1-14]. X mz nibrde prtr mou mz Nzesz'tikr Drtwr badr Mosis x leplz nedeng, lr Israel. Mzli kc Mosis tqmailzpx-ngrmle lr Israel Ijpt, nzvzng mz Newz Saenae, mrkc tqkabz

Gct natq kcong nzpnu-esz' x Lou kxtr; nzr-pibz 'Lou sc Mosis.' Mzli lcde, prtr kz mz Nzesz'tikr Drtwrdr badr, x esalz-ngrbzle kx na-aclveleng, na-amrlzleng, naokatrleng, na-amnc-zpwxleng, x na-alu-zpwxzbzle dakxznzng kx nzpetilr x animol nedrng. [Lou Kcpwz 28:1-14] X lr Israel nzesalz-ngrdr nzvz-nqblq-krdr Lou sc Gct amrlx. Gct esalz-kz-ngrde kx nzmu trnavz-nqblqlru Lou scdeng amrlx, ztrkangr nzrpilzngr sc tqkaputrpele nidr. [Lou Kcpwz 28:15-68] Mz Nzryrngrkxtr Kc Ate, Nzesz'tikr Drtwr Gct badr lr Israel mz mzli nyz Mosis nzrpibz 'Nzesz'tikr Drtwr kc kai' o 'Lou sc Mosis.' Gct prtr kz mz Nzesz'tikr Drtwr badr Devet. [2 Samwel 7:11-16; Sam 89:1-38]

31.3 **Nzesz'tikr Drtwr Kc Ate**— (*new covenant*)

Mz Nzryrngrkxtr Kc Kai Gct batrpzle profet nedeng nzymnetr-krdr kzdq 'Nzesz'tikr Drtwr Kc Ate' kx sa naprtr-kzpz mz leplz nedeng. X krkc tqate blepxbz mz krkc kai mz Lou sc Mosis x myaszlz-kzle. [Jeremaea 31:31-34; Hibu dckrlzdeng 7-8] Buk ngr Hibu aopx-kzle kx Nzesz'tikr Drtwr Kc Kai yrkrpxpe x nztekqtrpengr Nzesz'tikr Drtwr Kc Ate. Gct yrlq-pnzle drtwr kx naprtrbz mz Nzesz'tikr Drtwr Kc Ate badr leplz nedeng, a' na-aenzlile nakrlzbzle nzvz-krm Kxnmcpx, Jiszs Kraes. X mzli kc Jiszs tqvz-ngrmle, kzdung lr Jiu nzlxn-gitilr kx nide Kxnmcpx ne Gct x nzprtrng mz Nzesz'tikr Drtwr lc Tqate. A' lr Jiu kxznkqlung trnzlxngitilru kx nide Kxnmcpx ne Gct, a' sc tqabrbe drtwrdr Nzesz'tikr Drtwr Kc Kai. A'

rblxbz badr nrvz-nqblqngr Lou kcng amrlx mz Nzesz'tikr Drtwr Kc Kai. X Gct rpile kx nzmu leplz rblx nzmnc-nrwx-krdr badr x rblx kz nzrlapx-krdr, a' ngi txpwz mz nzprtr-krdr mz Nzesz'tikr Drtwr lc Tqate mz nzlxngiti-krdr Jiszs. Mzli ka, kzdung lr Jiu sa tzlxngitipelr Jiszs Kxnmcpz x sa tzprtrpeng mz Nzesz'tikr Drtwr Kc Ate. Nzryrngrkxtr rpile kx lr Jiu kxnzkqlung sa nalxngitilr kx Jiszs nide Kxnmcpz kalr, x ycpz pipz nyzylu-mou-krmle.

31.4 nzesz'tikr drtwr kxnzyrlzng—
(covenant of marriage)

Mz Malakai 2:14-16 rpi Gct kx leplz kcng tzyrlzng nzprtrng mz nzesz'tikr drtwrdr. X trkabade nzaxtx-lzbqngr, murde ngi da kx-drka'ngr nrxpqbrlrngr nzesz'tikr drtwr.

32 nzmnc-zpwxngr— *(peace)*

Mz mzli nyz Jiszs leplz nzrpilr 'Namnc-zpwxq,' mz nzirpi-krdr kx 'nim la' o 'nim lape.' Krlc kzdq nzkrka'ngr kx mrbcne kx drtwr ngrde kx, 'Krka'-ngrne kx Gct na-amnc-zpwxle nim.' Nzryrngrkxtr mz Inglis nzyr-tpwzlr 'nrwx'. A' drtwr ngrde 'namnc-zpwxq,' a' trngi-tpwzu 'nrwx.' Mc Mak 5:35, 9:50, Luk 24:36, Jon 14:27, 20:19, 21, 26, x Aposol 16:36. A' mz Luk 14:23 x Aposol 24:2, 'nrwx' drtwr ngrde 'trpnzngr nzotangr.'

33 nzrsakrlrngr— *(equality)*

'Nzrsakrlrngr' drtwr ngrde kx da li kxmu txpwzle esz'. Kzdq trmyaszpxleu kzdq kz. Mz Tqtrbz, Gct Trte nzrsakrlrng mz Mrlxde. X Mqngrkxtr nzrsakrlrng mz Mrlx Gct. Nidr

rtqlrdr nzrsakrlr-ngrng mz zmatq x zluli rdr.
A' nzblepxbznz mz nzwz-krdr.

Mz nzobqkr Gct, leplz nedeng nzrsakrlr-ngrng amrlx ngrdr. Nzrsakrlr-ngrng mz nzmrlz-krdr x nztubq-krdr, murde nztubqkr Jiszs nznngisc-krdr. Nzrsakrlr-ngrng mz nzmrlzti-krde nidr. Nzmyapx-krdr rsakrlr-ngrbz bade. Nzrngiscng nzlu-alongr kcpwz. Nzblepxng mz da kxmrlz kx natwzlr Heven, murde da lcng navz-nqblqlr nike nzalelr mz nrlc ka.

34 nzrlwxngr yiz mz AD x BC— (dating AD and BC)

34.1 x Jiszs kc mzte tzmc ate— BC

34.2 mz nibr nzrmcngr mz Jiszs— (AD)

Mc # 39; murde aelwapx-ngrde yiz lcng tqkaputr-ngrbzng kzdung da kxmyapxbz mz Nzryrngrkxtr x mz yiz kcng 2000 tqyrbqtxpx-peng, mz nibr nzvzdzkr Jiszs Heven.

34.1 x Jiszs kc mzte tzmc ate— BC

Letz kcng tqngi BC vzm mz Natq lr Inglis 'Before Christ,' drtwr ngrde yiz kcng amrlx tqyrkrpxpeng x Kraes kc mzte tzmc ate. Mz nzmu-krde lc, yiz kc tqngi 1000 BC, drtwr ngrde yiz kcng 1000 tqyrkrpxpeng, x Kraes kc mzte tzmc ate. Trpnzngr yiz siro (0). 1 BC ycbz x yiz kx yc-mop ngi 1 AD.

34.2 mz nibr nzrmcngr mz Jiszs— (AD)

Letz kcng tqngi AD vzm mz Natq lr Rom drtqde 'Latin'. Mz natqdr, 'Anno Domini' drtwr ngrde 'mz yiz ngr Lod rgu.' Mz nzmu-krde lc, 2000 AD drtwr ngrde yiz 2000 mz nibr Lod rgu,

Kraes mzte nzrmcng. A' trngiu mz nibr nzbz-krde.

35 nzvzdzkr Jiszs Heven— (*ascension of Jesus to Heaven*)

Jiszs sc tqmnc mz nrlc zbz keng nzpnu-pwx mz nibr nztulz-mou-krmle mz nzbzng. Zbz sc tqvzpe mz Newz ngr Nc Olivi badr ncblo nedeng. X mzli kc tzaukz-ngrdrng, batrpz Gct nzvzdz-krde Heven, mrkc tqwxbuo-ngrmle me matq-esz'ngr mz nrlar Gct kxrtc. [Mak 16:19; Luk 24:50; Aposol 1:9]. Nzycmnetr-ngrdr nzvzdz-krde Heven mz Sam 68:18 x mz Efiszs 4:8-10. X nzycmnetr-ngrdr nzwxbuo-krmle mz nrlar Gct kxrtc mz Sam 110:1 x Hibru 1:13. X Jiszs esz'-krde ycmnetr-kz-ngrde nzyzlu-mou-krde Heven mz Jon 6:62 x 20:17.

Mz nzavzdzkr Gct Trte nide Heven x nzatulz-mou-krde nide aelwapx-ngrde kx Jiszs vz-nqblqle me pnz drtwrde. X mz nzvzdzkr Jiszs Heven, Gct ayzlu-mopwzle bade zmatq x nzamrluengr x zluli kcpwz tqrngiscde mzli kc, x sc tqvz-atem mz nrlc ka. Nzalvztrngr lc myapx murde axvctr-lzbqbkzku mz Jiszs x mncku badr Heven x wxbuku badr mz nrlar Trte kxrtc. Mc Efiszs 2:6, Matiu 28:18, Aposol 7:55-56, Filipae 2:9-10, Kolosia 3:1-4, 1 Timoti 3:16, Hibru 12:2, 1 Pita 3:22, x Nzelwapxng 1:9-18 nzycmnetr-kz-ngrdr nzvzdz-krde Heven. Kxmule-esz' Jiszs mnc Heven mz nrkrdrtdqde, a' sa tqmnc-zvz-kzp bagu mz Mqngrkxtr. [Matiu 28:20]

36 takes— (*taxes*)

Takes ngi trau kx nzxpebz leplz mz gzp-man. Leplz amrlx mrkang kqlu mz nrlc tulvzo

nzxpbezngr takes mz gzpman o king. Trau lc avz gzpman mz nzxpengr pulis x ncblo ngr vea mz nzaclve-krdr leplz nedeng. X krlzle nzwznggr lrpzki x me vzkim lue x kzdu-kzng da kxnmulr lcng mz nzokatr-krdr leplz nedrng.

Mz mzli nyz Jiszs, gzpman ngr Rom aclvele lr Jiu kcng tzmnclybzng mz king kxetu kc Rom, badr gavzna ngrdrng x ncblo ngr vea nedrng. Nzmcpxlr kcng ncblo mz nzatakqti-krdr takes. Yiz kang kqlu olvz kxes' abzo mz kx yiz ngrde nzpnu-esz'-nrade-tq (13) krlzble kx yiz ngrde nzpnu-esz'mz-nrade-nzlvqn (65), x ncblo kxes' abzo mz kx yiz ngrde nzpnu-esz'-nrade-pwx (14) krlzble kx yiz ngrde nzpnu-esz'mz-nrade-nzlvqn (65) naxpeng takes. X ncblo kxnzrtwztrpqng kzdung da mz kandre kzbleng naxpe-kzng takes mz da lcdeng. Jiszs x Pol nzrpilr kx leplz naxpetrpzng takes mz gzpman. [Matiu 22:15-21; Mak 12:13-17; Luk 20:20-25; Rom 13:5-7]

Lr Jiu naxpe-kzlr takes mz yiz kang kqlu mz Mangr-nzangiongr Yawe, murde kxnzetzung naxpelr leplz mz nzalqngingr x mz nzwzmoungr Mangr-nzangiongr lc. [Matiu 17:24-27] Mnztr mz srlrni sc lr Rom mqnggr nar king kxetu kc Rom. A' Lou sc Mosis tr-rlrpx-ngrdeu lr Jiu nzxp-krdr dalr Mangr-nzangiongr mz trau kxmule lc. Mz nzmu-krde lc, lr Jiu trnaxpelru takes ngr Mangr-nzangiongr mz trau scdr lr Rom, x nzwzngingr kxnzrtekqtrng trau scdr lr Rom mz trau scdr lr Jiu.

Mc kz nzwzngingr kxnzatakqting takes

(27.6) x kxnzrtekqtrng trau (27.5).

37 zmatq— (*authority and power*)

Mz Natqgu kzdq natq ‘zmatq’ drtwr ngrde li mz natq lr Inglis. Natq kx ngi ‘power’ drtwr ngrde kx ncblo rngisc nzkrlzng x nzxplnng mz nzalengr da. Mz natq lc, Gct rngisc zmatq ngr nzamrlz-krde leplz kxnzyagoxng, murde krlzle nzale-krdele x nzxpl-krde takitrde nzale-krdele. A’ natq kx ngi ‘authority’ drtwr ngrde kx kzdung doa nzmnczbzng mz zmatq ngr kzdq kz ncblo. Mz natq lc, drka’ nzmnczbzng mz zmatq ngr leplz kcng tzlxngitilr Jiszs, murde mnclzbzku mz Jiszs. Trpnzng scgu nzkrlzng mz nzrtultrkrbzku mz drka’ng nzvz-nqblq-krdr natq kx kapxbzku, murde nzxpl-krdu trtakitrdeu nidr. A’ nzxplnng x nzkrlzng yctrpz mz Gct. Jiszs aprcmle bagu zmatq ngr nzamrlz-krdu leplz kxnzyagoxng, mz nzmnczkrbzku bade. [Matiu 10:1] Nzkrlz-krdu x nzxpl-krdu trtakitrdeu nzale-krdule, a’ Gct aprcmle bagu zmatq ngr nzale-krdule mz nzvz-nqblq-krde me pnz drtwrde.

Kzdung mzli ncblo kcng tznngiscng nzxplnng nzrtultr-ngrbzng mz leplz nzvz-nqblq-krdr me pnz drtwrdr, kxmule-esz’ leplz lcng trnmnczpwzung mz zmatq ngrdr mz nzobqkr gzpman, x nzxpqbrlr-ngrdr lou ngr gzpman mz nzrtultr-krdr leplz lcng. Mz natq lr Inglis, nzpilr kx ncblo lcng nznngiscdr nzxplnng kc tqngi ‘power’, a’ trtakitrdeu nzale-krdrle murde trpnzng scdr zmatq kc tqngi ‘authority’ kx aprcbz kxnzetung badr. Nzaprcbz

mz pulis zmatq ngr nzrlolvz-krdr leplz. X rngisc-kzng nzkrlzng x nzxplrng mz nzale-krdrle murde nzkrlzng pu. A' pulis kxes' trpnzng scde nzxplrng kx takitrde nzaesakingr ncblo kxzkqlung kxtrkang kxnzngisc-kzng pu, kxmule-esz' nzaprcbzlr bade zmatq ngr nzrlolvzng ncblo.

Mz Nzryrngkxtr scgu, nike drtwr angidr ngr 'zmatq', aelwpx-ngrde mz natq x ngaldeng kcng tzyc-aepztrpzng.

38 zmatq ngr nzwzng kx bletipx-lxblrng kcng tzvzpxmqng mz Mqngrkxtr— (*Spiritual Gifts*)

38.1 Mqngrkxtr kabzle zmatq ngr nzwzng kx bletipx-lxblrng mz nzokatrng lrmakxtr— (*the Holy Spirit gives Spiritual Gifts to help the church*)

38.2 nzrpipxng nrpa ngr nzyrplapxng— (*word of wisdom*)

38.3 nzrpipxng nrpa ngr nzkrlzng— (*word of knowledge*)

38.4 nzrplzpxng nrpa kx kabz Gct— (*prophecy*)

38.5 nzrmcng namrlzu r kxnzmcng mzlilxlr kc tqwz— (*discernment of spirits*)

38.6 nzymne-ngrbz mz Gct mz natq lr kzbleng— (*speaking in other languages*)

38.7 nzrpipxng drtwr ngr natq lr mrkzble lcng— (*interpretation*)

38.8 nzalvztrng natq Gct— (*teaching*)

38.9 nzrmailzng lrmakxtr— (*leading*)

38.10 nzrmcng lrpzki kx nao-zli kzdq dzbe lrmakxtr— (*administration*)

38.11 **nzrlxngitingr kx xplr-esz'ngr—**
(faith)

38.12 **nzamrlzngr kxnzyagoxng—***(healing)*

38.13 **nzalengr da kxmatq—***(miracles)*

38.14 **nzokatr-zlwzngr lrmakxtr—***(helps)*

38.15 **nzwztr-ngrbz mz lrmakxtr—***(serv-
ing)*

38.16 **nzapqtr-ngrbz drtwr lrmakxtr—**
(encouragement)

38.17 **nzrka-nrbalq-ngrbz da mz lrmakxtr**
keng trnzrngiscung—*(giving)*

38.18 **nzaelwapx-ngrbz nzryckr drtwr mz**
lrmakxtr—*(mercy)*

38.19 **nzadwatr-zvzngr lrmakxtr x lr**
mrkzbleng mz ma nyzm—*(hospitality)*

38.1 **Mqngrkxtr kabzle zmatq ngr**
nzwzngr kx bletipx-lxblrng mz nzokatrngr
lrmakxtr—*(the Holy Spirit gives Spiritual Gifts
to help the church)*

Mqngrkxtr kabzle zmatq ngr nzwzngr kx bletipx-lxblrng mz leplz neng Gct. Aposol Pol rpile kx suti drtwrde nzalvztr-krde mz zmatq kcng tzvzpxmqng mz Mqngrkxtr, murde nzaokrdr drtwr leplz nedeng naopx. [1 Korint 12:1] X krlc kz drtwr ngr Nzalvztrngr Kxmyapxbz lc. Murde kxmule-esz' kzdung mzli kxnzrlxngitingr nzaki-lzbqng mz zmatq lcng tqkabz Mqngrkxtr mz kxnzrlxngiting, a' Jiszs suti drtwrde leplz nedeng amrlx nzmncr-lxblr-zpwx-krdr. [Jon 17:20-21] X na-aclvetio-lzbqgu murde ma tqycmne-atrkatiku Mqngrkxtr. [Mak 3:29-30] Kabz Mqngrkxtr zmatq esz'pwz mz kxrlxngiti kxesz'. Pnz drtwrde esz'-krde doa kx

narkane bade. [1 Korint 12:11] A' aposol Pol rpimle bagu kx mrlz nzsuti-zlwzkr drtwrgu zmatq kxnmypxbzng mz nzokatr-krqu lрмаkxtr. [1 Korint 12:31] Krlc drtwr ngrde kx krlzku nzrlxtng Mqngrkxtr nzka-krmlle zmatq kx trtwzkaku, x mwz sa nakamle. Rpi-kzle kx nigu lрмаkxtr apuku nrkrdrdq, mz nzngini-krqu nrlar nrkrdrdq Jisz Kxnmcpz. X nawztr-lxblrku mz nzwzngr lcnq tzblepx-lxblrng murde na-atutr-ngrqu nzwzkr Gct mz nrlc ka.

Zmatq ngr nzwzngr kxtr lcnq yclz-ngrmlle buk pwz: [Rom 12:3-8; 1 Korint 12:27-30; Efisz 4:11-16; 1 Pita 4:9-11] Mzli kc tqyrlqtr-lxblr-ngrqu ngalrde lcnq, krlzbzle zmatq ngr nzwzngr nznpu-esz'-nrade-rtqmz (18). Kz-dung kxnetung mz Nzryrngrkxtr nzaki-ngrbz zmatq lcnq nznpu-esz'-nrade-rtqmz mz zmatq ngr nzyrcmnepxng rpwzmx x zmatq ngr nzwztr-ngrbz mz lрмаkxtr rpwzmx. [1 Pita 4:11]

Zmatq ngr nzyrcmnepxng nldr seleng:
nzrpipxng nrpa ngr nzyrplapxng,
nzrpipxng nrpa ngr nzkrlzng,
nzkrlzpxng nrpa kx kabz Gct,
nzrglxng namrlzu r kxnmzncng mzlilxlr kc
tqwz,
nzyrcmne-ngrbz mz Gct mz natq lr mrkzbleng,
nzrpipxng drtwr ngr natq lr mrkzble lcnq,
nzalvztrng natq Gct,
nzmailz-zpwzng leplz, x
nzrmcng lrpzki kx nao-zli lрмаkxtr.

Zmatq ngr nzwztr-ngrbz mz lрмаkxtr nldr

seleng:

nzrlxngitingr kx xplr-esz'ngr,
nzamrlzng nrkrdrtdq kxnzyagoxng,
nzalengr da kxmatq,
nzokatr-zlwzng leplz,
nzwztr-ngrbz mz leplz,
nzapqtr-ngrbz drtwr leplz,
nzkra-nrbalq-ngrbz da mz leplz,
nzrycngr drtwr leplz, x
nzadwatr-zvzng lrmakxtr mz ma nyzde.

Mz nzawz-krngu zmatq lcng, nadcpz mz drtwrgu 'Nzycmne-ebzpxngr Kxnzawz Kcng Tq' mz Matiu 25:14-30. Natq lc alvztr-ngrde nigu kx Gct suti drtwrde nzawz-krngu zmatq kcng tqkamle bagu. Murde zmatq lcng naetunepz-zvzng mz nzokatr-krngu kztegun. Nzmu trna-awzwq zmatq scmng, sa napipzne, apune-kzpwzle sate ngr mq. Murde nzmu na-awzqleng, sa naxplrng. A' nzmu kx tqama-zvzq, sa nayangrngang. Mzli kc ayrnrngr tqtwz-ngrn zmatq ngr nzwzng lc ngi da kx topwzbe o pobe. Murde nzmu kx tqrngiscm zmatq ngr nzamrlzng kxnzyagoxng, mz nzabzokr nzawz-krm zmatq lc, doa trnakqluung kx namrlzng mzli kx krka'-ngrn nidr. A' zmatq lcng nzapulr rtq da kx nzlvcprung. Mzli la tqkrka'-zvz-ngrn leplz, zmatq ngr nzwztr-krbzme mz Gct sa naetunepz x nzklukr doa kx namrlz-moung sa naetunepz kz.

Mz 1 Tesalonika 5:19, Aposol Pol pile kx, "Bzkq abaoamu nzwzkr Mqngrkxtr." X mz Efisz 4:30 rpi-kzle kx, "Bzkq avzbzmu drtwr

Mqngrkxtr.” Drtwr ngrde kx nalalztqamu mz nate mz nabzmu x bzkq rpwa'-ngrbzmu mz leplz nzawz-krdr zmatq kx kabzle badr. Mz 1 Tesalonika 5:20 pi mou Pol kx, “Bzkq apusr-ngrnamu natq kx aelwapx-ngrbz Mqngrkxtr mz leplz brmrda.” Murde Mqngrkxtr kamle bagu zmatq lcng mz nzokatr-krgru kztegun gkxnzrlxngiting. X suti drtwrde kx leplz neng Gct namnctr-lxblr-zpwx-krdr x nzrlxngiti-krdr naetu. Doa kc tqrpwa'-ngrbz zmatq kcng tqkabz Mqngrkxtr vz-rbr. [1 Korint 14:29]

38.2 **nzrpiplxngr nrpa ngr nzyrplapxngr—** (*word of wisdom*)

Mzli kc kxnzrmailz ngrdr mz makxtr mrkc Jerusalem tzrmcti-lzbq-ngrdr mz Aposol 15:1-29, nzpilr mz ngalrde 15:28, ‘Drtwrgr esz'ti mz Mqngrkxtr kx bzkq kabzkr bamu lou scgr kxkqlu, nigr lr Jiu, murde ma tqmrlepubz bamu.’ Opxm kx kzdung leplz lcng nzrngiscng zmatq ngr nzrpiplxngr nrpa ngr nzyrplapxngr mz nzyrlq-krdr drtwr lc. Mz zmatq ngr nzrpiplxngr nrpa ngr nzyrplapxngr, mrlx kx rngisc zmatq lc krlzle nzokatr-krde kztedeng mz nzpplx-krbzle badr kzdung natq mz nzvz-nqblq-krde me pnz drtwr Gct. [1 Korint 12:8] A' vzv na-abzpx-kailr nrpa lc kx vz-zpwxm mz Mqngrkxtr o trtingr. Murde kzdung mzli vz-rbrku mz nzxlr-krgru natq Mqngrkxtr. Nrpa amrlx kcng tzvzpxmqng mz Mqngrkxtr drtwrdr esz'ti mz Nzryrngrkxtr.

38.3 **nzrpiplxngr nrpa ngr nzrkrlyngr—** (*word of knowledge*)

Mz zmatq ngr nzrpipxngr nrpa ngr nzrkr-lzng lc, Mqngrkxtr pibzle mz doa da kx trkrlz-pnzleu murde naokatrle o atubqtile kztedeng mz nzrkrzng lc. Kzdung mzli mrlx lc pipxle ngalr Nzryrngkxtr. Na-abzpx-kaiku nrpa lcng, da kc tqwaiku mz nrpa ngr nzyrplapxng. Pita rngiscde zmatq lc mzli kc tqkrlzle kx Ananaeas x Safira nzpokiabzng mz Mqngrkxtr. [Aposol 5:1-11]

38.4 **nzrplzpxngr nrpa kx kabz Gct—** (*prophecy*)

Nzalvztrng mz zmatq ngr nzrplzpxngr nrpa kx kabz Gct yclzm mz ngalrde lcde seleng: [Aposol 2:16-18; Rom 12:6; 1 Korint 11:4-5; 12:10; 28-29; 13:2; 8-9; 14:1-6, 22-25, 29-32, 39; Efisz 4:11; 1 Tesalonika 5:19; 1 Pita 4:10] Pol nznzkr drtwrdele zmatq ngr nzrplzpxngr nrpa kx kabz Gct ngi zmatq kx myatxpxbz mz zmatq amrlx kcng tqkabz Mqngrkxtr mz kxnzrlxngiting. [1 Korint 14:1; 39] Nzrplzpxngr nrpa kx kabz Gct drtwr ngrde nznzpx-pnz-krbzle nrpa lc mz kxnzrlxngiting, murde na-axplrle nzrlxngiti-krdr, apqtrle x amqtr-kzpzle drtwrdr. [1 Korint 14:3] Nzryrngkxtr ycmnetr-ngrde nzrplzpxngr kxmule lc mz ngalrde lcde seleng: [Aposol 11:27-28; 13:1; 15:32; 19:6; 21:9-11; Efisz 3:5; 1 Timoti 1:18; 4:14] Kzdung leplz kcng tznngiscng zmatq lc, nzkrlzlr nzplzpx-ngr-mopwz da kx nakaputrp kalr murde pi-pnz-kaipz Gct. [Aposol 11:28; 21:11]

A' mz Nzryrngkxtr, opx angidr kx kzdu-kzng la profet kxnzalvztr-rbrng x kxnza-

pokiang. [Matiu 7:15; 24:11, 24; Mak 13:22; Aposol 13:6; 2 Pita 2:1; 1 Jon 4:1; Nzaelwapxng 16:13; 19:20] Nidr enqmi ngr Gct. X kzdung mzli nzrpixng da angidr murde napokiati-ngrdr leplz kalr. Krlzq nzrglxng kx ngi da angidr o trtingr mz nqm q ngr nzymnetr-ngrdr Jisz x Nzryrngrkxtr. Nzmu kzdq doa pi-zvzle da kx tresz'tiu mz Nzryrngrkxtr, nide profet kxpokia mz nzrplzpx-krdeng.

38.5 nzrmcng namrlzu r kxnmncng mzlilxlr kc tqwz— (*discernment of spirits*)

Mz zmatq lc, doa krlzle nzrglxng nzm Gct kc tqwz o drka'. [1 Korint 12:10] X krlz-kzle kx nrpa kc tqplzpx ncblo vzpxm mz Gct o mz drka'. X krlz-kzle nzm kzdq rkx kxmatq vzpxm mz Gct o mz drka'. Jisz rngisc zmatq lc mz Mati u 16:23; murde krlzle kx natq Pita trvzpxpuu mz nide esz'-krde, a' vzpxm mz Setzn mz nzvz-nqblq-krde nqm nr nrlc. Rpibzle bade kx, “Esopx Pita! Bzkq apume bange Setzn, mz nzrpwa'-krme bange nzvz-nqblq-krnge me pnz drtwr Gct. Murde nzkrlz-krm vz-nqblqle drtwr leplz.”

38.6 nzymne-ngrbz mz Gct mz natq lr kzbheng— (*speaking in other languages*)

Zmatq ngr nzymne-ngrbz mz Gct mz natq lr mrkzbheng drtwr ngrde natq lr mrkzbheng mz nrlc ka x natq kz kx trpnzng kx rkrlz, a' ngi txpwz Gct x krkc tqrngisc zmatq ngr nzpipxng drtwr ngr natq lr mrkzbheng. Mz 1 Korint 13:1 ycmnetr-ngrde leplz nzymne-krdr mz natq enjrl. Pol pimle bagu kx, ‘Bzkq nzrpwa'ngr zmatq lc!’ [1 Korint 14:39]

X Nzryrngrkxtr alvztr-ngrde kxnamu nzawz-krugle mz ngalrde seleng: [Aposol 2:4-6; 1 Korint 12:10, 30; 14:2, 6-19, 27-28]

38.7 nzpipxngr drtwr ngr natq lr mrkzbleng lcnge— (*interpretation*)

Pol ycmnetr-ngrde zmatq ngr nzpipxngr drtwr ngr natq lr mrkzbleng mz 1 Korint 12:10, 30, 14:5, 13, 26-28. Mzli kx kzdq doa ycmne-ngrde mz natq lr mrkzbleng mz nzyrlwr-lxblrkr lrmakxtr, doa kc tqrngisc zmatq lc napipxle drtwr ngr natq doa kc kai mzli kc Mqngrkxtr aelwapx-ngrbzle bade drtwr ngr natq kztede, murde leplz amrlx nakrlzlr nike tqpile.

38.8 nzalvztrngr natq Gct— (*teaching*)

Leplz kcnge tzrngiscdr zmatq lc nzklzlr nzalvztr-zpwx-krdr leplz kc-kzng, kxmule-esz' leplz nzkglung o nzpipzng mz Sade Siklu o mz nzyrlwr-lxblrngr doa kx li o tq mz nzrlwxngr x nzskul-krdr mz Nzryrngrkxtr. Kxnzrngiscde zmatq lc, mrlz nzalvztr-krde kxrlxngitate murde nakrlz-zpwxle nzalvztrngr amrlx mz nzlxngitingr Jiszs. Mc kz 'nzalvztrngr mz Natq Gct' mz nibr 'lrmakxtr kxnzrmailzng' mz Nzalvztr-ngrng Kxmyapxbz.

38.9 nzrmailzng lrmakxtr— (*leading*)

Mrlz kxnzrmailzng amrlx nznrgisc-krdr zmatq ngr nzrmailzng lrmakxtr, kxmule-esz' nzmailzlr lrmakxtr amrlx o leplz kxnzpipzng. [Rom 12:8] Leplz kx nzsuti drtwrdr nzrmailzkrdr leplz neng Gct nadctipx mz drtwrdr nike tzpi-ngrdr Jiszs, Pol, x Pita mz leplz kcnge tz-takitdr nzrmailzkrdr lrmakxtr. [Matiu 20:25-

28; Mak 10:42-45; Luk 22:25-27; 2 Korint 1:24; 1 Timoti 3:2-7; 4:11-16; 5:1-2; 2 Timoti 2:14-16, 22-26; 4:2; Taetus 1:6-9; 2:1-15; 3:9; 1 Pita 5:1-3]

38.10 nzrmcng lrpzki kx nao-zli kzdq dzbe lrmakxtr— (administration)

Zmatq lc mz 1 Korint 12:28 drtwr ngrde nzrmcng lrpzki kx nao-zli kzdq dzbe lrmakxtr, x nzrpipx-ngrbz mz kxnzrmailzng murde naokatrle nidr mz nike pnz drtwrdr.

38.11 nzrlxngitingr kx xplr-esz'ngr— (faith)

Kxnzrlxngiting amrlx nzabrtrpzlr drtwrdr mz Gct. A' krkcng tqycneba zmatq lc, nzxplr-zlwzkr nzrlxngiti-krdr nzmyaszpxlr kztedrng. [1 Korint 12:9; 13:2] Jiszs rpibzle mz kzdung leplz kcng tqamrlzpebzleng mz zyagox kx nzrlxngiti-krdr amrlzle nidr. [Matiu 9:22, 29; 15:28; Mak 5:34; 10:52; Luk 8:48; 18:42; Aposol 14:9; Jemes 5:15] X mou, mz Matiu 17:20-21 Jiszs pi-kzle kx nzrlxngitingr kxtopwz krlzle nzalengr da kxpipz, a' nzrlxngitingr kx xplr krlzle nzalengr da amrlx. Mz nzmu-krde lcde, zmatq ngr nzrlxngitingr kx xplr-esz'ngr krlzle nzokatrngr doa nzale-krde da kxmatq, nzyatr-krbzlr mz da kx rblxng x nzapqtr-krbzle drtwr kztedeng mz nzaetunepx-krde nzrlxngiti-krdr.

38.12 nzamrlzng kxnzyagoxng— (healing)

Jiszs rngisc zmatq ngr nzamrlzng kxnzyagoxng. X zmatq ngrde etu-esz'ngr murde kxnzyagoxng kxnzkqlung nzmrlztx-pnzng mzli lcpwz. A' trngiu amrlx ngrdr. [Mak 8:22-25] Jiszs rngisc zmatq ngr Mqngkxtr atwrnrngr [Jon 3:34]. Mz Mak 6:5-6

amrlznepwz Jiszs kxnzyagoxng kxnzpipzng. X opx angidr kx kzdung mzli rblxbz bade nzale-krde da kxnzkctipxng x nzamrlz-krde kxnzyagoxng murde leplz trnzlxngitilru nide. Mz Jon 5:2-8, Jiszs tramrlzleu krkcng amrlx tzyagoxng mrkc, a' amrlz-txpwzle ncblo esz' mz nzvz-nqblq-krde da kx pibz Trtede. Mz Aposol 19:11 x 28:8-9, mcku kx Pol rngisc zmatq ngr nzamrlzng kxnzyagoxng, a' tryatr-zvzpwzu nzamrlz-aningr kxnzyagoxng. [Filipae 2:25-27; 2 Timoti 4:20]

Mz nzmu-krde lcde, leplz kx ycneba zmatq ngr namrlzng kxnzyagoxng trnzkrzlru nzamrlz-zvzng. X kxmule-esz' rblxbz badr nzamrlz-krdr doa amrlx, a' leplz kxkqlu nzmrlz-moung. Kzdung mzli doa trmrlztx-pnzuz mzli lapwz, a' mrlz mz kzdung zbq. Mz Mak 8:22-25 mcku nzwrde esz'txu kx Jiszs tramrlzleu doa mzli kcpwz tqkrka'-ngrbzlele. X nakrlz-kzku kx nzamrlzng amrlx trnzangidaung mzli la txpnz o mzli kc ayrnrngr tqkrka'-ngrn. A' nalxngiti-zvzku kx Jiszs sa na-atutr-ngrde natqde mz Jon 14:12 kc tqpile kx, "Da angidrtx lc napibo bamu. Doa kx lxngitile ninge sa na-ale-kzle rkx lcng tqalexng. X sa na-ale-kzle du rkx kx namyapxbzng, murde sa na-atwzlr-ngrm Mqngrkxtr bamu mz nyzylu-krmc Trtenge."

38.13 **nzalengr da kxmatq**— (*miracles*)

Rpi Pol kx Mqngrkxtr kabzle zmatq lc mz leplz. [1 Korint 12:10, 28-29] Doa kx tqrngisc zmatq ngr nzalengr da kxmatq trkr-lzleu nzalengr da lc mz nzvz-nqblq-krde me

pnz drtwrde, murde Mqngrkxtr pibzle bade da kx na-alele. Mzli kang kqlu, da kx-matqng nzkaputrpzng mzli kx Nrpakxmrلز nzyapwxtipx-ngrbzle mz krkcng trnzrlxngitiung. [Mak 16:17-18] Murde Gct alele da kxmatq mz nzaelwapx-krbzle mz leplz kx nide Gct angidr x Nrpakxmrلز ngi da angidr kx takitrde nzlxngiti-krdrle. Ngaldre lcdeng seleng nzymnetr-kz-ngrdr nzkrka'-ngrbzku mz Gct nzale-krde da kxmatq, Matiu 7:7-11, 21-23, Mak 11:24, Filipae 1:15-18, x Jemes 4:2 3.

Jiszs x aposol nedeng nzaleting da kxmatq kxkqlu. [Aposol 2:43; 5:12] Pol x Banabas nzaleti-kzlr da kxmatq. [dalr Pol mz Aposol 11:1-12; 19:11; Rom 15:18-19; x 2 Korint 12:12 – x dalr Banabas mz Aposol 14:3 vzmi 13:50; x 15:12]. X kzdung kx trnznginidru aposol nzaleti-kzlr da kxmatq, drtqdr seleng: Filip (kzble kx trngiu aposol) [Aposol 8:5-13], Stivin [Aposol 6:8], x kxnzrlxngiting kcng Galesia Provins [Galesia 3:5]. Kzdung mrlzu r nzamrlzng kxnzyagoxng nzrpi-kzpzng da kxmatq. [Aposol 3:6-8; 4:16, 22] A' kzdung da kxmatq nzvzpxmqng mz zmatq ngr Setzn. [Matiu 24:24; Mak 13:22-23; 2 Tesalonika 2:8-10; Nzaelwapxng 13:13-14; 16:13-14; 19:20] Krkcng tzaleng da kxmatq mz zmatq ngr Mqngrkxtr sa naglqlz-kzlr Jiszs x nzavzo-lzbqng.

38.14 **nzokatr-zlwzngr lrmakxtr**— (*helping*)

Mcku zmatq lc mz 1 Korint 12:28. Leplz kxnzrngiscng zmatq lc nzavzo-lzbqng mz nzokatr-zvz-krdr leplz kx nzmnc-krdr rblx. Trnznginidru kxnzetung mz nzobqkr leplz, a'

zmatq lc rlr-ngrbzle badr nzokatr-krdr leplz x kabzle badr nabztq kxetu mz nzokatrngr nidr, x nzabrtzngr kxetu mz nzokatr-krdr nidr, murde nzkabzlr zmrlz ngr Gct badr krkcng tzokatr lr.

38.15 nzwztr-ngrbz mz lrmakxtr— (*serving*)

Mcku zmatq lc mz Rom 12:7, Efszs 4:12 x 1 Pita 4:11. Zmatq lc blepxbz mz nzokatrngr murde okatrku leplz kx nzmnc-krdr rblx o kx suti drtwrdr da, a' wztrpzku mz lrmakxtr amrlx mz nzale-krngu da kx na-amrlzle nidr amrlx ngrdr. Leplz kcng tzrmailzng mz nzngrngr nabz kxtrng nzwztrpzng mz lrmakxtr amrlx, a' trngiu dalr nzokatrngr leplz kx nzmnc-krdr rblx.

38.16 nzapqtr-ngrbz drtwr lrmakxtr— (*encouraging people*)

Mcku zmatq lc tqmyapxbz mz Rom 12:8. Leplz kxnzrngiscng zmatq lc, nzmrlz-angidrng mz nzapqtrngr drtwr kztedrng x nzaxglrngr nidr. Mrlz nzm lrmakxtr kxnzkqlung nznrgisc-krdr zmatq lc. Gct rkam bagu natq nzapqtr-krngu drtwr kztegung. [2 Korint 1:3-7]

38.17 nzrka-nrbalq-ngrbz da mz lrmakxtr kcng trnzrngiscung— (*giving*)

Gct pibzle mz doa nedeng amrlx nzrka-krdr dakxnzng, lrpz, x trau mz krkcng trnzrngiscung. A' leplz kx nznrgiscng zmatq lc nzabrtz-zvz-ngrdr nzrka-nrbalq-krbzlr dztudrng mz kztedrng. [Rom 12:8] X mz zmatq lc, Mqn-grkxtr kabzle badr nzyrplapxngr murde nakrlzlr kxnamu nzrkabzng dztudrng. X amrlz kz Gct nidr murde nznrgisc-krdr da natakitrde

nzrka-nrbalq-zvz-krdr da. [2 Korint 8:1-15; 9:6-12]

38.18 nzaelwapx-ngrbz nzryckr drtwr mz lrmakxtr— (*mercy*)

Zmatq lc nzyro mz Rom 12:8. Krkcng tznngis-cng zmatq lc nzkrzlzr nznngi-ngrbz nzetqkr drtq kztedrng x nzaelwapx-ngrdr nzryckr drtwr Gct mz leplz, kxmule-esz' nzetqkr drtqdr vzpxm mz nzale-krdr da kx vz-rbr o trtingr.

38.19 nzadwatr-zvzngr lrmakxtr x lr mrkzbleng mz ma nyzm— (*hospitality*)

Zmatq lc nzyro mz 1 Pita 4:9. Doa kc tqngiscde zmatq lc, sutitx zl wz drtwrde nzamnctx-zpwx-krde lrmakxtr x lr mrkzbleng mz nzadwatr-zvz-krde nidr mz ma nyzde.

39 Nzyokaetipxngr Yiz Kcng Tqkaputrpqng Kzdung Da

Mz nzyokaetipxngr yiz kcng tzkaputrpzng kzdung da, rblx nzpi-angidrng x kxnzetzung drtwrdr tresz'tiu. Maki kxmule lc drtwr ngrde kx yiz lcng trkrlz-zpwxkuu. A' krlzku kzdung yiz abzo mz da kcng tzkaputrpqng mz buk kcng Nou x Nzrlaszng. Kzdung da tzkaputrpqng Mz nibr Nzrwzng Nrlc (MNN). X kzdu-kzng da tzkaputrpqng x Nubla Nzetu Kc Ate (NKA) o Mz nibr Nubla Kxetu (MNK). Nzryrong yiz nzling mzli kx lr Jiu nzrlaszlr Ijpt, murde tropx-angidru yiz knike tubq. Abzo mz mzli nyz King Sol, nzvz-rbrkr yiz lcng trmyaszpxleu yiz kcng nzpnu-esz' o nzpnu-li. X abzo mz lr Israel nzngini-krdr kxnzawz-nrbalqng Asiria, nzvz-rbrkr yiz lcng

trmyaszpxleu yiz kx li o tq. Trkrlz-angidrkuu mzli kx nzmcngr mz Jiszs, murde nzvz-rbrng mzli kc tzvzng kalendz scgu. A' opxm kx mzte nzmc mz yiz 7 BC, murde krlzku kx King Herot kc Tqmyalz bz mz yiz 4 BC, zbz Josip, Mxri x Jiszs sc tzrlaszlr Ijpt mz nyzlu-krdr Israel. Trkrlz-angidr-kzku yiz kc tqbz-ngrm Jiszs, a' mwx nangi mzlr yiz 27-33 AD. Mz pepz lc, vz-nqblqku kxnzrkrlzng kcng tzipixlr tqbzpe mz yiz 30 AD.

-	MNN	Mz Nibr Nzrwzng Nrlc
-	NKA	X Nubla Kxetu kc Ate
-	MNK	Mz nibr Nubla Kxetu
-	BC	X Jiszs kc mzte tzmcc ate
-	AD	Mz nibr nzrmcng mz Jiszs
-	YNJ	Yiz nyz lr Jiu (mz nzvz-nqblq-krde kalendz ngr te)

MNN	NKA	BC	YNJ	Da kx kaputrp
0	1657	4000		Nzrwzng nrlc
239	1418	3761	1	*
931	726	3075	687	Adam bzpe mzli kc yiz ngrde 93
1057	600	2950	812	Noa mzte nzmc.
1559	98	2447	1315	Sem mzte nzmc.
1657	0	2349	1413	Nrlc boope.

Nzalvztr-ngrng nzadwatr-zvznglrmakxtr x lr mrkzbleng mz ma nyzmcxxxiNzalvztr-ngrng n

MNN	MNK	BC	YNJ	Da kx kaputrp
1950	293	2056	1706	Ebraam mzte nzmc.
2007	350	2000	1762	Noa bz. Yiz ngrde 950.
2049	392	1957	1805	Nzesz'tikr drtwr Gct badr Ebraa
2050	393	1956	1806	Aesak mzte nzmc.
2110	453	1896	1866	Jekop (Israel) mzte nzmc.
2125	468	1881	1881	Ebraam bz. Yiz ngrde 175.
2159	502	1847	1915	Sem bz. Yiz ngrde 600.
2201	544	1805	1957	Josip mzte nzmc.
2230	573	1776	1986	Aesak bz. Yiz ngrde 180.
2231	574	1775	1987	Josip wzlzbz mz King kc Ijipt m
2240	583	1766	1996	Jekop x lrmanyzde amrlx nzvzr
2257	600	1749	2013	Jekop (Israel) bz. Yiz ngrde 147.
2311	654	1695	2067	Josip bz. Yiz ngrde 110.
2590	933	1416	2346	Mosis mzte nzmc.
2670	1013	1336	2426	Lr Jiu Nzrlaszlr Ijipt - Mz nzvz-r

Nzalvztr-ngrng nzadwatr-zvzngnr lrmakxtr x lr mrkzbleng mz ma nyzmcxxxiiNzalvztr-ngrng

BC	YNJ	Da kx kaputrp
1446	2326	Lr Jiu Nzrlaszlr Ijpt - Nzrlwx-teblqng
1400	2362	Nztwzkr Josua Kenzn, mz vea, x nzab
1060	2702	Samuel - Kxrjzs kc tqrmnr-ngrbz.
1040	2722	Nzaelungr nar Sol tolo mz nzngini-kr
1000	2762	Devet nginide king
960	2802	Solomon ngi King
920	2842	Drct' lvali Israel x Judz
723	3039	Lr Asiria nzaovxiolr lr Israel mz nzng
586	3176	Lr Bxbilon nzaovxiolr lr Judz mz nzo
536	3226	Nzabzokr nzrwzti-moungr Mangr-nza
520	3242	Nzrwztingr Mangr-nzangiongr Yawe s
516	3246	Mangr-nzangiongr Yawe krali yrkrpx
480	3282	Estz nzmcpz mz nzngini-krde kwinn
458	3304	Esra yzlu Judz
444	3318	Nemaea yzlu Judz
333	3429	Aleksada kc tqmyalz (Grik) aovxiolr P
300-200	3462-3562	Nzryrngrkxtr mz Hibru nzrtekqtrngr
63	3699	Rome aovxiolr Palestaen
37	3725	Herot kc tqmyalz nzmcpz mz nzngini-
8	3754	Nzrpipx-ngrbz mz Mxri kxmnckamelr
7	3755	Nzrmcngr mz Jon Kxawrkxtr x Nzrmc
6	3756	Nzrprmitrngr Jiszs Mangr-nzangiongr
4	3758	Nzbzkr Herot kc tqmyalz

Nzalvztr-ngrng nzadwatr-zvzng rlmakxtr x lr mrkzbleng mz ma nyzmcxxxiiiNzalvztr-ngrng

AD	YNJ	Da kx kaputrp
6	3767	Mxri, Josip x Jiszs nzvzng Jerusalem mz nzmulv
27	3788	Jiszs abzole nzvz-krde
30	3791	Nzbzkr Kraes, Nztulz-krm Kraes mz nzbzng, Nz
33	3794	Nznibqng Stivin x Pol sc tqlxngitile Jiszs
40	3801	Pita wztrpz mz kxtrngiu lr Jiu (Konilias)
44	3805	Nzrnibqng Jemes (mzle Jon)
46	3807	Pol abzole nzvzpx-krde ayrnrng mz nzryapwpx
50	3811	Pol abzole nzvzpx-krde krali mz nzryapwpx-k
53	3814	Pol abzole nzvzpx-krde kratq mz nzryapwpx-k
57	3818	Pol nzlolvz Jerusalem
59	3820	Pol nzatwzlrng Rom
64	3825	King Kxetu Niro angcle Rom x tetitrle kxnzlxng
70	3831	Ami ngr Rom odatile Jerusalem x Mangr-nzang
95	3856	Jon nzatwzlrng mz trmctu Patmos mz nzayrpl

AD	YNJ	Da kx kaputrp
100	3861	Aposol Jon bz
311	4072	Nzabzokr nzrlr-ngrbz mz kxnzrlxngiting nzan
312	4073	King Kxetu Kanstxntin sc tqlxngitile Jiszs
325	4086	Kansrl mrkc Mztea Naesiz – nzabzokr nzalvztr
327	4088	Drtwr kxnzetzung esz'ti mz buk kcng naptrng
380	4141	King Kxetu Flevizs Teodosizs rtulrtrbzle mz le
387	4148	Agostin Kxtr sc tqlxngitile Jiszs. Mz nibrde sc t
398	4159	Jon Krisostom Kxtr nginide Bisop mrkc taon k
400	4161	Jerom tekqtrle Nzryrngrkxtr mz Latin, natq lr
1000	4761	-
1054	4815	Makxtr Kc etu nzakipx-lzbqng. Zbz Makxtr ngr
1209	4970	Fransis Kxtr sc tqabzole dzbe ncblo kx nzwztr
1384	5145	Jon Wiklif nzatrkatu murde tekqtrle Nzryrngrk
1454	5215	Nzrwzngr masin mz nzryrngr letz kcng kqlu n
1517	5278	Maten Lutz mrkc Jemeni sc tqbatrpzle mz kzd
1534	5295	King Hedri Krartqmz kapx-lzbq mz Makxtr kc
1549	5310	Asbisop Kranmr sc tqyrle Buk ngr Nzkrka'ngr
1611	5372	King Jemes sc tqbatrpzle nzrtekqtrngr Nzryrn
1727	5488	Makxtr ngr Moravia mrkc Iurop sc tqatwzlrpx
1735	5496	Lr Merika kxnzkqlung nzlxngitilr Jiszs mz da l
1906	5667	Nzabzokr nqm q ngr nzangiongr kc tzrpibz “Pe
1948	5709	Kandre kc Israel nzyrlq-moung mz nrlc.
1960	5721	Nzabzokr nqm q ngr nzangiongr kc tzrpibz “ka
2000	5761	-
2008	5769	Buk ngr Rut, Buk ngr Sam, x Nzryrngrkxtr Kc

40 Yiz kx nzyrting buk kcng tzprtrng mz Nzryrn-grkxtr Kc Ate

Nzalvztr-ngrng nzadwatr-zvzngnr lrmakxtr x lr mrkzbleng mz ma nyzmcxxxvNzalvztr-ngrng

-	Matiu	45-68 AD	-	1 Timoti	62-63
-	Mak	50-70 AD	-	2 Timoti	65-67
-	Luk	59-63 AD	-	Taetus	63-65
-	Jon	50-70 (85-90) AD	-	Filimon	60-62
-	Aposol	62 AD	-	Hibru	68-69
-	Rom	57-58 AD	-	Jemes	46-49
-	1 Korint	54-55 AD	-	1 Pita	62-64
-	2 Korint	55-56 AD	-	2 Pita	65-67
-	Galesia	48-58 AD	-	1 Jon	90-95
-	Efisz	60-62 AD	-	2 Jon	90-91
-	Filipae	60-62 AD	-	3 Jon	90-91
-	Kolosia	60-62 AD	-	Jud	65-80
-	1 Tesalonika	50-51 AD	-	Nzaelwapxng	90-97
-	2 Tesalonika	51 AD	-	-	-

41 Buk ngr Nzryrngrkxtr abzo mz krkc tzyrti-kaing

-	Matiu	45-68 AD	-	Filimon	60-62
-	Jemes	46-49 AD	-	Aposol	62 AD
-	Galesia	48-58 AD	-	1 Timoti	62-63
-	Mak	50-70 AD	-	Taetus	63-65
-	Jon	50-70 (85-90) AD	-	1 Pita	62-64
-	1 Tesalonika	50-51 AD	-	2 Pita	65-67
-	2 Tesalonika	51 AD	-	2 Timoti	65-67
-	1 Korint	56 AD	-	Jud	65-80
-	2 Korint	56 AD	-	Hibru	68-69
-	Rom	57-58 AD	-	1 Jon	85-95
-	Luk	59-63 AD	-	2 Jon	90 AD
-	Efisz	60-62 AD	-	3 Jon	90 AD
-	Filipae	60-62 AD	-	Nzaelwapxng	90-97
-	Kolosia	60-62 AD	-	-	-

42 Kxmu zbq nyz lr Jiu

Kzdq zbq nyz lr Jiu nzaking mz ncte kcng rtqzmz.

-	Mz nrlckxbq:	-	-
-	Nzobqngr kc kai	-	nztaokr nepi krlzbzle nabz-ne
-	Nzobqngr krali	-	nabz-nepi kc rpwxmz krlzbzle
-	Nzobqngr kratq	-	aurnrlc krlzbzle nabz-nepi kc
-	Nzobqngr krapwx	-	nabz-nepi kc tq krlzbzle nepi
-	Mz nrlckxngrlx:	-	-
-	Nabz-nepi kc kai	-	nzprtz-krm nepi krlzbzle nabz
-	Nabz-nepi kratq	-	nabz-nepi kc rpwxmz mz nou
-	Nabz-nepi kraesz'mz	-	bea krlzbzle nabz-nepi kratq
-	Nabz-nepi krarpwxmz	-	nabz-nepi kratq milzpq krlzbz

Zbq nyzdr yzutr x yrkrpx mz nztaokr nepi, mzli kx wx-nzlotrngr nrlc x rblx nzrmcng kalam ngr kzdq da.

Sabat ayzutr mz nztaokr nepi mz Zbqkranzlvqn x vz-krlzbzle nztaokr nepi mz Satde.

Nrlckxbq vz-kaip x nrlckxngrlx kc ate. Mz nzmukrde lc Satde nyz lr Jiu abzo mz nrlckxbq ngr Zbqkranzlvqn nyzgu.

Mz nzmukrde lcde “nabz-nepi kratq” mz Nzryrngkxtr Kc Ate ycmnetr-ngrde kzdq mzli abzo mz nabznepi kc rpwxmz mz nourla krlzbzle bea.

43 Nzboikr Kzdung Nrlc Mz Nzryrngkxtr

Nzalvztr-ngrng nzadwatr-zvzngr lrmakxtr x lr mrkzbleng mz ma nyzmcxxxviiNzalvztr-ngrng

Nzboikr	Nabx	Santa Krus X Trmctu Ngrng Solon
1 mita	1/2	-
66 mita	36	
100 mita	54.7	@nzboikr sokz fil
1 kilomita	-	Nzboikr ezfil nyzgu, x Uta → Lwepe,
2 kilomita	-	Uta → Nep, x Uta → ezfil, x Vxngz →
3 kilomita	-	Bznwz → Palr, x Uta → Balo, x Uta →
8 kilomita	-	Uta → Mzkyo mz nanyc, x Vxngz →
11 kilomita	-	Luesalo → Lwcvz mz nanyc, x Palr →
300 kilomita	-	Honiara → Kia, Isabel, x Kirakira →
900 kilomita	-	Santa Krus → Ghatere, Isabel, x Star
2400 kilomita	-	Tiokpia → Port Moresby, PNG, x San

Nzryrngrkxtr Kc Ate Rut x Sam
The New Testament plus Ruth and Psalms is the
Natügu language of the Solomon Islands
Buk Baibel long langguis Natqgu

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Natqgu (Natügu)

Translation by: SITAG

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2017-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 30 Nov 2021

fb2b7f06-e254-5fb7-b59d-ee21d5d7a93f